

## LLEVA CIEN AÑOS TRABAJANDO EN LA MISMA FABRICA

WASHINGTON, 19 (Efe-Upl). — Una mujer de 114 años de Azerbaijani (URSS) ha recibido la "Banda Roja del Trabajo" por sus 100 años de empleo en la fábrica de alfombras de Kuba, según un despacho de la

Agencia soviética publicada hoy. — Zubeida Mijalkyzi Sheldayeva, fue citada por el Presidium Supremo por su productividad, informa la agencia de prensa Novosti. "Zubeida aún puede tra-

bajar tan rápidamente como sus compañeros, mucho más jóvenes que ella, haciendo una alfombra de tamaño mediano en 20 ó 25 días". Añadió Novosti que en un día hace unos 7.000 nudos.

Según una encuesta de «Le Figaro»

## Aumenta el pesimismo de los franceses en torno a la situación socio-económica

### LAS REUNIONES DE LA PONENCIA DEL CONSEJO NACIONAL QUE ESTUDIA EL TEMA DE LAS ASOCIACIONES POLITICAS

MADRID, 19 (Pyresa). — La ponencia que en el Consejo Nacional del Movimiento estudia el tema de las asociaciones políticas, volverá a reunirse la próxima semana, en la que posiblemente terminará sus trabajos. En su sesión de ayer, viernes, que terminó a última hora de la noche, la ponencia estudió el número de miembros que ha de tener como mínimo una asociación para actuar en el ámbito nacional, llegándose a la conclusión, según parece, de que a título indicativo puede pensarse entre 5.000 ó 25.000 asociados, constituidos en al menos diez provincias. Para actuar en el ámbito provincial, las asociaciones deberán contar con un número de miembros que ha de variar en proporción a los censos electorales y de población, sin haberse todavía fijado el porcentaje mínimo.

### La I.B.M. no podrá trabajar para el Pentágono si admite la inversión de capital extranjero

PARIS, 19. (Efe). — Se deteriora progresivamente el clima síco-político del país y aumenta el pesimismo de los franceses, entre los cuales sólo el 13 por cien cree que las cosas mejoran, contra un 20 por ciento que opinaba así en septiembre, según resultados de un sondeo de opinión que publica hoy «Le Figaro».

El 62 por 100 de los encuestados contesta que la situación tiende a empeorar, un 52 por 100 opinaba lo mismo en septiembre.

La agravación del pesimismo se registra en todas las categorías sociales y, sobre todo, en

las que el mes pasado confiaban todavía en el porvenir. Así, los industriales, cuadros superiores y profesionales liberales que en un 33 por 100 eran optimistas en septiembre han descendido ahora al 20 por cien.

La cumbre del pesimismo se da entre los agricultores, sólo un 7 por cien cree en el porvenir (10 por cien en septiembre) y los obreros industriales, un 9 por cien son optimistas, contra un 15 por cien, el mes pasado.

### LOS INTENTOS DE INVERSIONES EXTRANJERAS DE INTRODUCIRSE EN LA IBM

WASHINGTON, 19. (Efe-Reuters). — La «International Business Machines» (IBM), perderá millones de dólares en contratos de la defensa de los Estados Unidos, si inversores extranjeros toman, aunque sólo sea una pequeña parte de las acciones de la compañía, dijo ayer un representante del gobierno en Washington.

William Eberle, director ejecutivo del consejo para la política económica internacional, ha señalado que la ley federal prohíbe contratos de defensa con corporaciones controladas por intereses exteriores.

Añadió que el Pentágono cancelará todos los contratos con la

Pasa a la pág. 15

## El Movimiento desdeña toda clase de inmovilismo y debe adecuarse a las exigencias de la época actual

### Dijo el Ministro Secretario General al Consejo Local de la isla de Lanzarote

59 años ha tardado una tarjeta postal «en recorrer» 200 kilómetros

PARIS, 9 (EFE). — Una tarjeta postal expedida el 17 de octubre de 1915 en Bourg en Bresse (Departamento de Ain), Este de Francia, acaba de llegar 59 años más tarde a su destino: el pueblo de Saint Subin le Moine (Departamento de Allier), centro de Francia. La distancia recorrida por la carta es inferior a 200 kilómetros. El destinatario de la misma no ha podido ser hallado.

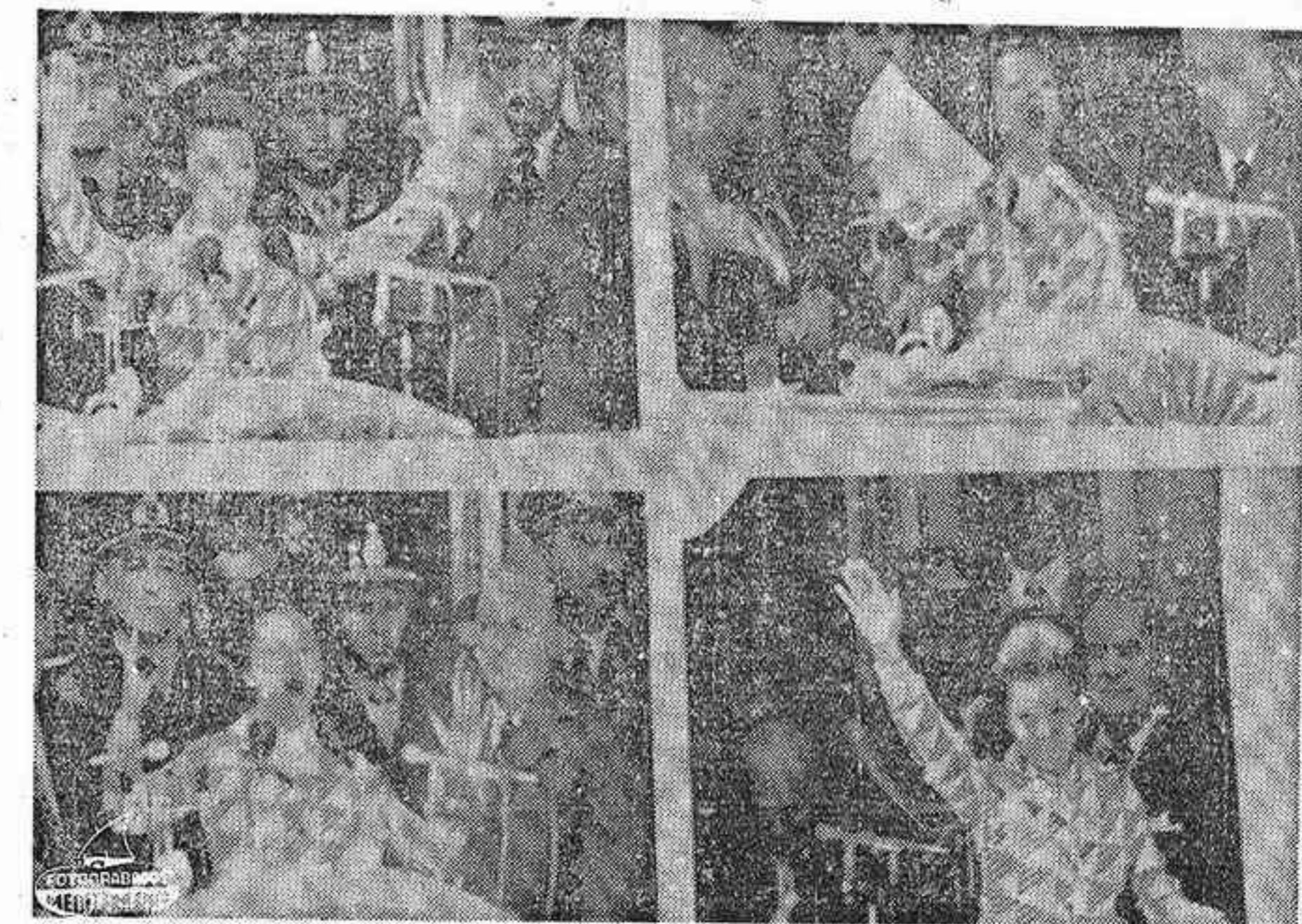
ARRECIPE DE LANZAROTE, 19 (PYRESA). — Como parte del programa de actos oficiales a realizar durante su viaje a las Islas Canarias, el Ministro Secretario General del Movimiento, D. José Utrera Molina, celebró una reunión con el Consejo Local del Movimiento de la isla de Lanzarote. El Ministro reiteró ante los asistentes su propósito de mantener el compromiso de acercarse a las provincias y sostener un contacto con la base popular del Movimiento, interesándose en este caso por los problemas y aspiraciones de Lanzarote, de los que el Movimiento es vivo y tenaz intérprete.

Hizo el Ministro especial referencia al singular momento que vive el país y reafirmó la leal voluntad de los hombres que componen el Movimiento Nacio-

nal de responder a la solemne convocatoria que el Presidente Aras hizo a todos los españoles para continuar en el camino de un desarrollo político progresivo del régimen surgido el 18 de

Pasa a la pág. 15

**NORDVIK**  
ALTA PELETERIA  
PRENDAS SELECTAS PARA MUJERES SELECTAS.  
**NORDVIK**  
NAVARRA, 62.



BUENOS AIRES. — Cuatro actitudes de la Presidente de la Argentina María Estela de Perón durante su discurso en la Plaza de Mayo con motivo de la celebración del Día de la Lealtad. — (Telefoto Cifra Gráfica-Upl)

## DIA DE LA LEALTAD, EN LA ARGENTINA

## El Sínodo celebrará Asamblea General cada tres años

### Han comenzado las votaciones para elegir nuevos miembros del Consejo de la Secretaría

CIUDAD DEL VATICANO. (Del correspondiente de Pyresa, Gerardo RODRIGUEZ.)

Desde ahora en adelante se celebrarán cada tres años las asambleas generales del sínodo universal de obispos. Esta decisión avanzada ya previamente con las opiniones que habían expresado tiempo atrás por escrito la mayoría de las conferencias episcopales, ha sido reafirmada en la sesión plenaria de esta mañana, cuando el Secretario General ha dado lectura a la votación realizada durante las últimas 24 horas por los padres sinodales. De 197 votantes, 165 se inclinaron por esa periodicidad trienal, 20 hubieran preferido que el sínodo

se reuniera cada dos años; 10, cada cinco, mientras dos papeletas resultaron nulas.

### VOTACION NUEVOS MIEMBROS CONSEJO SECRETARIA

Dentro del aula se realizó también esta mañana la primera votación para elegir los nuevos miembros del Consejo de la Secretaría del Sínodo, pero será necesaria una segunda votación,

que se efectuará el próximo martes, pues el lunes no habrá sesión plenaria, con el fin de que los padres trabajen privadamente en el proyecto de decumino co ansl conclusiones finales. En la de esta mañana sólo resultó elegido el Arzobispo de Cincinnati, monseñor Bernardin,

Pasa a la pág. 15

## ARRESTADO AL PIE DEL AVION



MIAMI. — Robert Peter Johnson, centro, es abrazado por su madre al tiempo que su padre discute con la policía cuando Johnson fue esposado en el aeropuerto Internacional. Johnson y tres americanos más fueron libertados después de haber permanecido varios años en prisión en Cuba. El FBI esperaba a Johnson y a Philp Burris y les detuvo al pie mismo del avión que les trajo a Miami. (Telefoto Cifra Gráfica-Upl)

## CASTELLON EN LA JORNADA DE AYER

APERTURA DE CURSO ACADÉMICO EN EL COLEGIO UNIVERSITARIO DE CASTELLÓN

(Lea en tercera página)

AYER SE CLAUSURÓ LA II ASAMBLEA TURISTICA DE LA PROVINCIA

(Información en quinta y sexta páginas)

EL DELEGADO NACIONAL DE LA JUVENTUD INAUGURO EN OROPESA EL HOGAR JUVENIL

(Información en novena página)

## EL PRESENTE NUMERO DE Mediterráneo CONSTA DE 44 PAGINAS

EL SUPLEMENTO DOMINICAL, DE 28 PAGINAS, 16 DE ELLAS EN HUECOGRABADO, ESTA DEDICADO A ONDA EN SUS FIESTAS. EN EL ENCONTRARA:

- EL GASEODUCTO SIGUE SIENDO LA ASPIRACION MAS CONCRETA DE ONDA. (Interesantes declaraciones del Alcalde)
- EL AZULEJO GRAN PROTAGONISTA DE LA VIDA Y DEL ESPLENDOR DE ONDA. (Destacados industriales nos hablan de la coyuntura del sector)
- COROLINA TOMAS PERIS, BELLISIMA REINA DE LAS FIESTAS.
- SIMPATIA Y BELLEZA EN LAS DIEZ JOVENES COMPONENTES DE LA CORTE DE HONOR DE LA REINA.
- ESCUELA DE FORMACION PROFESIONAL DE ONDA, ESPECIALIDAD CERAMICA.
- UNA JORNADA EN LA VIDA DE ONDA. Y EL PROGRAMA DE LOS FESTEJOS DE ESTA SEMANA.



ayer en la ciudad

Seguimos con el buen tiempo y seguimos con las nubes yendo y viniendo, pero sin decidirse a imprimir su dominio. Ayer a primera hora de la mañana cayeron unas ligeras gotas, apreciables con dificultad, sin que la cosa pasara de ahí y dejándonos el resto del día soleado y más bien templado que otra cosa.

En el Colegio Universitario tuvo lugar la apertura de curso con lección inicial a cargo del profesor San Valero. Más tarde se celebró la clausura de la Asamblea Provincial de Turismo, acto en el que se dio lectura a las conclusiones adoptadas a propuesta de las distintas ponencias. La jornada, con sus especificas características de entrada en el fin de semana, fue animadísima en la ciudad a lo largo de todas las horas y especialmente por la tarde Castellón volvió a dar esa sensación de vitalidad y de plenitud de forma que se mantiene pese a cualquier circunstancia de más alto nivel.

### Servicio de Guardia de Talleres Mecánico y Eléctrico

Hoy domingo, día 20 del actual mes de octubre, estarán de guardia en esta ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías a los automóviles que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres:

Taller mecánico: Manuel Gavara, Figueyrols, s/n.  
Taller eléctrico: Enrique Peris, Figueyrols, 11.

En el Grao de Castellón prestará servicio el taller «Hermanos Rodríguez» sito en Carretera Almazora, 24, tanto en su aspecto mecánico como eléctrico.

Servicio permanente de baterías: K. L. G., c/ Moncada, 2.

Nota. — Los turnos de guardia de estos talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las empresas que participan en los mismos hacia los usuarios de vehículos.

### Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

- APARICI, República Argentina, 38.
- PAVIA, Huerto Sogueros, 6.
- VILLANUEVA, Camino San Joabé, 4 (Frente Gas. Padrell).
- CORREA, Plaza de las Aulgas, 7.

Mañana estarán de guardia:

- FABREGAT, Plaza Tetuán, 7.
- FERRAGUT, Trinidad, 55.
- BRAVO, Juan XXIII, 3.
- LATASA, Parque Oeste, 50.

SERVICIO PERMANENTE DE

### FUNERARIA

TELEFONO 21 31 42

# LA CIUDAD LA CIUDAD LA CIUDAD LA CIUDAD

## CATOLICIDAD

**SANTORAL**

**SANTOS DE HOY.** — Ss Juan Canelo, cf., Jorge, dc., Feliciano y Procas, obs., Artemio, Máximo, Prómaco, Zósimo y Berniaco, mrs., y santa Irene, vg.

**SANTOS DE MAÑANA.** — Ss Hilarión, Asterio, Dasio, Zótico, Cayo y Viador.

## Cultos

**SANTA MARIA.** — Hoy misas a las 8, 9, 10, y 12 de la mañana y 7 tarde.

**SAGRADA FAMILIA.** — Hoy, misas a las 8'30, 10, 11, 12 y 6 de la tarde.

**SANTISIMA TRINIDAD.** — Hoy

## SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Destacamento de Castellón. — Se han efectuado 62 servicios.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
PREMIADO AYER

753  
ACIERTE CON EL NUEVO

**colowall**

## SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO

Llamada al teléfono 213944

## Empresa de Ambito Internacional Para sus obras zona VINARÓZ SOLICITA

## AUXILIARES ADMINISTRATIVOS Para Contabilidad, Personal y Almacenes

**SE NECESITA:**

- Bachillerato Superior o similar.
- Experiencia mínima de 2 años.
- Servicio militar cumplido.

**SE OFRECE:**

- Sueldo a convenir según aptitudes.
- Incorporación inmediata.

Interesados, escriban detallando historial profesional, fotografía actualizada, dirección y teléfono de contacto, al anuncio referencia número 4.002, de PUBLICIDAD LEVANTE, Pintor Sorolla, 9.—VALENCIA-2. Ref. O. C. 6.445.

**EL TIEMPO en CASTELLÓN**

## OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLÓN

Boletín correspondiente al día 19 de octubre:

Temperatura mínima 11 grados a las 4 horas 20 minutos.  
Temperatura máxima, 21,8 grados a las 15 horas 40 minutos.  
Humedad relativa 7 y 13 horas 62 y 45 %, respectivamente.  
Insolación eficaz 7 horas 25 minutos.  
Recorrido del viento en 24 horas, 93 kilómetros.  
Dirección dominante del viento, O.  
Precipitación en 24 horas, inapreciable.  
Presión atmosférica a las 20 horas 767,1 mm.  
Tendencia, subiendo.

## Necrológica Joaquín Rodríguez Sales

Falleció en nuestra Ciudad el prestigioso ingeniero industrial don Joaquín Rodríguez Sales que desde hace años ejercía la profesión en una prestigiosa industria internacional radicada en Villanueva y Geltrú.

El extinto era un castellanense de pro al que ni la distancia ni el tiempo le hicieron menguar su gran amor a la ciudad natal. La relativa proximidad de su residencia a Castellón le permitía desplazarse con frecuencia para tomar contacto con sus familiares y amigos. Pero sobre todo eran esas fiestas tan entrañables de la Magdalena y Liedó, amén de las vacaciones las que con mayor ilusión le atraían.

D. Joaquín Rodríguez era una persona buenisima; sus cualidades humanas le granjearon numerosos afectos y amistades. Perteneciente a familias de profunda y dilatada raigambre castellonera, todas muy queridas le hacían acreedor a toda consideración y respeto.

Su fallecimiento ha causado general pesar en todos cuantos le conocían y el acto del sepelio fue un general testimonio de condolencia.

A su esposa, hijas, hijos políticos y demás familia les patentamos desde estas columnas nuestra condolencia más sincera. Descansen en paz.

## FUNERARIA

FUNERARIA PERMANENTE

CABALLEROS, 28. Tel. 22 47 69

PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD

CASTELLÓN

## MUERTO EN CHOQUE DE CICLOMOTOR Y TURISMO, EN BURRIANA

## Incendio forestal en San Mateo

En el km. 70 de la carretera de Viver al Puerto de Burriana, término municipal de Burriana, chocaron el ciclomotor que conducía Vicente Martí Gómez, de

66 años, natural y vecino de Burriana y el turismo matrícula B-758.851 conducido por Miguel Marín Moreno, de 26 años, vecino de Castellón.

farola el turismo matrícula CS. 26.747 conducido por José Ramón Forcada Valls, de 21 años. Resultó lesionado de carácter leve el citado conductor; y con daños el vehículo.

## EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE CASTELLÓN DE LA PLANA

Hasta las 13 horas del día 8 del próximo mes de noviembre, se admitirán proposiciones bajo pliego cerrado, optando a la subasta para la adjudicación de las obras de iluminación de las calles Monturiol, Churruga y Mártires del Barco de esta Ciudad, bajo el tipo de 1.260.250 pesetas a la baja, con arreglo a los Pliegos de Condiciones que están de manifiesto en la Secretaría Municipal (Negociado: Servicios Públicos), cuyo anuncio se inserta en el Boletín Oficial del Estado núm. 247, correspondiente al día 15 del presente mes.

Castellón de la Plana a 18 de octubre de 1974.

EL ALCALDE, ACTUAL.  
Firmado: José Guallar Segarra

A causa del accidente resultó muerto en el acto el conductor del ciclomotor y con daños los dos vehículos.

## INCENDIO FORESTAL EN SAN MATEO

Las diligencias fueron instruidas por la Guardia Civil de Tráfico del Subsector de Castellón.

## VUELCO DE UN CAMION

En el km. 136 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Benicarló, el camión matrícula T-56.698 conducido por Juan Burjales Ampos, de 50 años, vecino de Cherta, por causas que no hemos podido determinar volcó en la calzada, resultando ileso su conductor y con daños de importancia el vehículo y la carga que transportaba.

Las diligencias fueron instruidas por la Guardia Civil de Tráfico del Destacamento de Benicarló.

## SE SALIO DE LA CALZADA

En el km. 9 de la carretera del Grao a Las Villas, término municipal de Benicasim, se salió de la calzada, chocando contra una

En la partida «Los Molinos», del término municipal de San Mateo, debido según parece a imprudencia se originó un incendio forestal ardiendo un total de dos hectáreas de maleza y algunos pimpollos, sin que hasta el momento se conozcan la cuantía de los daños ocasionados.

El fuego dio comienzo a las 12 y terminó a las dos de la tarde, después de los trabajos llevados a cabo por el personal de Isona y fuerzas de la Guardia Civil.

## ACCIDENTE EN LA TRAVESIA DE VILLARREAL

En el km. 59 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, travesía de Villarreal, chocaron la ambulancia matrícula CS-3.955-A conducida por José Ramiro Castell Porcar, de 22 años, vecino de Castellón y la camioneta matrícula CS-65.878 conducida por Venancio Sánchez López, de 37 años, vecino de Villarreal.

No hubo desgracias personales, sufriendo daños los dos vehículos.

## LESIONADO EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Cristóbal Nariol Capacel, de 26 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente de circulación, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el Dr. Mauri, le apreció conmoción cerebral y contusiones generalizadas, de pronóstico menos grave. Quedó internado en el centro.

El accidente ocurrió ayer en la calle Zaragoza, frente al edificio de Correos.

## LESIONADA EN CAIDA

Silvia Bustamante González, de 2 años, vecina de Castellón, resultó lesionada en accidente domiciliario, siendo asistida en el Hospital Provincial donde el Dr. Mauri le apreció herida en región frontal, de pronóstico leve s/c.

## HERIDO EN ACCIDENTE FORTUITO

Pedro del Pino Toribio, de 19 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente fortuito, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el facultativo de guardia Dr. Mauri le apreció herida cortante en pulpejo de dedo medio de la mano izquierda, de pronóstico leve s/c.

## ASISTIDOS EN LA RESIDENCIA

En las últimas horas ingresaron en la Residencia de la Seguridad Social un total de 46 personas de las que 12 lo fueron en ambulatorio.

## CHOQUE DE TURISMO Y CICLOMOTOR

En el km. 59 de la carretera de Viver al Puerto de Burriana, término municipal de Bechl, chocaron el turismo matrícula CS. 58.641 conducido por José Luis Moreno Nogales, de 28 años, vecino del Puerto de Sagunto y el ciclomotor que conducía Ramiro López López, de 45 años, vecino de Bechl.

Resultó lesionado de carácter grave el conductor del ciclomotor.

## CENTRO SINDICAL DE FORMACION PROFESIONAL RAMA ADMINISTRATIVA

### Joven mayor de 14 años:

Hasta el día 31 puedes matricularte para estudiar (en régimen de internado, medio pensionista o externo) en la Especialidad Administrativa de Formación Profesional.

Infórmate en la Delegación Sindical o en la Escuela de Hostelería. Teléfonos: 22-56-00 y 22-56-04.

Gran posibilidad de beca Sindical y brillante porvenir a tu alcance.

## BUSCAMOS REPRESENTANTES

Para la venta de máquinas especiales para estampar camisetas, dibujos y letras en camisetas a la vista del público.

También se ocuparán de suministrar las camisetas, dibujos y letras que les vayan pidiendo.

Calculamos unos ingresos mínimos de 25.000 pesetas mes. Pudiendo llegar a 60.000 colocando más de 40 máquinas.

Escribir a SHIRTPRESS DIVISION Planta II. Edificio Asima, Polígono Industrial La Victoria, Palma de Mallorca. Tel. 29-26-18. Mandar Curriculum y concertaremos una entrevista personal.

«Dios puede llevar por caminos un tanto extraños que tenemos que comprender y respetar...»

## Gloria Solsona Diago

PRESIDENTA DE LAS MUJERES DE A. C. DE BURRIANA

ENTREGO SU ALMA AL SEÑOR EL 7 DE OCTUBRE 1974

Las Mujeres de Acción Católica de la Diócesis la recordarán especialmente en la Eucaristía que se celebrará el día de apertura de curso, próximo martes, 22, a las SEIS de la tarde en la Capilla de la Residencia, C/ Obispo Climent, 24. Castellón.

## Interesaría LOCAL

amplio y céntrico en Vall de Uxó para oficinas. Ofertas detallando situación a Publiinter S. A. I. Ronda Magdalena, 27.—Castellón.

III ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña ROSA RAMOS FERRARA

QUE FALLECIÓ EN ESTA CIUDAD EL 20 DE OCTUBRE DE 1971

R. I. P.

Sus afligidos: Esposo, D. Tomás Quintana Pérez; hijos, Tomás, Rosa, José, Vicente, Francisca y Carmen Quintana Ramos; hijos políticos, Antonio Catalá Alcega, Antonia Felip Alegre, Juanita Oliver Montfort, Germán Monferrer Fernández y Francisco Monreal Guiral, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan asistan a la Misa que tendrá lugar HOY, a las SIETE TREINTA de la tarde, en la Parroquia de la Santísima Trinidad, por cuya asistencia la familia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 20 de octubre de 1974.

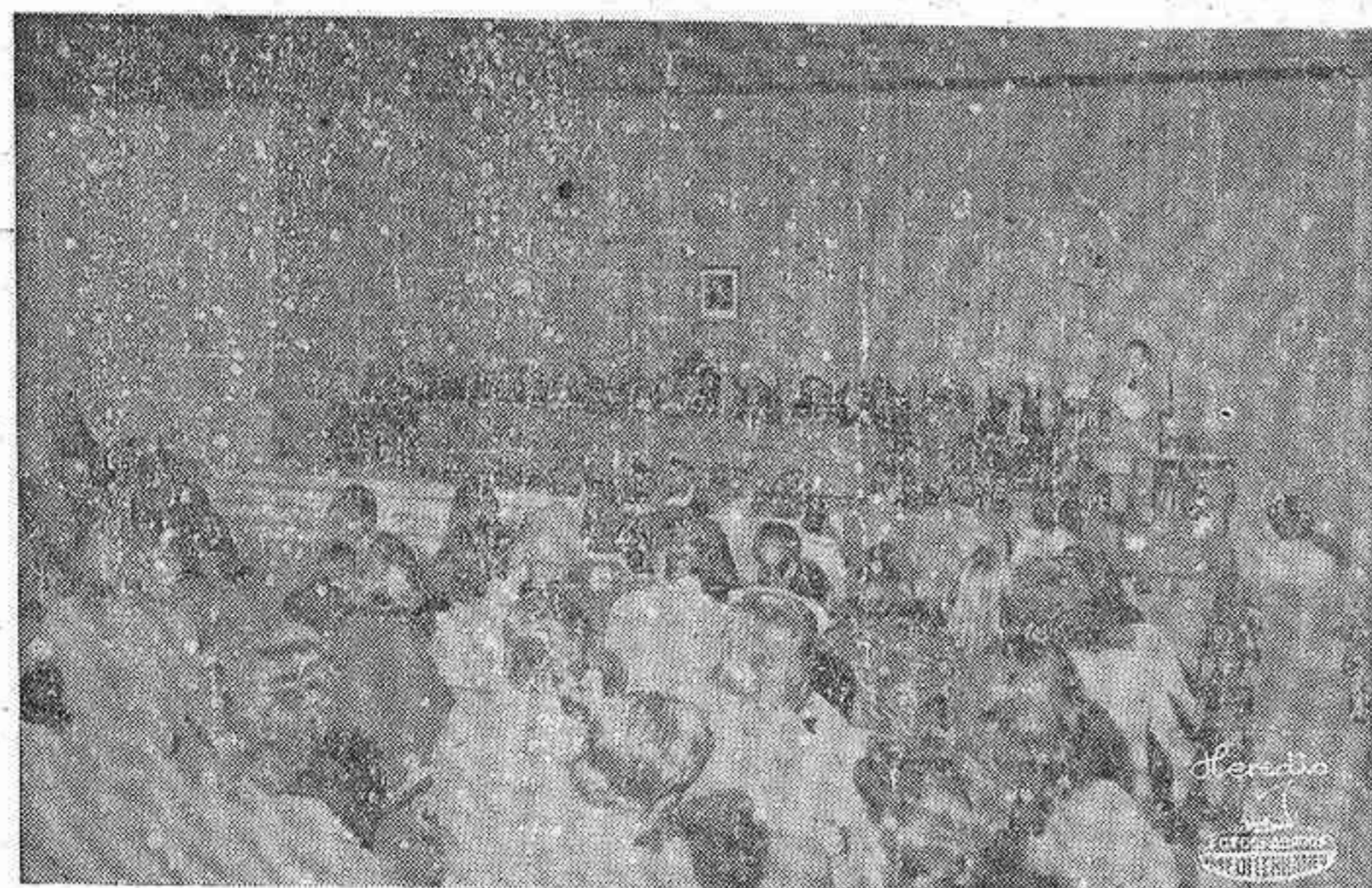
(No se invita particularmente).

# SOLEMNE ACTO DE APERTURA DEL CURSO ACADÉMICO EN EL COLEGIO UNIVERSITARIO DE CASTELLÓN

## PRONUNCIÓ LA LECCIÓN INAUGURAL EL PROFESOR D. JULIÁN SAN VALERO, SOBRE «LA PINTURA RUPESTRE EN CASTELLÓN»

Ayer a las once y media de la mañana tuvo lugar el solemne acto de apertura del curso académico en el Colegio Universitario de Castellón. La lección magistral estuvo a cargo del Dr. D. Julián San Valero, Catedrático de Historia Antigua de la Universidad de Valencia, que disertó sobre el tema «Las pinturas rupestres de Castellón».

Presidieron el acto el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Luis Pérez Taliocés; Vice-Rector de la Universidad de Valencia, D. José Luis Lloret, que ostentaba la representación del Rector; Presidente de la Audiencia, D. Roberto Colom; Coronel de la Zona, D. Ricardo de Benito, en representación del General Gobernador Militar; Capellán del Colegio, Rvdo. D. José Burgos; Presidente de la Diputación Provincial, D. Francisco Albella; Fiscal, D. Eduardo Vicente; Presidente del Patronato de la Universidad de Valencia, D. Juan Guillem Tatay; Alcalde de la ciudad, D. Francisco Grangel; Presidente de la Junta del Patronato del Colegio, D. Carlos Fabra; Delegado Provincial de Educación y Ciencia, D. José Carlos



del Campo; Director del Colegio, D. Agustín Escardino; profesor Dr. D. Julián San Valero, y el

Secretario del centro, D. José Querreda. En lugares destacados se encontraban otras autoridades y destacadas representaciones, asistiendo asimismo el claustro de profesores del centro y un numeroso grupo de alumnos.

Abierto el acto, en primer lugar hizo uso de la palabra el Secretario del Colegio, que dio lectura a la memoria de actividades correspondiente al pasado curso académico.

tienen su origen en la necesidad que tiene el hombre de comunicarse. Este arte rupestre levantino —afirmó—, además de sus valores puramente estéticos, tiene un indudable valor de comunicación. Y en este orden de ideas, habló del origen del alfabeto en la estilización que los egipcios hicieron del arte rupestre transmitido desde la zona mediterránea española al Norte de África, explicando cómo los

signos alfabéticos están inspirados en pinturas rupestres. Se extendió en la exposición de las riquezas artísticas rupestres del Reino de Valencia y, concretando más, de la zona alta de la provincia de Castellón, poniendo de relieve su preocupación por la evidente necesidad de proteger esta gran riqueza artística, en peligro de desaparición a causa de la acción de visitantes desatentos. Estos peligros, en algunos lugares, son ocasiones por un excesivo afán de comercialización. Y habló de las medidas proteccionistas adoptadas en distintos puntos de Francia donde se conservan pinturas rupestres.

En el transcurso de su magnífica lección, el profesor San Valero rindió homenaje al gran pintor y arqueólogo castellanense Juan Bautista Porcar, recientemente fallecido, destacando sus excelentes trabajos en la copia de pinturas rupestres con un nuevo concepto de las mismas. Hasta entonces las copias se limitaban a un dibujo de la silueta, para luego rellenar de oscuro el interior. Esto no ocurre con Porcar, que como gran pintor que era, aportó una nueva técnica, al dar su visión personal de las obras, realizando las copias a pinceladas. Esta aportación es tan importante —dijo el orador—, que en este aspecto, el castellanense Porcar marca una época, pudiendo hablarse de antes y de después de Joan Batiste Porcar.

Completó la conferencia con una extraordinaria colección de diapositivas, entre las que se cuentan también varias copias de Porcar, que el profesor San Valero explicó asimismo con el mayor detenimiento.

La espléndida lección magistral, seguida con gran interés, fue acogida con grandes aplausos.

A continuación intervino el Presidente del Patronato de la Universidad de Valencia, que destacó la gran labor desarrollada por la Comisión del Patronato del Colegio Universitario de Castellón,

para referirse después a la tarea del organismo que preside, uno de cuyos objetivos consiste ahora en ampliar los campos de acción de los universitarios graduados, abriendo nuevas salidas. También abordó el tema de las relaciones entre la sociedad y la Universidad, afirmando que aquella necesita y requiere los conocimientos de ésta, y en este sentido destacó la creación de dos becas para la investigación de silicatos, de tanta importancia para nuestra industria cerámica. Terminó sus palabras felicitando a los profesores y alumnos del Colegio Universitario de Castellón por su alto nivel de aprovechamiento.

Fue muy aplaudido. Habló seguidamente el Vice-Rector, D. José Luis Lloret, que transmitió a profesores y alumnos el aliento del Rector, felicitando a todos por la labor realizada y exhortándoles a seguir en el mismo camino de constante superación.

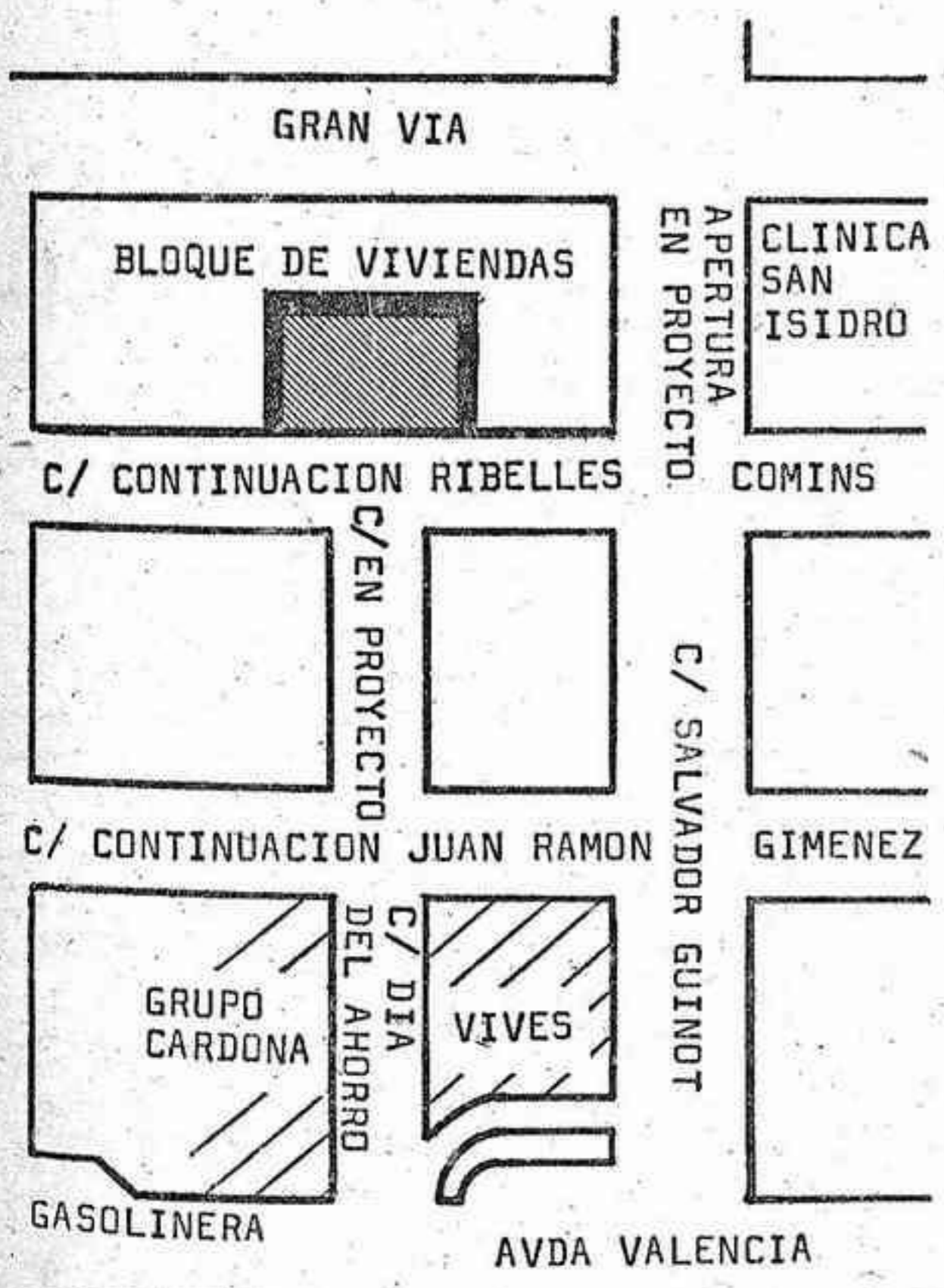
Las palabras del profesor Lloret fueron asimismo acogidas con grandes aplausos.

Y finalmente, el Jefe Provincial y Gobernador Civil dio por terminado el acto de apertura



del curso académico del Colegio, que este año cuenta con una matrícula de seiscientos alumnos.

### Ya puede Vd. ser propietario de un estupendo piso



113 m<sup>2</sup>, 4 habitaciones y... a sólo 5 MINUTOS DEL CENTRO DE LA CIUDAD. SOLO POR 3.600 PESETAS mensuales (más préstamo). Informes, en la obra INCLUSO LOS DOMINGOS con la garantía de construcciones MIRALLES. ¡¡ESTA SI QUE ES UNA OPORTUNIDAD!!

**Empresa de Ambito Internacional**  
 Para sus obras zona VINARÓZ  
**SOLICITA PERITO**  
 Con experiencia mínima 1 año  
 SE OFRECE:  
 \* Sueldo a convenir según aptitudes.  
 Interesados, escriban detallando historial profesional, fotografía actualizada, dirección y teléfono de contacto, al anuncio referencia número 4.001, de PUBLICIDAD LEVANTE, Pintor Sorolla, 9.—VALENCIA-3.  
 Ref. O. C. 6.446.



A continuación el Dr. D. Julián San Valero desarrolló la lección magistral de apertura del curso 1974-75, que versó sobre «Las pinturas rupestres de Castellón». Tras manifestar su complacencia por encontrarse en Castellón y en su Colegio Universitario, al que se siente tan vinculado desde su creación, el profesor San Valero desarrolló una magnífica lección sobre el arte rupestre en el Levante español y, más concretamente, en nuestra provincia. Estudió detenidamente el por qué y el cómo de este arte, así como su importancia fundamental para un mejor conocimiento de la prehistoria, afirmando que las pinturas rupestres se incluyen en la temática de sociedad y comunicación, ya que

**Snoopy**  
 Boutique infantil y juvenil  
**AHORA PUEDE ELEGIR**  
 CARDONA VIVES S/N.  
 (Esquina calle Gobernador)

### PARADOR "EL TORDO" ONDA

Hoy Domingo Tarde y noche

Actuación de:

## KARINA

## José Guardiola

Orquestas:

TONY LLISO Y LOS CONSUL

Mañana Lunes Tarde y noche

### GRANDES BAILES POPULARES

### UNION ELECTRICA, S.A. DIVIDENDO A CUENTA

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado el pago de un dividendo a cuenta de los resultados del presente Ejercicio, libre de impuestos, a las acciones cuya numeración se relaciona y por la cuantía que se indica:

- 25,— pesetas a las acciones números: 1 al 35.652.568.
- 22,46 pesetas a las acciones números: 35.652.569 al 35.809.392.
- 16,66 pesetas a las acciones números: 35.809.393 al 35.868.427.

El pago de dicho dividendo se efectuará a partir del próximo día 15 de noviembre, contra cupón número 131, en las oficinas de la Sociedad, Capitán Haya, 43, de Madrid, y en los Bancos Urquijo, Hispano Americano, Central, Industrial de León, en sus centrales, sucursales y agencias, así como en la Confederación Española de Cajas de Ahorro.

Madrid, 14 de octubre de 1974. — EL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN.



En tres tiempos, tres movimientos, fatiga, arrugas y deshidratación desaparecen, con el nuevo tratamiento de ORLANE

**SUPER HYDRATANTE B 21**

otro record conseguido contra la deshidratación y el paso del tiempo.

Pida usted una aplicación gratuita de esta novedad de ORLANE, en:

### PERFUMERIA FAYOS

Enmedio, 74

TELEF. 22 31 49 — CASTELLÓN

DEL

21 AL 26 DE OCTUBRE

ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 5 PESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS - TELEFONO 220060, DE-8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

VIARIOS

- (2345) DETECTIVES CIP. Investigaciones. Vigilancia. Delitos Privados. Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Teléfono 22 23 92. Castellón.

VENTAS

- (37) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad para coser y bordar. Precios y fábrica garantizados. Contador y plizas. Depósito: José Antonio, 7 Castellón.

- (4475) VENDE APARTAMENTO amueblado playa Benicassim, finca Don Pepe. Telefonar 52-16-46.

- (4583) VENDE APARTAMENTO amueblado Villas Benicassim, cerca Torreón Bernat. Teléfono 21-29-12.

ALQUILERES

- (4477) VENDE VILLA amueblada Benicassim, entre Camping «Florida y Tauro». Teléfono 52-12-5°.

- (4588) ALQUILO 2 PISOS amueblados. Razón: Herrero 3.ª 3.ª Pta. 11, final (frente a la Normal).

- (4551) FREGADORA se PRECISA en Restaurante El Mesón. Domingos libres.

- (4577) SE NECESITA empleada de hogar interna, buen trato, totalmente imprescindible. Informes. Interesadas dirigirse a Avda. Capuchinas, 3-Pral.-Deha.

- (4463) TELEFONICA VENDE furgoneta dos caballos. Razón: Sr. Sanmartín. Tel. 22.50.11.

- (4577) IMPORTANTE EMPRESA Metalúrgica, solicita Torneros, los interesados dirijan a Romero Tracción S. L. C/ta. Valencia-Barcelona kilómetro 70.3 Castellón. Referencia O. C. 4.205.

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON
745 Sintonía y apertura de la emisión; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena SER; 815 Musicalísimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza, María Dolores Olivares; 9 Viaje con música; 945 Música célebre; 10 Retransmisión desde la Concatedral de Santa María de la Santa Misa, ofrecida por nuestro asesor religioso Rvdo. D. Fernando Andrés; 1045 Alcosa al habla; 11 Rally musical SEAT; 1145 Musicalísimo; 17 El Gran Musical; 13 La hora del oyente; 1315 Ayer y hoy; 1335 Festival 74. Realización de Vicente Escudá; 14 Última hora deportiva. Director, Chenchó; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 1455 La hora del almanaque; 15 Ecos de sociedad; 1530 Festival de los chicos 16 Tino Show. Guión de Constantino Romero; 1630 Carrusel deportivo. Amplia información desde los mismos campos de fútbol, de los partidos de primera y segunda División; 1930 Avance informativo del partido Castellón-Sabadell; 1945 Baile de tarde; 20 Regional preferente; 21 Carrusel deportivo. Servicio de crónicas; 2130 Tercera División; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 2230 Estadio. Revista de los deportes. Director, Chenchó. Principales espacios. Crónica del partido C. D. Castellón-Centro de Deportes Sabadell. Los protagonistas opinan. La Liga va así y la quiniela de la semana; 23 Radio Revista. Guión de Pepe Palau; 24 Cierre.

«LA VOZ DE CASTELLON»
(Cadena R.E.M.)
MATINAL. — 755 Sintonía y apertura; 800 Diario hablado de España a las ocho; 840 Epicentro, primera edición; 845 Voces y estilos; 900 Caravana de amigos; 935 Desfile de intérpretes; 1005 Caravana de amigos; 1030 Alcosa al habla; 1045 Con ustedes Mocedades; 1100 Rallye musical Seat; 1145 Interpreta Elle Greenwich. MEDIODIA. — 1200 El Aige-

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

AUTOMOVILES

- (6588) LUCAN Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Miraflores, 28.

NAUTICA

- (4516) ARCOA 680 DAY-CRUISER, dos motores. Náutica AZA.

HUESPEDES

- (3.909) PARTICULAR DESEA huéspedes. Avda. Casalduch, 44, 1.ª 2.ª. Tel. 22 34 18.

COMPRAS

- (316) JOYAS USADAS, monedas oro y plate. compra. Llamar a partir de tarde. Teléfono 21 28 09

ENSEÑANZA

- (4518) INGLES. Profesora diplomada. Clases individuales. Preparación Escuela Idiomas. Tel. 22-05-67.

Empresa de Ambito Internacional Para sus obras zona VINARAZ SOLICITA Auxiliar Técnico Con experiencia mínima de 3 años SE NECESITA: Bachiller Superior o similar. Capacidad de trabajo. SE OFRECE: Sueldo a convenir según aptitudes. Incorporación inmediata. Interesados, escriban detallando historial profesional, fotografía actualizada, dirección y teléfono de contacto, al anuncio referencia número 4.003, de PUBLICIDAD LEVANTE, Pintor Sorolla, 9.—VALENCIA-2. Ref. O. C. 6.447.

programas: I... ELECTRODOMESTICOS Electrocris, S.L. Trinidad, 69 - Tel. 22.56.32 CASTELLON

CASTALIA AIRE ACONDICIONADO Proyectos y Presupuestos Calle Trinidad, 31 - Tel. 22 39 16 CASTELLON

Cartelera de Espectáculos TEATRO CINE SINDICAL, 4:30, 7:30 tarde y 10:30 noche. Y SI NO, NOS ENFADAMOS, Eastmancolor. A. todos los públicos.

FONT TODO EN CALOR Visite la mayor exposición en aparatos de calor Solicite información en: General Sanjurjo, 15 Teléfono 2° 25-79. Castellón.

Para Castellón y provincia fábrica de cepillos dentales precisa REPRESENTANTE a comisión introducido en Farmacias, Perfumerías y Droguerías. Con domicilio fijo en Castellón. Escribir indicando amplios datos a FORAMEN. Travesera de las Cortes, 340.—Barcelona-15.

MONTAJES COMPLETOS HOSTELERIA FAEMA FAGOR INDUSTRIAL EMILIO MATORRELL BARBERA San Luis, 35 - Teléfonos 22 78 00 - 22 17 23 CASTELLON Refrigeración — Instalaciones GLP. — Acondicionamiento. R. I. G. A.





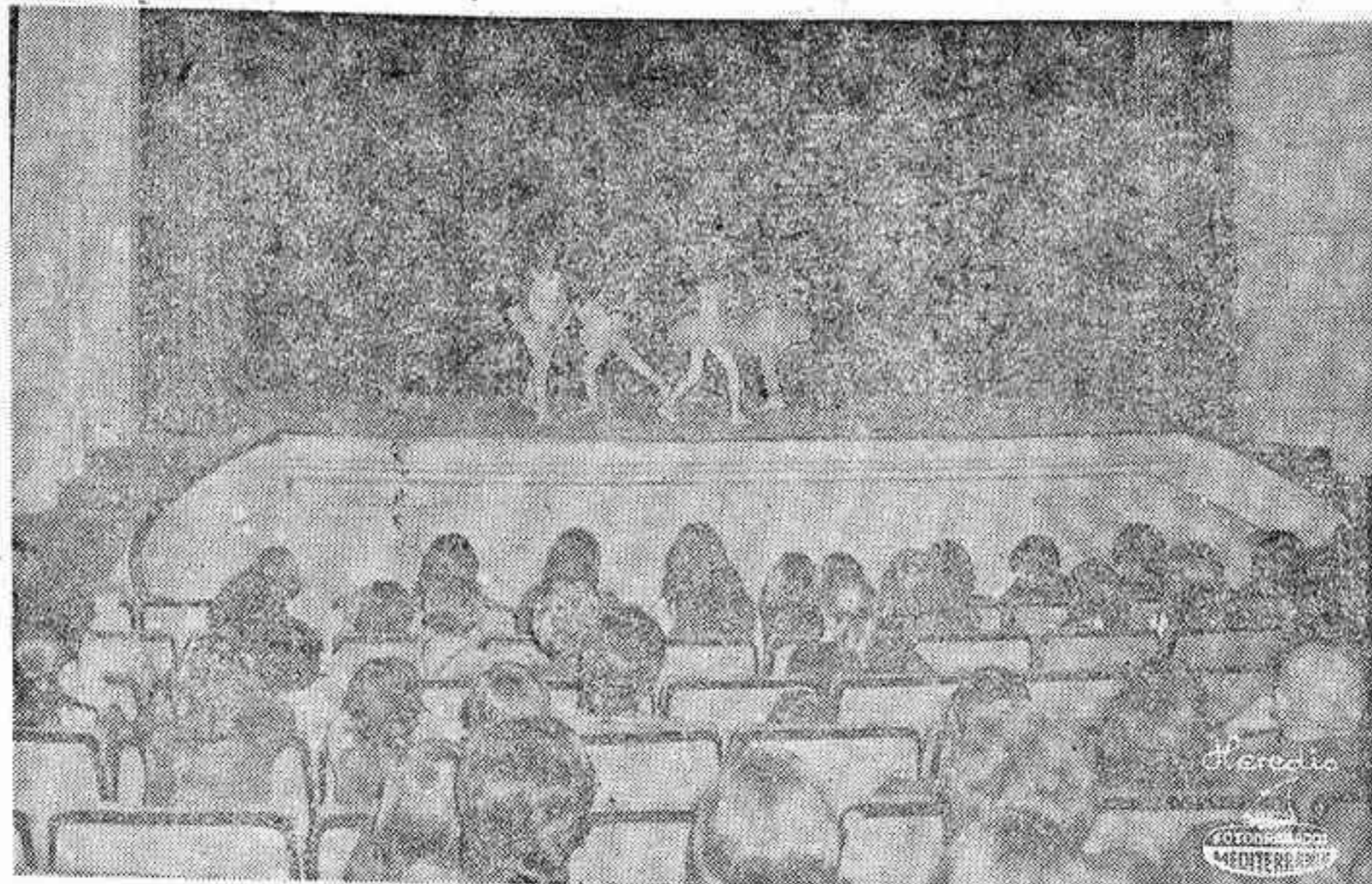
### Desfile de modelos de piel organizado por la Asociación de Amas de Casa



El jueves y viernes, en los salones del Casino Antiguo, se celebró un brillante desfile de modelos de piel, organizado por la Asociación Provincial de Amas de Casa, en colaboración con una prestigiosa firma castellanense, presentado por Santiago Alvarez, experto montador-presentador en exhibiciones de este estilo, y traído especialmente con este objeto desde Madrid.

Exhibidora, resultando agraciado el número 471 que correspondió a doña Consuelo de Pascual, a quien se le hizo entrega entre los aplausos de los asistentes. Se recuerda a las asociadas y simpatizantes que pueden inscribirse para el curso gratuito que desarrollará el P. P. O. sobre los temas ya anunciados en nuestra última circular. Las inscripciones se podrán hacer en nuestro domicilio social, Cardona Vives número 10, los miércoles y viernes, de 1 a 7.

### Con gran éxito se celebró el festival artístico cultural organizado por la Sección Femenina en el Sindical



Anteayer se celebró brillantemente el anunciado festival folklórico cultural que la Sección Femenina organizó dentro de la semana dedicada a conmemorar la festividad de su patrona Santa Teresa. El citado festival fue un compendio de las actividades que lleva a cabo la Sección Femenina por medio del Círculo de la Juventud, academia de ballet y Delegación Local, con los que colaboró la Rondalla Típica Castellonera. La presentación estuvo a cargo de la locutora Emilia López Toledo, que hizo una magnífica de todas y cada una de las actuaciones. Como introducción, la tina del Círculo de la Juventud ofreció a los presentes un variado repertorio de canciones, creando desde el primer momento un

grato ambiente. A continuación el grupo de expresión oral y corporal mostró la nueva forma de teatro, utilizando las modernas técnicas de llegar al público haciéndoles comprender su mensaje por medio del mismo. El método Orff fue igualmente otra de las modernas actividades presentadas que si bien utiliza instrumentos conocidos desde muy antiguo como las flautas, timbales, maracas, etc., su originalidad consiste en combinar unos con otros a la vez que le da primordial importancia al ritmo conseguido por el conjunto de los ejecutantes y la armonía entre todos ellos. En cuarto lugar actuaron las alumnas de ballet clásico, que presentaron la «Danza de los militares» y «Danza de Anitra». Seguidamente la Rondalla Típica Castellonera interpretó varias de sus canciones, que tan buena acogida han tenido desde la formación de este conjunto músico-bocal. Cerró el acto el grupo mixto de danzas de la Sección Femenina, con danzas y canciones de nuestras tierras. Entre las distinguidas personalidades que acudieron al festival se encontraba la esposa de nuestra primera autoridad provincial, doña María Celia Bastida Garcelo, de Pérez Taboas; doña Josefa Francisca Sancho Pérez, Delegada Provincial de la Sección Femenina; doña María Estela Amigo, de Albella, esposa del Presidente de la Diputación Provincial y doña María Rosa Suárez Flores, de Bancos, esposa del Delegado Provincial de la Organización Sindical.

COMENZÓ EL CURSO DE AUXILIARIOS ADMINISTRATIVOS Y SECRETARIAS DE DIRECCION EN LA ESCUELA DE AMBITO NACIONAL «ARGENTINA» DE BENICASIM. Ha comenzado un nuevo curso en la Escuela de Formación Profesional «Argentina», que la Sección Femenina tiene instalada en Benicasim. Esta escuela actúa como centro colaborador de la Dirección General de Promoción Social del Ministerio de Trabajo. En el mismo se sigue la especialidad de Auxiliares Administrativos y Secretarias de Dirección, al que asisten ochenta alumnas procedentes de todas las provincias españolas, en régimen de internado, con una duración de seis meses. Las enseñanzas que allí se imparten están a cargo de trece profesores que desarrollan otras tantas especialidades, a las que se suman la labor de coordi-

### Reunión Comarcal Consejos del Movimiento DISTRITO DE MORELLA

El pasado jueves, bajo la presidencia del Subjefe Provincial del Movimiento D. Germán Reguillo Simón, se celebró en Morella una reunión comarcal de Consejos Locales del Movimiento. Al Subjefe le acompañaban el Delegado Provincial de la Juventud, D. Rodrigo Segura Royo; Directora del Departamento de Promoción de la Delegación Provincial de la S. Femenina Dña. Francisca Fandos y los Inspectores Provinciales del Movimiento D. Julián Montañés y D. José Martínez López. Así mismo, asistieron los Presidentes de los Consejos Locales, Vicepresidentes, Secretarios y Delegados Locales de la Juventud y S. Femenina de Ballestar, Bojar, Castell de Cabres, Castellfort, Cincorres, Corachar, Chiva de Morella, Forcall, Fredes, Herbés, La Mata de Morella, Morella, Olocau del Rey, Ortells, Palanques, Portell de Morella, Todolella, Vallibona, Villafranca, Villorres y Zorita del Maestrazgo. Antes de dar comienzo de un modo formal a la reunión, se procedió a la votación para elegir los cargos directivos de la Asamblea Comarcal, recayendo los nombramientos en: Presidente de la Asamblea Comarcal: D. Teodosio Sangüesa Virgos, Presidente del Consejo Local de Morella. Vicepresidente: D. José María Vives Troncho, Presidente Consejo local de Villafranca. Secretario: D. Guillermo Sangüesa Esteban, Secretario Consejo Local de Morella. Asimismo se acordó tratar las Ponencias siguientes: 1.- Seguridad Social: Presidente de esta Ponencia, D. José María Guimerá Beltrán, Vicepresidente Consejo Local de Morella. 2.- Mancomunidad Servicios Municipales: Presidente de esta Ponencia, D. Rafael Tripliana Do-

ña, Secretario Administración Local. 3.- Participación de la Juventud: Presidente de esta Ponencia, D. José Eixarch, Delegado Local de la Juventud de Cinto- rres. 4.- Educación: Presidente de esta Ponencia, Teodosio Sangüesa Esteban, Delegado de Cultura del Movimiento de Morella. 5.- Ganadería y Agricultura: Presidente de esta Ponencia, D. Vicente Soldevilla Gómez, Agente Comarcal Extensión Agraria. Una vez comenzada la reunión, se procedió a la toma de posesión de los nuevos Delegados Locales de la Juventud de Morella y Ortells, D. Miguel Sangüesa Ortí y D. Ramón Doménech Ortí respectivamente. A continuación, hizo uso de la palabra el Subjefe Provincial el cual, en primer lugar, transmitió a todos los reunidos un saludo en nombre del Jefe Provincial el cual les enviaba su aliento para obtener de estas Asambleas los mejores resultados. Siguió el Subjefe dando unas normas de tipo general sobre el planteamiento y desarrollo de las ponencias, haciendo especial hincapié en que deben estar planteadas a nivel político y que afecten a toda la comarca. Después de puntualizar otros importantes extremos, terminó su intervención felicitando a los Delegados Locales de la Juventud que hoy habían tomado posesión, deseándoles en su cometido toda clase de éxitos. Siguió la reunión con la intervención de los Delegados Provinciales e Inspectores, los cuales fueron matizando diversos aspectos de carácter general, para intentar sacar los mejores resultados de las Asambleas. Después de un amplio coloquio el Subjefe, en nombre del Jefe Provincial, dió por terminada la reunión.

## DESFILE DE MODELOS POR GENTILEZA DE PELETERIA TUNDRA



El día 17 y 18, en los salones del Casino Antiguo de nuestra ciudad, Amado presentó su Colección de Alta Peletería, colaborando desinteresadamente con la Asociación Provincial de Amas de Casa, en un acto benéfico con objeto de recoger fondos para fines asistenciales.



Amado nos ha sorprendido con un auténtico despliegue de calidad, buen gusto y fantasía en todas las prendas presentadas, que llegaron al número de 175. Al final, en los vestuarios, donde desde cerca admiramos la belleza de las maniquies profesionales que han desfilado por la pasarela, y todavía con el desbarajuste, aparente, que reina en este lugar, preguntamos a este genial creador de nuestro Castellón: ¿Desde cuándo se prepara una colección de la categoría de la que usted nos ha presentado? —Prácticamente desde principio de primavera estamos trabajando en ella. Primero diseñando y después eligiendo las pieles idóneas para cada modelo; en algunos casos incluso, viajando a diferentes países de Europa en busca de ellas. —¿Esto resultará un auténtico esfuerzo económico para Peletería Tundra? —Tenga en cuenta que prácticamente, tanto en número como en calidad, todo lo que se ha exhibido, lo tenemos durante todo el año en la Peletería a disposición de nuestras clientas. Tenemos a nuestro lado a don Santiago Alvarez, presentador de esta Colección, traído especialmente desde Madrid con este fin, al que preguntamos como perso-

na acostumbrada a este tipo de manifestaciones, su parecer sobre la Colección que acaba de presentar. —En la introducción del desfile ya manifesté mi gran sorpresa al ver la Colección de Amado. He dicho por el micrófono que nunca imaginé encontrar una tan alta calidad en el diseño, realización y pieles; y aunque las comparaciones siempre son peligrosas, yo me he atrevido a asegurar que la Colección de Amado no tiene nada que envidiar a ninguna de las que he presentado o presenciado esta temporada en Madrid; todo lo contrario. Entra dentro de lo muy posible que hagamos conocer al público de Madrid, una parte al menos, de esta Colección, realizando un pas-

aje, calidad, gusto y elegancia le sobra a Amado para competir con cualquiera de las afamadas Firmas en Alta Peletería de cualquiera de las grandes capitales. Preguntamos seguidamente a Amado por sus proyectos para el futuro. —Desde luego seguir superándome de año en año para poner a disposición de las señoras de Castellón, las más escogidas creaciones con el fin de evitar sus desplazamientos a otras ciudades, más o menos lejanas, en busca de las últimas tendencias de la Moda realizada en piel. Nos despedimos de este gran Peletero, deseándole que sus futuros éxitos sean comparables al obtenido en esta Colección, que ha estado en boca de todas las señoras de nuestra capital.

### EL ESPACIO «ESTUDIO MOVIL» DE LA VOZ DE CASTELLON PRESENTA ESTA NOCHE UN CONCIERTO DE PIANO A CARGO DE ISABEL MARTIN ARENOS

Prosigue «La Voz de Castellón» su tarea de llevar al primer plano de la actualidad radiofónica provincial, los más importantes acontecimientos artísticos y culturales que tienen lugar en nuestra capital. En este sentido, el nuevo programa «Estudio Móvil» que agrupa todas las transmisiones, en directo o diferido, que lleva a cabo la Emisora, les ofrecerá esta noche a las 22:30 horas un interesante concierto, pues se trata de la actuación de la joven pianista Isabel Martín Arenos, que el pasado jueves ofreció un recital en el Círculo Medina. El programa de aquella actuación, que constituye el contenido del espacio radiofónico de esta noche, incluye las siguientes obras: «Aria con variaciones», de Haendel; «Fantasía en re menor», de Mozart; «Sonata en re mayor», de Haydn; «Valses poéticos», de Granados; «Danzas gitanas», de Turina; «Danza de los gnomos», de Liszt, y «Polonesa en mi mayor», del mismo autor.

## Teatro cine sindical

PROXIMO MIERCOLES, 7'30 Y 10'30 SUPER ESTRENO UNA SATIRA AL ROJO VIVO? Exclusivamente A. Mayores, 18 años HOY 4'30, 7'30 y 10'30 «...Y SI NO, NOS ENFADAMOS» A. Todos los públicos

## ASTORIA 70 m/m MAÑANA LUNES 7'30 TARDE Y 10'30 NOCHE ESTRENO DEL MAYOR EXITO MUNDIAL DEL CINE DE ACCION

Operación Dragón Su peligrosa misión: ¡destruir la isla prohibida de Han! ¡Una obra maestra del arte de la lucha! ¡Brillantemente filmada por Warner Bros. desde California hasta los mares de la China! BRUCE LEE - JOHN SAXON - ANNA CAPRI en «OPERACION DRAGON» BOB WALL - SHIH KHEE y otros en «OPERACION DRAGON» Escrita por Michael Allan - Producida por Fred Weintraub y Fred Hellman. Dirigida por Robert Clouse - «OPERACION DRAGON» Celebrando el 50 Aniversario de Warner Bros. Una Compañía Warner Communications A. MAYORES 18 AÑOS

GOBIERNO CIVIL

PRECIOS ORIENTATIVOS DE VENTA AL PUBLICO

Relación de los niveles orientativos de los precios que deberían regir en venta al público, durante la semana 43 que comprende los días 21 al 27 de octubre de 1974 elaborados por la Comisión Provincial de Precios...

- List of prices for various goods including cereals, meats, and vegetables. Examples: 'Id. granza, 25.', 'Carne de vacuno ajeño, Extra, 360.', 'Id. id. Primera, A, 268.'

PRODUCTOS CARNICOS

- List of prices for meat products. Examples: 'Carne de vacuno ajeño, Extra, 360.', 'Id. id. Primera, A, 268.', 'Id. id. Segunda, 140.'

PRODUCTO DE LA PESCA

- List of prices for fish products. Examples: 'Pescadilla blanca de más de 1 kg. del Cantábrico, 140-160.', 'Pescadilla blanca terciada de 200-1.000 gr. de Castellón, 180-200.'

Jurel, id. id. 20-24.

- List of prices for various meats and fish. Examples: 'Besugo de arrastre, id. id. 48-60.', 'Filete de merluza congelada, 73.', 'Merluccia entera congelada núm. 4, 1.500-2.400 gr. 80.'

CARTELE DE PRECIOS

Los detallistas de Frutas, Verduras, Pescados y Carnes, colocarán sobre la mercancía un cartel indicando la calidad, y precio de venta al público por kg. Los carniceros, deberán tener además a la vista del público, carteles de precios independientes para cada una de las variedades con el precio de adquisición...

PAPEL DE ENVOLVER

Los detallistas, cuando utilicen papel para pesar la mercancía, deberán utilizarlo de calidad fina, evitando el uso de aquellos papeles que desnivelen la balanza.

OFICINA DE RECLAMACIONES

Para atender las reclamaciones que pudieran presentarse, funcionan en las Delegaciones Provinciales de Abastecimientos y Transportes y de Comercio Interior, una oficina adonde pueden dirigirse personalmente, por escrito o telefónicamente. Los teléfonos de estas oficinas, son: 21 45 06 y 22 15 97.

EL GOBERNADOR CIVIL



Boutique infantil y juvenil AHORA PUEDE ELEGIR CARDONA VIVES S/N (Esquina calle Gobernador)



BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

A tenor de las disposiciones vigentes, comunicamos que los nuevos tipos de interés que este Banco aplicará hasta el día 31 de diciembre de 1974 son los siguientes:

Table with columns: OPERACIONES ACTIVAS, TIPOS, Máximo Porcentaje, Preferencial Porcentaje. Includes rows for 'OPERACIONES A PLAZO INFERIOR O IGUAL A 18 MESES' and 'OPERACIONES PASIVAS'.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

CELEBRO SESION LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

El jueves celebró sesión la Comisión Municipal Permanente. Presidió el Alcalde, D. Manuel Amorós Castañer, y asistieron los Tenientes de Alcalde señores Garrido, Ros, Liop y Gozalbo, así como el Interventor Sr. Cervera y Secretario Sr. Marín. Fue aprobada el acta de la sesión anterior que correspondía a la fecha 10 del presente mes de octubre...

Esta subasta se comenzará a contar desde la publicación del mismo anuncio en el Boletín Oficial del Estado. Fueron aprobadas las facturas figurantes en relación presentada por Intervención, así como diversas relaciones de gastos, pabellón polideportivo y aportación al Patronato del Colegio Universitario de Castellón. Fueron aprobados quince expedientes de licencia de obras, que suponen la ejecución de cuatro ampliaciones de viviendas, dos naves industriales, once viviendas, cuatro locales comerciales o almacén en planta baja y un desván.

Como continuación a las Jornadas Informativas Empresariales, organizadas por el Consejo Provincial de Empresarios, en colaboración con el Servicio de Formación Sindical, el Director del Departamento de Estadística de la Provincia, D. Antonio Porcar Aliaga, disertará sobre el tema «PRODUCCION: ASPECTOS TECNICOS Y ECONOMICOS» en las conferencias-colegio que tendrán lugar los días 22, 23, 24 y 25 del mes en curso en las localidades de Almenara, Segorbe, Nules y Vall de Uxó, respectivamente.



Farmacias de Guardia. D. Juan Roig, San Jaime, 17 Servicio permanente. D. Juan Rochera, Piedad, 36 Tel. 52 09 42. Dña. Carmen Berenguer, de Julio, 72. Tel. 52 14 45.

JORNADAS INFORMATIVAS EMPRESARIALES

Como continuación a las Jornadas Informativas Empresariales, organizadas por el Consejo Provincial de Empresarios, en colaboración con el Servicio de Formación Sindical, el Director del Departamento de Estadística de la Provincia, D. Antonio Porcar Aliaga, disertará sobre el tema «PRODUCCION: ASPECTOS TECNICOS Y ECONOMICOS» en las conferencias-colegio que tendrán lugar los días 22, 23, 24 y 25 del mes en curso en las localidades de Almenara, Segorbe, Nules y Vall de Uxó, respectivamente.

Large advertisement for BANDESCO bonds. Features the headline 'EVITE PREOCUPACIONES INVIERTE SIN RIESGO AL 9,50% EN BONOS DE CAJA DE BANDESCO'. Includes details about the bond's interest rate, terms, and where to purchase it.

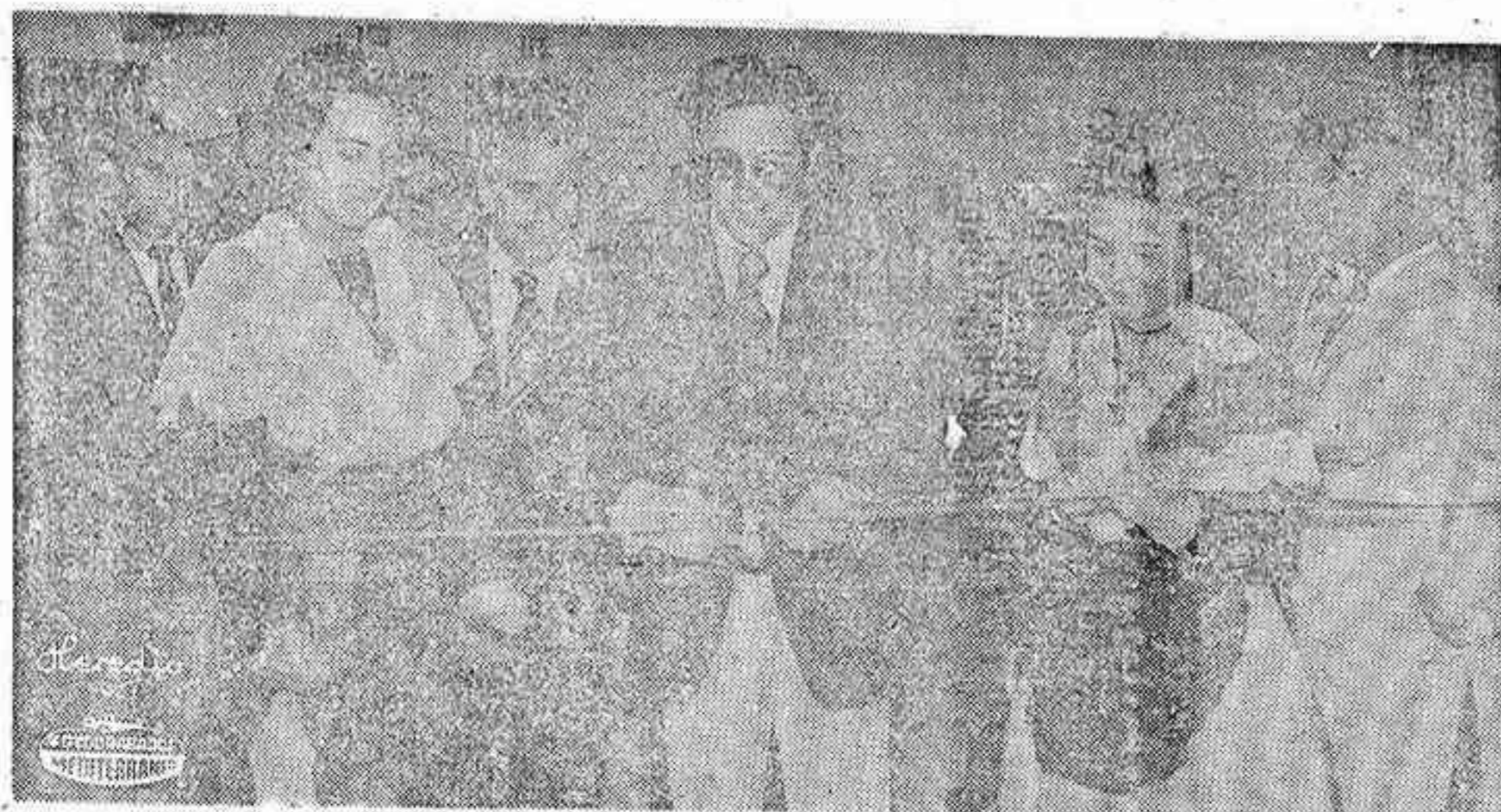


# El Delegado Nacional de la Juventud, en Oropesa

## Inauguró el Hogar Juvenil e impuso varias condecoraciones

El Delegado Nacional de la Juventud, D. Manuel Valentín-Gamazo, acompañado del Secretario Nacional, D. Lope Pérez Cornes, y mandos de la Delegación Nacional, visitó ayer por la tarde Oropesa del Mar, donde tuvo lugar la inauguración del nuevo Hogar Juvenil.

Poco después de las cinco de la tarde llegó al Hogar Juvenil, en la calle Alcazar de Toledo, el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Luis Pérez Tahoces, al que acompañaban el Vicepresidente de la Diputación, D. Vicente Torrent; Alcalde de la capital y Procurador en Cortes en representación de los Municipios de la provincia, D. Francisco Grangel; Subjefe Provincial del Movimiento, D. Germán Reguillo; Delegado de Información y Turismo, D. Francisco Cortel; Delegado Provincial de la Organización Sindical, D. José María Bances; Delegado Provincial de



Todas las intervenciones fueron acogidas con grandes aplausos.

Seguidamente el Delegado Nacional, entre renovados aplausos, impuso la Medalla de la Juventud en categoría de bronce a D. Vicente Juste Peiró, D. Víctor Rodríguez Casanova y D. Rafael Martínez Clausich, y en su categoría de plata, a D. Mario Ureña Zapiana.

Cerró el acto el Delegado Nacional quien comenzó diciendo que, en un largo caminar del equipo de la Delegación Nacional de la Juventud por las tierras de España, había llegado a Oropesa del Mar no como lugar

de paso, o porque sí, sino para abrir una nueva casa de la Juventud. Los jóvenes de Oropesa, rompiendo aquella denuncia de José Antonio, dijo, ya no están a la intemperie, afirmando que si no están ya a la intemperie en el sentido físico, ahora lo más importante es saber explotar las nuevas instalaciones con el único objetivo de hacerse auténticamente hombres. Felicitó a quienes acababan de ser distinguidos con la Medalla de la Juventud, sello de los que hacen de su vida una eterna juventud, afirmando que esta distinción premia su ejemplo de entrega y servicio, significando al mismo tiempo su promesa de seguir en el mismo camino.

Y finalmente, el Sr. Valentín-Gamazo felicitó también a los jóvenes de Oropesa por la inauguración de su Hogar y su magnífico espíritu, afirmando que por este camino se hace una Patria grande, entera y libre como quiere el Caudillo y el Príncipe de España.

Grandes aplausos acogieron asimismo las palabras del Delegado Nacional de la Juventud.

Y seguidamente las autoridades y jerarquías realizaron una detenida visita a las distintas dependencias del Hogar, que cuenta con despacho, salón-biblioteca, almacén, servicios y salón recrea-

tivo. Ocupa una superficie de más de doscientos metros cuadrados y ha supuesto una inversión que supera los dos millones de pesetas.

A última hora de la tarde el Delegado Nacional, Secretario Nacional y otros mandos de la Delegación Nacional de la Juventud emprendieron viaje hacia el Centro de Estudios del Movimiento, en Peñíscola, donde hoy tendrá lugar una importante reunión de mandos de la organización de las provincias de Huesca, Zaragoza, Teruel, Lérida, Gerona, Barcelona, Tarragona, Baleares, Albacete, Murcia, Alicante, Valencia y Castellón.



### Empresa de Ambito Internacional Para sus obras zona VINARÓZ SOLICITA MECANOGRAFA

SE NECESITA:  
 \* Experiencia mínima 2 años.  
 \* Excelente mecanografía.  
 \* Archivo, correspondencia, etc.  
 \* Buena presencia y don de gentes.

SE OFRECE:  
 \* Buen ambiente de trabajo.  
 \* Sueldo a convenir según aptitudes.  
 \* Incorporación inmediata.

Interesadas, escriban detallando historial profesional, fotografía actualizada, dirección y teléfono de contacto, al anuncio referencia número 4.000, de PUBLICIDAD LEVANTE, Pintor Sorolla, 9.-VALENCIA-2.

Ref. O. C. 6.443.

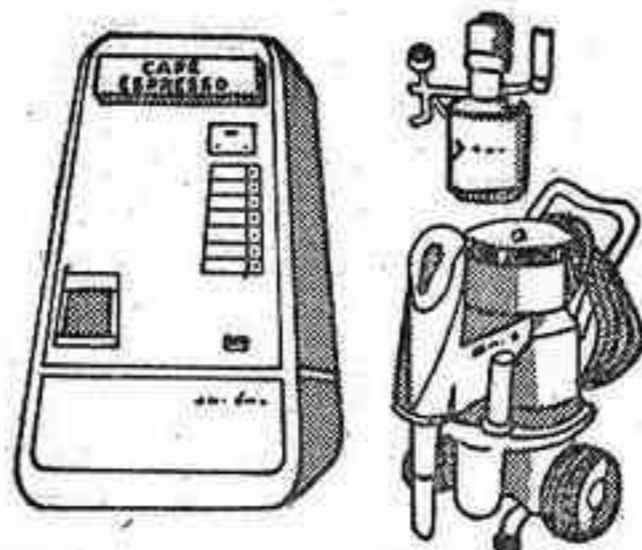
Educación Física y Deportes, don Guillermo Dauffi; Coronel de la Guardia Civil, D. Francisco Parrá, y otras autoridades y representaciones, siendo recibido por el Jefe Local y Alcalde, D. Carlos Taulé; Delegado Provincial de la Juventud, D. Rodrigo Segura, así como la Reina de las Fiestas, Srta. Ana María Napier Carretero, y las Damas de su Corte de Honor, que vestían el traje típico. También se hallaban presentes los Jefes Locales y Alcaldes de distintas localidades de la provincia. Rindió honores la banda de cornetas y tambores de la OJE de Almazora, al tiempo que eran disparadas unas tracas.

El Delegado Nacional y mandos de la Delegación Nacional de la Juventud llegaron poco después, procedentes de Valencia, procediendo los señores Pérez Tahoces y Valentín-Gamazo a cortar la cinta simbólica que cruzaba la puerta del nuevo Hogar Juvenil.

A continuación bendijo las nuevas instalaciones el Cura Párroco D. Luis Gasco. A continuación pronunció unas palabras un joven afiliado a la OJE de la localidad, Clemente Rodrigo, que en nombre de sus compañeros agradeció la realización del nuevo Hogar, manifestando su adhesión al Caudillo y al Príncipe de España. Intervino después el Delegado de la Juventud, D. Rafael Albert, quien subrayó la necesidad sentida desde hacía largo tiempo en Oropesa, de contar con un centro de convivencia para la juventud, manifestando la satisfacción de la juventud local por su inauguración y agradeciendo la presencia en el acto del Delegado Nacional y el Jefe Provincial y Gobernador Civil.

Seguidamente hizo uso de la palabra el Jefe Local y Alcalde, don Carlos Taulé, con nuevas manifestaciones de gratitud por la asistencia al acto de autoridades y jerarquías. Afirmó asimismo que con esta inauguración se cumplía un anhelo de la juventud de Oropesa del Mar y se cumplía también una ilusión suya desde que se hizo cargo de la Jefatura Local y la Alcaldía. Y expresó su convencimiento de que los jóvenes van a sacar el máximo rendimiento de las instalaciones que ahora se ponen a su disposición.

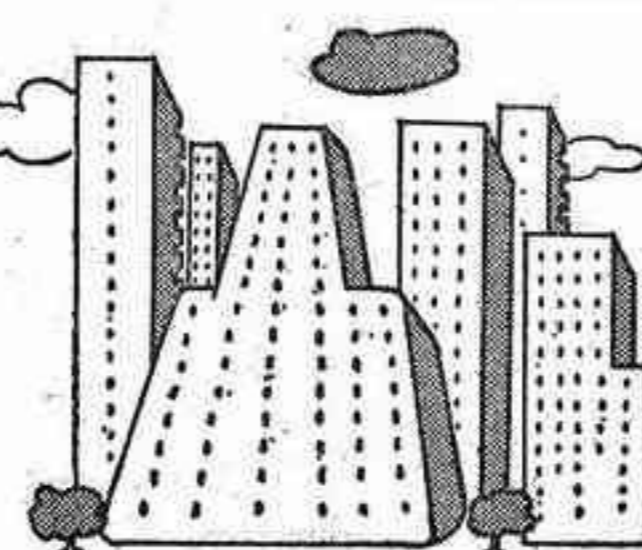
## ESTE ES NUESTRO GRUPO, CONOZCANOS MEJOR.



**A. - DIVISION MAQUINAS AUTOMÁTICAS.**  
 Empresa dedicada a la instalación de máquinas para bebidas calientes y frías. En la actualidad figura como una de las más destacadas del sector, con instalaciones en las más importantes Firmas del país.



**B. - DIVISION INDUSTRIA.**  
 Dedicada a la importación y distribución en España de productos para la industria, entre los que destacan los equipos GRACO para pintura industrial. Se mantienen contactos con grandes Firmas mundiales para la próxima introducción en España de distintas novedades para la industria.



Empresa dedicada a la promoción y venta de pisos, oficinas, locales comerciales, plantas industriales y parkings. En este momento cuenta con las siguientes obras en construcción:

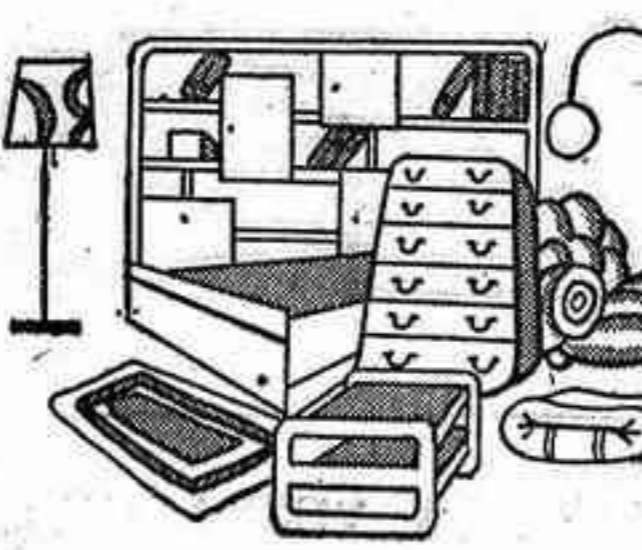


Calle Rocafort, 79 y Avda. José Antonio, 444 - Barcelona  
 Vía Layetana, 95 - Barcelona  
 Calle Valencia, 500-502 - Barcelona  
 Calle Tarragona, 127 - Barcelona  
 Calle Béjar, 36-38 - Barcelona  
 Vía Layetana, 138 - Barcelona

Como proyecto más inmediato, la Sociedad construirá en Alfajarín (Zaragoza) un complejo industrial de 30.000 m<sup>2</sup>. Actualmente esta Empresa dispone de 50.000 m<sup>2</sup> de edificación.



Agencia General de Publicidad, con los servicios de creación, planificación, estrategia y medios, que asume el control publicitario del Grupo de Empresas MAFERSL, a la vez que promociona la captación de otras cuentas y clientes.



Red comercial dedicada a la venta de muebles de todos los estilos y modelos, decoración y listas de bodas. Dispone de 3.000 m<sup>2</sup> para exposición y venta. Los locales, todos en Barcelona, están situados en:



Torre Urquinaona (Central)  
 Aragón, 112-114  
 Marqués del Duero, 138  
 Castillejos, 276  
 Casanova, 85  
 Avda. Meridiana, 292  
 Pasaje Coello, 9

Se prepara la inauguración de nuevos centros de venta en distintas capitales. Próxima apertura de ELECTRO-MAFERSL, venta de electrodomésticos en general, listas de bodas, imagen y sonido.

**SISTEMAS AF**

futura, la nueva línea  
 ALTO DISEÑO Y MAXIMA CAPACIDAD RACIONALIZADA

DISTRIBUIDOR EN EXCLUSIVA  
**LA N.º 1**  
 GENERAL ARANDA, 3  
 CASTELLÓN

**GRUPO DE EMPRESAS MAFERSL**

DELEGACIONES:  
 MADRID: Fernán González, 28  
 VALENCIA: Pl. Caudillo, 19  
 ZARAGOZA: Cso. 82  
 SEVILLA: Ingen. 8  
 BILBAO: Morera, 2  
 OVIEDO: Uría, 44  
 SANTANDER: Calderón de la Barca, 4  
 VIGO: O. Carral, 7

DESEO recibir más información  
**GRUPO DE EMPRESAS MAFERSL**  
 Diputación, 180 - BARCELONA, 11

NOMBRE \_\_\_\_\_  
 DIRECCION \_\_\_\_\_  
 TELEFONO \_\_\_\_\_  
 PUBLICACION \_\_\_\_\_ PROVINCIA \_\_\_\_\_

CENTRAL  
 BARCELONA: Diputación, 180 - Tel. 254.97.00

NOTAS de ARTE

MAGNIFICA EXPOSICION DE OLEOS DE GRASSA HONTECILLAS EN EL AULA ADSUARA



El profesor de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Valencia, José Juan Grassa Hontecillas ha montado una exposición de casi 40 obras en el Aula Adsuara de la Caja de Ahorros.

La obra que expone no desmerece de su brillante historial. Pintura recia, profunda y de una calidad auténtica. Impresionante por la perfecta simbiosis de la realidad y la fantasía, lograda con una capacidad plástica excelente y unas texturas de la mejor calidad. Hay en sus obras una equilibrada fuerza y delicadeza.

Grassa Hontecillas nos muestra una gran disciplina en el dibujo y el color en todo momento. Sus obras están llenas de inspiración.

El tema principal es la mujer a desnudo nimbada por un ideal poético. Sus entornos surrealistas plasman figuras misteriosas que ambientan cada figura central en orquestadas orgías de color dentro de un casi neofigurativo muy apropiado a un ideal apasionado del pintor.

Otros temas son los niños, los muñecos de trapo, algún paisaje y un bodegón formidable. Por cierto que hay dos temas de niños muy interesantes que el pintor ha realizado con asfalto y aguarrás, monocromos, de grandes efectos.

En conjunto son temas de profunda raíz humana y una preocupación social. En todos ellos se produce el ensamblaje feliz de la forma y el fondo. La realización es de un artista que domina el oficio tanto por la estructura, como por la composición, el dibujo y la distribución cromática de la materia, que sabe matizar muy delicadamente.

VICENTE TRAVER CALZADA EN LA GALERIA ANASTASIA KLEIN

Ayer inauguró una exposición de pintura en la Galería Anastasia Klein el artista burriánense Vicente Traver Calzada.

Ciertamente no sé si enjuiciar la obra que expone Traver Calzada o intentar una glosa de su personalidad. Porque la simplicidad informativa de su catálogo y la forma de pensar y sentir del joven artista, es capaz de depurar la mayor de las sorpresas.

Traver Calzada es un artista integral. Las artes plásticas le atraen poderosamente y en cada momento, en cada instante, su inspiración le encamina por senderos muy distintos. No de la personalidad que posee, sino en la materia que empleará como vehículo para expresar sus ideas, sus sentimientos. Traver Calzada es un volcán de pasión artística.

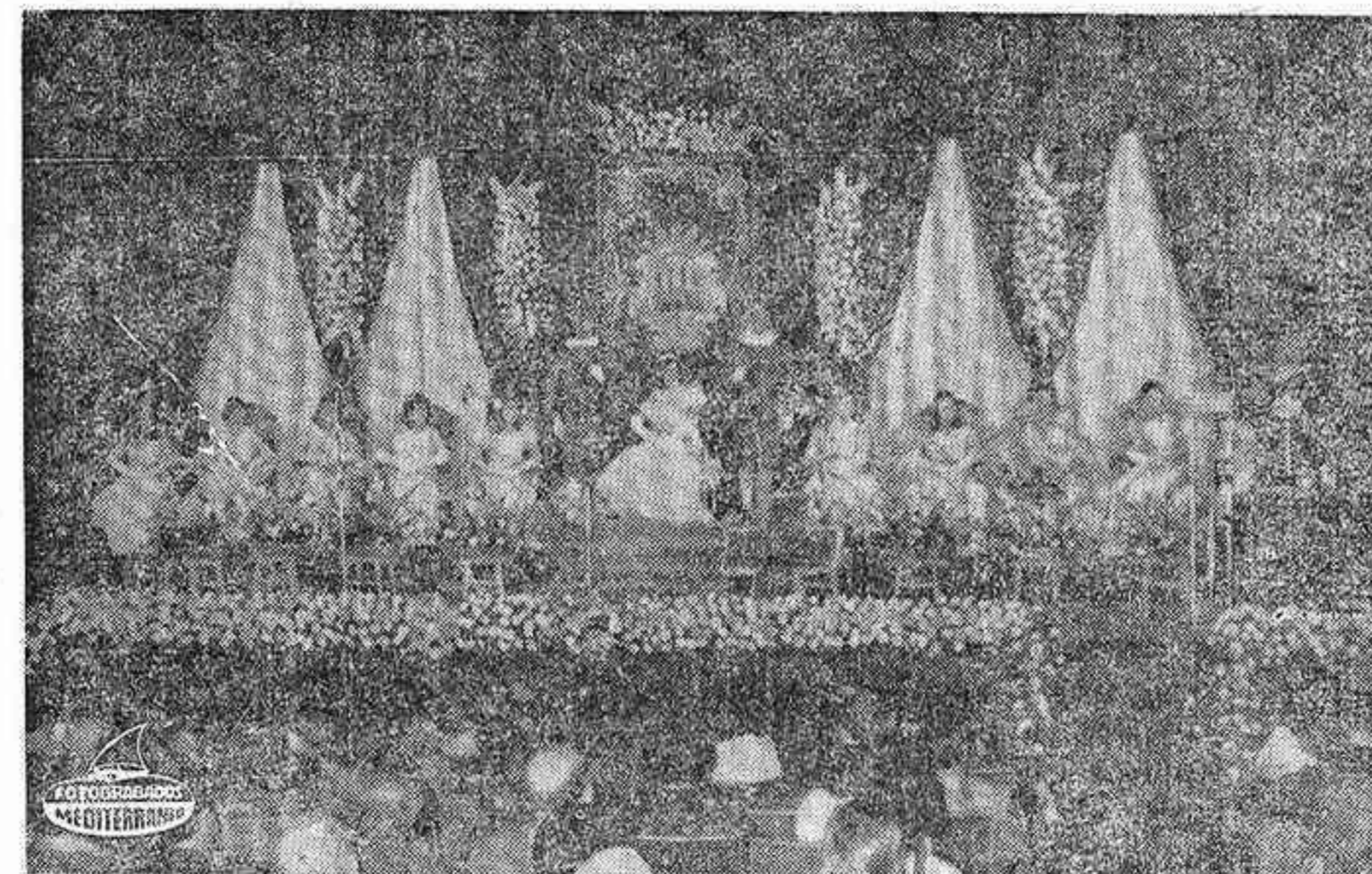
En esta ocasión han sido pinturas de tamaños normales, cuando lo que le gusta es pintar obras de dimensiones extraordinarias, donde las medidas que emplea son en plural, aunque se trate del metro como unidad de medición. Ha traído ceras, lavados, dibujos, sanguíneas, algún óleo. Sus obras de esta exposición van del abstracto al figurativo más expresivo. Y ha sido así porque en estos instantes está embargado por la escultura.

Sin duda es una personalidad que interesa hasta casi apasionar. Porque es todo sencillez y naturalidad humanas. Los grises, los blancos, los negros son principales protagonistas de esta colección más bien de dibujos. Pero la disciplina del dibujo y el dominio de la composición nos hacen ver en ocasiones colores que no existen.

La exposición es muy interesante por los temas, por la forma de realizarlos por el equilibrio de la fuerza y la personalidad. El artista plasma en su obra todo ese fuego interior que se aprecia realmente cuando se sitúa ante el asunto elegido.

Mucho público acudió a la Galería Anastasia Klein y todos felicitaron al autor muy merecidamente.

La gran solemnidad de la proclamación de la Reina de las Fiestas de Onda



INFORMACION DE LA PROVINCIA

NULES

Final de Fiestas

Han finalizado las Fiestas Patronales que Nules celebra en honor de Ntra. Sra. de la Soledad y en las que se han desarrollado actos de toda índole, religiosos, culturales, deportivos, etc., que nuevamente han llenado nuestras calles de alegría, músicas y ruidos de tracas y cohetes.

De entre todos los actos hay que hacer mención especial de los celebrados con motivo de la inauguración de la Capilla de nuestra Patrona, recién restaurada y recuperada para el arte, con la belleza, decoro y prestancia que la Virgen se merece y la piedad de nuestro pueblo exige, actos todos ellos memorables y que quedarán grabados de forma imborrable en su historia como hitos patentes de la inquebrantable fe y amor filial de Nules a la «Mare de Deu de la Soletat».

El pasado día 11 a las 7:30 de la tarde, se procedió al traslado de la Imagen desde la Iglesia Parroquial a su Capilla, acto que revistió gran solemnidad y fue presenciado por multitud de nuleses agolpados en las aceras de las calles y especialmente en la Capilla y alrededores deseosos de presenciar el pasaje de su Patrona y entrada en su nuevo templo.

Iguales características revistió el acto celebrado el sábado día 12 en el que tras la recepción al Sr. Obispo en la Iglesia Arciprestal, por el Clero y Autoridades civiles y militares, se trasladaron a la Capilla donde se procedió a la bendición y consagración del nuevo altar. Sería necesaria la pluma de un técnico para hacer la descripción de la acertada restauración de esta joya de arte, dirigida con todo cariño y suma competencia por el Ilustre Dr. D. Ramón Rodríguez Culebras, a quien Nules entero siente el deber de gratitud.

El domingo día 13 culminaron los actos con la celebración de la Fiesta Mayor en honor de la Virgen de la Soledad.

A las diez de la mañana se procedió al traslado de la Imagen desde su Capilla a la Iglesia Arciprestal, acto que fue presidido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. don José María Cases Deordal, Obispo de la Diócesis, Clero y Autoridades. A continuación se celebró la sagrada misa concelebrada por el Sr. Obispo y sacerdotes hijos de la villa, que revistió gran solemnidad, corriendo el panegírico a cargo del Dr. Cases Deordal, quien matizó la importancia de la puesta en práctica de la Enciclica «Marianis Cultus» como compromiso y ofrenda de los nuleses a su Patrona en este día tan señalado.

Por la tarde se celebró una solemne procesión con asistencia del Sr. Obispo, Clero y Autoridades y gran número de nuleses portadores de cirios encendidos, que recorrió las principales calles de la población siendo presenciada por numerosísimo público. Al final de la misma se disparó una bonita traca y un castillo de fuegos de artificio.

Aparte de estos actos solemnes han tenido lugar otros de tipo cultural y deportivo de los que dimos y damos cuenta en sección aparte. Hay que destacar los XXI Juegos Florales, el Concierto de Bandas de Música, Desfile de Carros y una gran carrera ciclista infantil, la primera de carácter provincial de este género que se ha celebrado. No faltó tampoco el bou per la vila, embolat, verbenas, exposiciones, etc., con lo que ha habido espectáculo para todos los gustos y que creemos todos han disfrutado y han pasado las fiestas dentro de la más sana alegría.

ANGEL MATEU.

MEDITERRANEO se vende en ONDA Kiosco Acción Católica Juventud Masculina

SE NECESITA REPRESENTANTE

muy introducido en la industria metalúrgica y/o de la madera, para ventas de productos abrasivos, firma líder en el mercado internacional, para CASTELLON y PROVINCIA. ALTAS COMISIONES.

Dirigirse con amplias referencias, al anuclio núm. 3.997, de PUBLICIDAD LEVANTE, Pintor Sorolla, 9.-VALENCIA-2.

Como informamos en nuestro número de ayer, anteanoche tuvo lugar en Onda el solemne acto de proclamación de la Reina de las Fiestas, Srta. Carolina Tomás Peris, y su Corte de Honor, en el que pronunció un elocuente discurso el mantenedor, D. José María Segarra Brea, que glosó con singular brillantez la trilogía de Fe, Patria y Amor, rindiendo homenaje a la belleza de la Reina y haciendo un canto de los valores pasados y presentes de Onda en distintos aspectos, para reafirmar la fe de los ondenses por un futuro cada día mejor.

En las fotografías de Solsona, presentamos al lector distintos momentos del solemne acto. Deslumbrante aspecto del escenario, primer plano de la Reina de las Fiestas en su trono, así como el momento en que el Alcalde, D. Joaquín Martí Olucha, impone la banda de su reinado a Carolina Tomás Peris; y el mantenedor, D. José María Segarra Brea, durante su discurso.

ACTUALIDAD EN VILLARREAL

Viene de la pag. 8

ferroviaria. Tal es la estampa que nos brinda de ordinario el otoño, llena de actividad, unas veces más intensa, otras menos movida, pero siempre agitada y atractiva.

Más no, por eso, deja de mostrarnos la otra cara, la auténtica y más generalizada y, en consecuencia, parques y avenidas se han visto invadidos de abundante hojarasca, seca y amarillenta que, cuando empieza a soplar el viento con fuerza, será zarandeada de acá para allá, de forma endiablada. El viento desatado, formando caprichosos remolinos, es otra de las notas básicas o fundamentales de la sinfonía otoñal.

Es la época en que las brigadas de la limpieza pública no pueden darse un momento de reposo; terminan su tarea por un extremo y han de volver a empujar de nuevo por el otro, ya que las hojas marchitas van cayendo sin cesar, de manera lenta y persistente, dejando el pavimento hecho un adefesio. Algo inevitable en este tiempo, donde hay árboles de hoja caduca, como en la avenida de los Olmos; en cambio, los de hoja perenne se comportan más correctamente. Es la ventaja que reportan las calles con especies arbóreas de esta clase que permanecen invariablemente limpias, como ocurre en los arrabales de San Pascual y del Carmen.

Por de pronto, han empezado a moverse los elementos atmosféricos, como las ventiscas frescas, más bien frías, que provocan la hojarasca. Esperemos que hagan lo propio los del sector humano: contratos, cuadrillas que salen al campo a coger naranjas, comercio en acción, negocio, giro. Lo cierto e innegable es que se acercan las fechas en que ambos fenómenos o movimientos se sincronizan de una manera lógica e inevitable. Estamos en otoño.

NUEVAS GRUAS EN LA VIA PUBLICA

Pese a las adversas circunstancias que se observan por doquier, entre nosotros se nota una notable reactivación laboral en el sec-

DISPONGO PARA LA VENTA INTERESANTE LOTE ACCIONES PRECIO 50% MENOS VALOR REAL BIENES-CORRESPONDE A FABRICA DE AZULEJOS-MOTIVO DE SU VENTA, PRECISO INVERSION PARTICULAR.

RAZON: SR. SALADES, DE 20 A 22 HORAS. HOTEL MINDORO CASTELLON.

CORRESPONSAL DEL S.E.M.

Reunión de la Junta Provincial del Magisterio Oficial

Ayer, en el salón de sesiones de la Jefatura Provincial del Movimiento celebró la reunión inicial del Curso 1974-75, presidida por el Jefe Provincial del S.E.M. D. Manuel Pastor, la Junta Provincial de la Asociación del Magisterio oficial, con asistencia de todos los vocales que componen la misma.

Se inició la sesión con unas palabras de salutación del Jefe Provincial.

Seguidamente el Secretario Provincial dio lectura al proyecto de Ley articulada de integración en la Seguridad Social de los Funcionarios civiles del Estado, iniciándose seguidamente un estudio a fondo sobre cada uno de los capítulos. Una vez hecho dicho estudio se adoptaron las siguientes consideraciones, en el sentido de aclaración y precisión de alguno de los artículos, para ser elevadas a la superioridad:

- 1.º Conservación total del patrimonio de la Mutualidad Nacional de Enseñanza Primaria. 2.º Conservación de todos los derechos adquiridos por los mutualistas. 3.º Mantenimiento de la totalidad de las prestaciones conseguidas hasta el momento de la inclusión en la Seguridad Social. 4.º Que nuestra Mutualidad quede incluida en el régimen general de las Mutualidades Laborales. 5.º Viabilidad de que el servicio médico continúe prestandose como hasta ahora, en atención a la función del Profesorado. 6.º Inclusión en la Seguridad Social del servicio de superespecialidad. 7.º Que la representación en la nueva Mutualidad sea proporcional al número de funcionarios de cada Cuerpo.

En este momento se incorpora a la reunión el Inspector Provincial del Movimiento, D. José Martínez López, quien tras saludar a los reunidos les expresó su deseo de que obtengan el mejor fruto en la adopción de medidas y acuerdos que el Magisterio pretende alcanzar, para lo que pueden contar, además, con la ayuda de la Jefatura Provincial del Movimiento.

8.º Que los procuradores administrativos sean nombrados para la nueva Mutualidad de Funcionarios del Estado como representantes del Magisterio en la misma.

Una vez más, esta Junta se ratificó en los acuerdos anteriores sobre la jubilación en el sentido de que ésta sea voluntaria a los sesenta años y forzosa a los sesenta y cinco; o en todo caso, a los treinta años de servicio. Que en dicha jubilación se respete el tanto por ciento que se percibe en la actualidad.

Seguidamente se dio lectura a las cartas circulares de la Jefatura del S.E.M. referentes a Oposiciones, participación, complementos de residencia, incentivos, actividades educativas, convalidación de títulos, estatuto de la función docente, cuestiones económicas y asociativas.

La Junta acordó por unanimidad expresar sus mejores votos por el pronto y total restablecimiento del Jefe Nacional del S.E.M., D. José María Mendoza Guinea, que como se sabe, acaba de ser intervenido quirúrgicamente. En este instante se incorpora a la reunión el Inspector Jefe de E.G.B. y Asesor Provincial del S.E.M., D. José Roig Ibáñez, quien representaba también al Delegado Provincial de Educación y Ciencia, que no pudo asistir por tener otra reunión importante en ese mismo momento.

El Sr. Inspector Jefe, tras haber pedido ser informado sobre los puntos tratados hizo referencia al interés del Ministerio por perfeccionar la calidad de la enseñanza dentro de la línea que preconiza el sistema vigente. Así mismo informó sobre la nueva modalidad del Concurso de Traslados que se convocará, en el que habrán de tenerse en cuenta las necesidades de los Centros, no sólo en cuanto el número de plazas sino también en cuanto a las dos etapas y a las especialidades necesarias. Informó igualmente sobre la jornada laboral, adecuándola al nivel y a los mismos criterios que los demás establecimientos docentes.

# VIDA DEPORTIVA

## Esta tarde, el Sabadell en el Estadio Castalia

### ALINEACION DECIDIDA POR PARTE DEL CASTELLON, PERO NO POR PARTE DEL CONJUNTO CATALAN

Séptima jornada de Liga. Cuarto partido del Castellón en el Estadio, siendo éste el Sabadell, el segundo de los dos que le tocaron en suerte de jugar seguidos en casa. El visitante de esta tarde, el conjunto arlequinado de la industrial Sabadell. Un rival como se sabe, ausente muchos años en sus confrontaciones con los de la Plana. Todo es nuevo para ellos. De aquellos partidos últimos con los castellanenses, no queda nadie. Frente a éstos, los sabadellenses, un Castellón también nuevo. Tan nuevo que todavía no ha dado en el clavo. Pero todo se andará, ya que en la visita relámpago que hicimos al Hotel Azor, donde se encuentra concentrado el equipo encontramos caras alegres y dispuestas a hacer bien las cosas.

Faco Gento, siempre tan ama-

ble con la prensa, aunque para hacerle hablar hay que darle fuerte, salió a recibirnos tan pronto nos vio en el vestíbulo. Fue rápido, como cuando jugaba. Nos dijo:

—¿Qué quiere la alineación? No hay secreto; juegan los mismos que usted señala hoy.

Y los que señalamos "hoy" que era ayer, son éstos: Racic, Figuerido, Oscar, Babiloni, Cayuela, Andrés, Tonín, Fermín, Cioffi, González y Causanilles.

—¿Ha habido novedad en los suplentes? —le decimos.

—No; se mantienen los mismos, Martín Santos, Corrales, Escóla, Ortega y Corral.

—¿Su punto de vista para mañana? (hoy).

—Que es un partido muy difícil y complicado el que nos espera. El Sabadell es un equipo de solera y nos pondrá todas las

dificultades habidas y por haber. Veremos si esta vez nuestros delanteros aciertan con el marco y se gana a satisfacción de todos.

Muchas más cosas nos contó Gento, pero como éstas quedaban todas al margen de lo informativo, tras ese largo cambio de impresiones nos despedimos del preparador castellanense no sin antes desearle suerte para el partido de esta tarde, así como a Cioffi y Racic, que muy amables llegaron para saludarnos.

**EL SABADELL, EN EL GOLF**

Sobre las seis y media de la tarde de ayer llegaba el autocar del equipo saba-tellense a nuestra ciudad. Seguidamente, la expedición arlequinada, se instaló en el Hotel del Golf de nuestra playa del Pinar.

Cuando llegamos allí, todos los jugadores, entrenador y demás acompañantes se encontraban en sus habitaciones. Una llamada discreta, pues en los hoteles no se chillan, nos puso poco después con el delegado del equipo Sr. Forner. Este, a renglón seguido, nos ayudó a localizar al entrenador sabadellense, Gustavo Biosca. Hemos de hacer notar que todos, jugadores, entrenador y Delegado, iban rigurosamente uniformados. Gustavo Biosca, como en sus buenos tiempos de jugador del Barcelona y selección nacional, nos anulaba con la mayor facilidad todas nuestras preguntas sin caer en el penalty.

—¿Qué tal el viaje, Sr. Biosca? —le nuestro primer tiro a puerta.

—Muy bueno. Hemos salido a las doce y cuarto de Sabadell y, ya ve usted, aquí nos encontramos tan tranquilos.

—¿Es eso buen indicio para el partido de mañana con el Castellón (esta tarde, claro está)?

—Siempre es bueno el optimismo. Pero, créame, el partido es muy difícil para nosotros. El Castellón es un equipo fuerte, de los favoritos diría mejor.

—¿Puede facilitarme los nombres de los jugadores que trae?

—Sí. Apunte usted: Zaidúa, Palau, Fernández, Rodríguez, López, Santamaría, Calampré, Esté-

## TELEVISION FUTBOL

Hoy a las 20'00 h.

SALAMANCA AT. BILBAO

Cerveza STARK-TURIA Export

### TERCERA DIVISION

#### Vinaroz - Villarreal, con signo incierto

Gala en el Cervol, a base de una confrontación sugestiva a más no poder. A buen seguro, que el lleno inicial de la Liga, con la visita del Tortosa, era muy superior, pues de la comarca y de Villarreal, se desplazaron cientos de aficionados. Se teme como es natural al conjunto amarillo, gran verdugo en la campaña anterior, pero se confía que se pulverizará el mal fario. La hinchada vinarocense, prestará su aliento total, cuando el botín en juego es trascendental, en vistas a conservar una clasificación tranquila. Efectivamente, la alineación albiazul, sufrirá variación. En la puerta, Basó por Ortiz. Tal vez saldrá Sos. Se fue Crujeiras a la «mil» y será sustituido por Choco o Gallart. En principio, eso es todo. Arbitrará el colegiado ceuti señor Moreno García. Pitido inicial, a las 4.

ANGEL GINER

### CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO «DARDO»

<b>BRANDY FABULOSO</b> BETIS — GRANADA	pinturas <b>BRUGUER</b> CELTA — ELCHE	<b>FINISTERRE</b> SEGUROS GENERALES ESPAÑOL — MURCIA
auto-radio <b>SKREIBSON</b> LAS PALMAS — REAL MADRID	calentines + alps + comiscas <b>Ferrys</b> AT. MADRID — ZARAGOZA	<b>RENE BARBIER</b> SALAMANCA — AT. BILBAO
<b>RELOJ RADIANT</b> HERCULES — BARCELONA	<b>tervilor</b> VALENCIA — MALAGA	<b>IKE</b> 3 largos de manga por talla R. SOCIEDAD — GIJON

### MOTORISMO

#### Esta mañana, a las once, XI Moto - Cross otoño del Moto Club Castellón

CUATRO DE LOS PARTICIPANTES SON DE SABADELL

Esta mañana, a las once, la pista fija de Moto-cross del Moto Club Castellón, ladera del monte Vall D'Umbri, situado en el kilómetro siete de la carretera de Borriol, será escenario del XI Moto-cross de Otoño, prueba reservada para la categoría de 250 cc. Juniors, con entrenes previos a partir de las nueve de la mañana.

Con inscripción de gala, está garantizado el gran espectáculo; y añadimos, por si forasteros del fútbol de la tarde desean acudir a la pista de Moto-cross, que hay cuatro inscritos de Sabadell: Ramón Ventura núm. 2, Antonio Rodríguez núm. 3, José Vicente Juan Marín núm. 37 y Guillermo Mateu núm. 38, entre la lista de 34 inscritos en firme y con firma de contrato.

TROFEO DE LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON

El último de la lista que nos ha dado como nota el Moto Club Castellón de los trofeos recibidos, es uno de los grandes de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón, con el emblema de las Cajas de Ahorro y un laurel que hacen un trofeo codiciado entre los participantes de cualquier competición a los que se destinan.

LISTA DE PARTICIPANTES

1 Magín Colom Rubio, Bultaco Tarragona; 2 Ramón Ventura, Montesa Sabadell; 3 Antonio Rodríguez, Ossa Sabadell; 4 Francisco Virgili, Bultaco Arenys de Mar; 5 Jaime Majoral, Bultaco Barcelona; 6 Antonio Gutiérrez, Montesa Tarrasa; 7 José Ferrando Cano, Montesa Sabadell; 8 Pedro Huerta Pinot, Bultaco Sabadell; 9 Enrique Soteras Beltrán, Bultaco Igualada; 10 Javier Solé García, Bultaco Barcelona.

11 Francisco García Fillol, Bultaco Madrid; 12 Antonio Sabarri Caballería, Bultaco Manllou; 13 Javier Crespi, Bultaco Manllou; 14 Carlos Cantóns Yarza, Montesa Barcelona; 15 Juan M. Carrés Armengol, Bultaco Mataró; 16 Pedro Pascual, Ossa Barcelona; 17 Manuel Carbonell Álvarez, Ossa Villanueva y Geltrú; 18 Lorenzo Montañés Martín, Montesa Villanueva y Geltrú; 19 Jaime Mestre Pons, Ossa Villanueva y Geltrú.

24 Bernardo Gil Carceller, Ossa Castellón; 25 José Arrufat Girón, Bultaco La Cenia; 26 Jorge Soler Aguilar, Bultaco Amer (Gerona); 27 Angel Pérez Rodríguez, Bultaco Barcelona; 28 Eduardo Palgas, Ossa Barcelona; 29 Er-

## IMPORTANTE EMPRESA EUROPEA SOLICITA JEFES COMERCIALES

PARA

- BURRIANA, VILLARREAL Y NULES.
- VALL DE UXO.
- TORREBLANCA Y VINAROS.

EXIGIMOS:

- Buena presencia, alto nivel social y cultural.
- Seriedad y dinamismo.
- Don de gentes y sinceros deseos de superación.

GARANTIZAMOS:

- Ayuda moral y material, así como formación profesional y promoción simultánea, según aptitudes.
- ELEVADOS INGRESOS INMEDIATOS Y OTROS INCENTIVOS.

INDISPENSABLE:

- Naturaleza y domicilio en dichas localidades o mínimo de cinco años con residencia en las mismas.

Envíenos «curriculum vitae» al apartado de Correos número 82 de Castellón. (Ref. Of. Col. de Valencia núm. 5.282).

Señor VISTE AL HOMBRE ELEGANTE

Enmedio, 33 CASTELLON

### SEGUNDA DIVISION

Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.

<b>B</b> TARRAGONA TENERIFE	<b>H</b> RAYO V. CADIZ	<b>J</b> CASTELLON SABADELL
<b>N</b> CORDOBA SEVILLA	<b>S</b> OVIEDO VALLADOLID	<b>T</b> SAN ANDRES MALLORCA

### SIGNOS CONVENCIONALES

—El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalty en contra.

## ESTADIO Castalia

HOY DOMINGO A LAS 4'30 TARDE

### CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA SEGUNDA DIVISION

# C. D. SABADELL

# C. D. CASTELLON

NOTA: Venta de localidades, en las taquillas del Estadio, a partir de las 11 de la mañana.

# VIDA DEPORTIVA

## GAÑO EL MADRID EN LAS PALMAS (2-1) Y EMPATO A CERO EL BARCELONA EN ALICANTE

**LAS PALMAS, 19 (PYRESA).** —En partido celebrado esta noche en el Estadio Insular la Unión Deportiva Las Palmas resultó derrotada por el mínimo margen de dos tantos a uno jugando frente al Real Madrid.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Olabarria, que tuvo una calmada actuación, mal auxiliado en las bandas. A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**LAS PALMAS:** Carnevali, 1, Martín, 1, Tonoño, 2, Noly, 3, Castellano, 2, Trona, 2, León, 2, Wolf, 2, Páez, 0, Germán, 2 y José Luis, 2.

A los 15 minutos del segundo tiempo Felipe (1) sustituyó a Fáez.

**REAL MADRID:** Miguel Ángel, 2, Camacho, 1, Benito, 2, Rubián, 1, Pirri, 2, Vitoria, 1, Roberto Martínez, 0, Breitner, 1, Sanmillán, 2, Netzer, 2 y Macanás, 0.

A los treinta minutos del periodo inicial del juego Grosso (0) sustituyó a Vitoria por lesión.

**INCIDENCIAS:**

Lleno hasta la mismísima bandera. Temperatura primaveral y ovación de gala a las huestes insulares cuando hicieron su aparición en el terreno de juego; también les despidieron con aplausos. Bronca sonorísima al colegiado cantabro señor Olabarria al finalizar el encuentro.

A raíz del segundo gol del Madrid, un silencio sepulcral se hizo notar en los poblados gradieros. Las Palmas pudo haber conseguido el empate en un disparo de Trona que a los treinta minutos se estrelló en el larguero cuando ya todos cantaban el gol.

El Real Madrid en este encuentro no demostró nada nuevo. De sus extranjeros solo Netzer brilló. Breitner pasó completamente desapercibido al igual que el oriundo Roberto Martínez.

**EQUIPOS:**

**HERCULES:** Humberto; José Antonio, Guillano, Quique, Andrés, Rivera; Arieta, Baena, Barrios, Betzúen y Carcelén.

**BARCELONA:** Mora; Riffé, Torres, Costas, De la Cruz, Neeskens, Rexach, Marcial, Cruiff, Asensi y Clares. En el minuto 69, Migueli sustituyó a Marcial y en el 83 Juan Carlos a Clares.

**ARBITRO:**

Orrantia, que lo hizo discretamente, aunque durante el primer tiempo se mostró más bien favorablemente en pequeñas cosas para el Barcelona.

**INCIDENCIAS:**

El campo registró una gran entrada. El encuentro lo estuvo filmando en videotape la televisión deiga para darlo en diferido en su país.

**COMENTARIO:**

El encuentro ha finalizado en un justo empate, porque el Barcelona esta noche ha hecho un juego pobre y deslabazado y no ha sabido encontrar hueco ni resquicio por donde aproximarse al área defendida por Humberto. Tan es así que el meta herculano apenas si tuvo ocasiones de intervenir. El Barcelona dominó prácticamente la totalidad del encuentro, con menos presión en la segunda parte porque durante los 45 primeros minutos el Hércules jugaba unos contragolpes que hacían pasar en algunos momentos por verdaderos apuros al guardameta Mora. Llevó la iniciativa pues, el Barcelona pero una iniciativa sólo en el centro del campo, que se estrellaba siempre ante la sólida muralla que el Hércules organizó en el centro del campo y delante de su área. Despejando bien y salvando situaciones sin necesidad de ningún agobio en su área.

Tan es así que las mejores ocasiones de gol de la noche fueron para el Hércules: una en el minuto 42 de la primera parte, un disparo raso de Barrios que fue despejado a corner con muchos ago-

bios por el guardameta catalán, y en el minuto 21 de la segunda mitad otro remate del mismo Barrios, también no sacó prácticamente de la escuadra Mora cuando se colaba. Fueron las dos ocasiones más claras de toda la noche para el gol.

El Barcelona no acertó a abrir la magnífica cobertura que hizo el Hércules y de esta manera fueron transcurriendo los minutos para dar paso a este empate, que puede considerarse justo por los méritos que el Hércules puso sabiendo defenderse y los deméritos del Barcelona, que no supo, ni acertó, a crear juego de ataque.

Destacados por el Barcelona, si acaso Cruiff, que además jugó toda la noche. En el primer tiempo, pues el Hércules no le designó ningún jugador para marcarle; y por el Hércules su bloque compacto y en el primer tiempo Arieta y Betzúen y la gran labor del defensa central Julián.

**GAÑO EL LEVANTE AL GERONA**

**VALENCIA.** — El Levante ha vencido al Gerona por 3-0, en un gran primer tiempo, en el que

no un verdadero recital de fútbol. Pons, al rematar un centro de Caszeli, Lácer y Caszeli, en una jugada genial driblando a gran cantidad de contrarios, marcaron los goles.

**TELEFONOS DE MEDITERRANEO**

Redacción alleres 22 00 56

Administración 22 00 60

**BALONCESTO**

### Rivalidad provincial. C.B. Forés O.J.E.- Caja Rural de Villarreal

Hoy, a las doce, y en la Pista Jardín de Benicarló, tendrá lugar el encuentro que enfrentará a los únicos equipos de nuestra provincia que militan este año en la Tercera División Nacional. Será, pues, un partido de máxima rivalidad provincial en el que esperamos gane el que más canastas sepa conseguir.

Este año son los dos equipos los que están bastante reforzados. Si bien la pasada temporada el C. B. Caja Rural de Villarreal tuvo mucha más suerte que el Benicarló, este año las cosas han cambiado mucho y a la hora de hablar hay que poner bien las comas en su sitio. Desde distintos ángulos, pero los dos equipos se han reforzado. El C. B. Forés O. J. E. cuenta con hombres de Segunda División como Ezquerro y Varela, estando en intentos de otros fichajes. El C. B. Caja Rural de Villarreal este año cuenta con varios jugadores del Castellón. Todo el equipo está formado por jugadores del Caja Rural y del conjunto albinegro. Así, pues, un conjunto con figuras y otro con gente que va a todas cuando salta a la cancha, van a tener un enfrentamiento en el que van a estar las cosas muy difíciles. Después de la pasada derrota del Forés y del triunfo rotundo del Caja Rural en su casa, no sabemos qué opinar frente

a un partido de tal garra. De lo que si que estamos seguros es de que los jugadores del conjunto amarillo van a ir a ganar, dando hasta a los últimos alientos, y que los locales van a tener que sudar mucho para poder detenerles, en cuyo caso tendrán un triunfo muy merecido.

Esperamos que este partido se desarrolle todo por los cauces de la más pura deportividad, tal y como nos lo ha demostrado Benicarló ya en otras ocasiones, y a la hora de dar un pronóstico nos vemos obligados a reservarnos dado el difícil papeleta que se plantea para ambos equipos tanto por la equidad en fuerzas como por otras condiciones como la serán las de la cancha, que tal vez favorezca a los locales, dado su costumbre a ella. Esperamos gane el mejor y que no haya incidentes. — J. R.

### CAMPEONATO REGIONAL JUVENIL

#### HOY EN EL BOVALAR VILLARREAL-CASTELLON

Partido de la máxima rivalidad provincial, el que se jugará hoy a las 11:30 en el Bovalar. E. Juvenil, equipo que aún no acaba de entrar en rodaje, tendrá frente a un Villarreal, que está realizando una buena campaña, y que no dará precisamente facilidades a los albinegros, pues hemos de tener en cuenta que es uno de los más destacados aspirantes al título de Campeonato Regional, junto con el Castellón y el Levante.

Para jugar este difícil partido, Manolo Adell ha convocado a los siguientes jugadores: González, Badia, Falomir, Vicario, Sanblás, Gallén, González, Felipe, Medrano, Paradells, Juan, Varela, Vidal, Beire y Bautista, de entre los cuales saldrá el equipo que se enfrentará al Villarreal. Parece ser que el mister presentará el mismo equipo que se enfrentó en la pasada jornada, al Bom Bosco salvo alguna variación, de última hora.

El encargado de dirigir el encuentro será el Sr. Fiera, del colegio Valenciano.

**EL AMATEUR DEL CASTELLON A BECHI**

Partido difícil se le presenta al Amateur del Castellón, pues después del punto perdido ante el Fabara, tendrá que salir a jugar para intentar algo positivo del campo del Bechi si quiere continuar en puesto destacado de la clasificación. Parece ser que Goterris presentará la misma alineación que jugó el pasado domingo, es decir: Genicio, Noguera, Redó, Paumer, Beltran, Sargador, Estrada, Torres, Damiá, Sanmillán y Forcadell. El encargado de dirigir el encuentro será el Sr. Llopis Gómez. E. MONERRIS BARBERA

### Mañana juega el Málaga en Villarreal

Mañana, a las ocho y cuarto de la tarde, se disputará en el Campo del Madrigal un interesante partido amistoso entre el Villarreal y el Málaga, aprovechando el desplazamiento del conjunto malagueño a Valencia.

Este encuentro fue concertado al decidir ambos clubs el traspaso del joven guardameta Palomo al Málaga, donde todos esperamos se consolide como firme promesa del fútbol español.

Ni que decir que el partido ha despertado gran interés, por lo que se espera una buena entrada, pues no hay duda de que el Málaga es un equipo ya bien enraizado en la división de honor, con una plantilla muy estimable.

**JUICIO CRITICO:**

La Unión Deportiva Las Palmas no mereció perder este encuentro pues el Real Madrid muy poco hizo para hacerse acreedor a la victoria.

La primera parte de juego transcurrió con ligero dominio canario. Se ensayó con frecuencia el disparo a puerta una y otra vez a tiro pero la suerte, una vez más, dio la espalda al equipo amarillo que bien pudo contabilizar en los treinta primeros minutos de partido cuando menos un par de tantos.

### IMPORTANTES BODEGAS DE PRESTIGIO NACIONAL E INTERNACIONAL PRECISAN VENDEDORES Para CASTELLON

**SE REQUIERE:**

- Personas jóvenes con experiencia en ventas, preferible en productos de consumo.
- Formación a nivel de Bachiller.
- Coche y teléfono propio.
- Residencia en las provincias indicadas.

**SE OFRECE:**

- Remuneración de 400.000 pesetas (fijo más incentivos).
- Inclusión en nómina y Seguros Sociales.
- Kilometraje, dietas y gastos de representación.
- Absoluta reserva colocados.

Escribir a mano, adjuntando historial profesional y teléfono de contacto, a:

**BE O**

BUREAU D'ETUDES ET D'ORGANISATION. Referencia: 101074. Departamento Psicotécnico. Magallanes, 3, 5.º C. MADRID-15.

(12.280-2).

### Empresa Multinacional SOLICITA DOCTOR INGENIERO INDUSTRIAL, para PRODUCCION en su Factoría de Castellón

**SE REQUIERE:**

- Experiencia mínima dos años en PRODUCCION O MONTAJES; preferible conocimientos en procesos de fusión y combustión.

**SE OFRECE:**

- Retribución del orden de 600.000 pesetas anuales, según aptitudes. (Reserva absoluta para colocados).

Interesados diríjense por escrito adjuntando «Curriculum Vitae» a la Ref. número 112 del apartado de Correos 82 de Castellón. (Ref. Oc. Col. núm. 4431).

### QUINIELAS 1X2 AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la Jornada 7.ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

APUESTAS	SELLOS
2	642.411
*128	941.915

ASIMISMO HAN SIDO ANULADOS TODOS LOS BOLETOS DEPOSITADOS EN EL ESTABLECIMIENTO RECEPTOR 4.711 BAR JULIAN DE CINCTORRES POR NO HABER LLEGADO A ESTA DELEGACION EN TIEMPO HABIL.

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boletos no han sido formalizadas, y en su consecuencia los apostantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a Boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del Receptor, o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

Castellón, 20 octubre 1974

### IMPORTANTE FABRICA DE COSMETICA PERFUMERIA Y JABONES DE TOCADOR SOLICITA REPRESENTANTE

para CASTELLON y Provincia. Indicar red comercial disponible, así como también número de clientes con los que tiene relaciones comerciales. Escribir a ALAS, Independencia, 26. Ref. 300. Zaragoza.



**SUPERCADENA presenta nuevamente FORMULA SEAT 1800**

COMENTARIOS EN DIRECTO DESDE CIRCUITO DEL JARAMA

DOMINGO 20 21 hs.

EDICION EXTRA DE REPRISSES...

DIRIGE POLO VILLAAMIL PRODUCE OSVALDO PARRONDO

EN LAS 41 EMISORAS DE SUPERCADENA

**LA VOZ DE CASTELLON**

# INFORMACION NACIONAL

## ACTOS DE LA SECCION FEMENINA EN MADRID

### EN HONOR DE SU PATRONA

MADRID, 19. (Pyresa).— Organizado por la Delegación Provincial de la Sección Femenina se han celebrado esta mañana en el Colegio Mayor de Nuestra Señora de la Almudena una serie de actos en honor de su Patrona Santa Teresa de Jesús.

Asistieron la Delegada Nacional, Pilar Primo de Rivera, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Jesús López Cancio, Delegado Nacional de la Juventud, D. Manuel Valentin Gamazo y Cárdenas, Subjefe Provincial del Movimiento, D. Carlos Pérez de Lama, don José Martínez Emperador, Con-

sejero Nacional del Movimiento, Delegada Provincial de la Sección Femenina Olivia Tomé Lambea y otras jerarquas nacionales y provinciales.

Fray Justo Pérez de Urbel ofició una misa en la capilla del colegio y a continuación en las instalaciones polideportivas del centro se celebró el acto de imposición de las "Y", condecoración concedida por la Delegada Nacional y que en la provincia de Madrid han sido nueve de plata, una roja y cuatro verdes. Y el de promesa de las jóvenes de participar en la organización

tras unas palabras de la Srta. Tomé Lambea, cerró el acto el Gobernador Civil, quien tras referirse a la importancia del Movimiento y su capacidad de servicio en la vida española dijo: "La unidad nacional es algo perceptible e impone un servicio muy claro y a ello se han dedicado las gentes del Movimiento, que está abierto a todos". Felicitó a las galardonadas y les animó a seguir por el camino marcado por su Patrona, Santa Teresa.

Finalmente se cantó el Cara al Sol y pronunció los gritos de rigor el Gobernador Civil.

## LLEGO FRAGA IRIBARNE A MADRID

MADRID, 19. (Pyresa). — El Embajador de España en Gran Bretaña Sr. Fraga Iribarne, ha llegado a primera hora de esta tarde a Madrid por vía aérea procedente de la capital británica. El motivo del viaje del Embajador no parece ser otro que el de pronunciar una conferencia en Vitoria sobre Ramiro de Maeztu el próximo día 21.

## EL INDICE DEL AUMENTO DEL COSTE DE VIDA EN SEPTIEMBRE

MADRID, 19. (Pyresa).—Según datos provisionales, elaborados por el Instituto Nacional de Estadística, pendientes de examen por las comisiones provinciales del coste de la vida, el índice general del coste de la vida, para el conjunto nacional, ha experimentado en el mes de septiembre de 1974 un aumento del 1,57 por ciento.

Las variaciones reflejadas por los índices de los grupos generales componentes en el mes de septiembre de 1974 son las siguientes: alimentación, aumento del 1,35 por 100; vestido y calzado, aumento del 1,84 por 100; vivienda, aumento del 0,67 por 100; gastos de casa, aumento del 1,05 por 100, y gastos diversos, aumento del 2,68 por 100.

Por otra parte, y según los últimos datos recibidos directamente de la O.C.D.E., relativos a los países miembros que acaban de facilitar el avance del coste de la vida en el mes de septiembre de 1974, el Japón ha experimentado un aumento del 1,9 por 100; Suiza un aumento del 1,6 por 100; Dinamarca un aumento del 1,4 por 100, y Francia, un aumento del 1,0 por 100.

### SALARIOS

Los aumentos que reflejan los salarios por hora, expresados en porcentaje con respecto al mismo mes del año anterior, han sido según los últimos datos disponibles, los siguientes: junio, 28,1 por 100; julio, 24,0 por 100; agosto, 27,59 por 100.

## El Ministro argelino de Planificación en Madrid

MADRID, 19. (Pyresa). — «Mi viaje se inserta en el marco de las relaciones amistosas y fructíferas que existen entre España y Argelia y durante mi estancia expondré detalles precisos sobre el segundo plan cuatrienal de mi país, con el fin de buscar la cooperación en el de las autoridades y de la industria españolas y mejorar así las relaciones entre los dos países, que realmente son muy buenas», declaró el Ministro Argelino de Desarrollo, Sr. Addallah Khodja en el aeropuerto de Barajas, poco después de su llegada a primera hora de esta tarde procedente de Argel para una visita oficial de dos días a España, que comenzará el próximo día 21.

## DISYUNTIVAS FALACES Y PELIGROSAS

EN cuantas ocasiones el mundo ha desembocado en coyunturas dramáticas por causa de la tendencia a aceptar disyuntivas falaces cuyas dos opciones en definitiva no constituyen sino un salto hacia la catástrofe, sería difícil de precisar; en cuantas ocasiones los pueblos se han salvado del engaño y peligro de esas disyuntivas planteadas con ligereza y aceptadas perezosamente, tampoco es fácil de señalarlas en concreto. Pero lo evidente en la historia de la humanidad es que nunca ha sido positivo aceptar una opción estrecha de posibilidades irremediables como algo fatal y sin otras salidas posibles.

En España, hoy como siempre, abundan los hombres fácilmente encantables por la belleza aparente de algunas frases y por la redondez ficticia de algunas ideas. Y al llegar a una situación difícil en el mundo entero, una crisis peligrosa en las naciones de Occidente y, como es natural, un momento en el que España ha de hacer frente a sus propios generados problemas por el constante progreso esforzado sobre sí misma y, a la vez, al reflejo inevitable hasta cierto grado, de la crisis general, están apareciendo algunos que aceptan sumisamente por la propia estrecha interpretación de las opciones hacia el porvenir o se las limitan ellos mismos sin tender suficientemente una mirada sobre el pasado ni mucho menos sobre el futuro, antes de renunciar a obtener de aquél y para éste, una solución más peculiar, más creadora, más deseada que las que suelen contener las disyuntivas catastróficas que maniobras interesadas ponen en circulación en cada hora difícil, que consideran propicia para fomentar claudicaciones.

Comentando una de estas afirmaciones tajantes respecto a las opciones de la hora actual, Ismael Medina señalaba días pasados en «Arriba» la necesidad de aceptar el riesgo de la autenticidad, de algo propio en los pueblos a la hora de hacer frente a cualquier coyuntura más o menos crítica, más o menos comprometida, más o menos difícil en un momento dado. Frente a la falacia de esa disyuntiva entre comunismo y liberalismo, o nuevo liberalismo, que al fin y al cabo es lo mismo, lanzada a la ventolera política de un sector del país por algunos hom-

bres, como si el mundo no hubiera rodado demasiado para hacer resurgir ciertas cosas, el comentarista de «Arriba» volvía a insistir en actitudes y posiciones que no sólo en España sino en el mundo han significado opciones distintas, en inmensa variedad, según los temperamentos, las necesidades y las exigencias de los pueblos. Hoy mismo, en el panorama de esta Europa inquieta y en el mapa angustiado de este mundo no pocas veces amenazado, puede comprobarse que ni esa disyuntiva es aceptada mansamente por los pueblos ni responde a una realidad, cuando tantas otras actitudes y fuerzas están ofreciendo su opción, de uno y otro lado, a las naciones.

En el caso concreto de España lo que parece mentira es que ciertos hombres, al margen de sus propias interesadas posturas forzadas por intereses de grupo o personales, hayan olvidado que nuestro país es uno de los que ni en su ocasión más dramática y decisiva aceptó ninguna de las dos opciones con las que se pretendía cerrar el paso hacia el futuro. Desde luego que la aceptación del riesgo de la autenticidad en el caso español, ha significado la exigencia de muchos sacrificios y soportar no pocas dificultades; pero el hecho de que España haya llegado a 1974 con la fuerza, al nivel y con el abanico de posibilidades hacia el futuro con que se encuentra, más bien que al modificar la actitud y la firmeza en un camino escogido sin limitaciones, inclina, debe inclinar precisamente a algunos hombres significados por su historial, a seguir buscando en esa autenticidad salidas distintas a la falaz disyuntiva que se pretende presentar como evidente, y más bien a buscar y recordar en esa misma autenticidad, ideas y principio, objetivos y aspiraciones demasiado dejadas de mano y en las que en otros tiempos y hoy estuvieron y está para España concretamente —que es lo que de manera fundamental hemos de lograr y nos importa— no sólo la salvación sino la creación cada vez más progresiva y más firme de ese futuro para el que nadie puede engañarnos que no existen más que dos opciones ya desechadas y ya desacreditadas.

Mediterráneo

## MUJER Y HOGAR

El Centro de Estudios AFHA, se complace en comunicarle que desde el día 15 de octubre impartimos el curso de «La Mujer y el Hogar», cuyo contenido trata de ayudar a la mujer en algo tan importante como es complementar su formación, sobre temas tan actuales como:

- Belleza
- Higiene
- Modas
- Medicina para el hogar
- Puericultura
- Gimnasia
- Decoración
- Cocina
- Administración del hogar

Las interesadas escriban al Apartado 161 de Castellón indicando en el sobre «MUJER», y sin ningún compromiso les mandaremos información más detallada.

## Los temas elegantes del invierno.

La prestancia de la pana, el confort del cheviot, la autenticidad de la piel, la simpatía del punto, la libertad del Gran Sport...

Son temas de plena actualidad en la moda.

Temas importantes, con los que El Corte Inglés dará mucho que hablar este año.

Venga a descubrir todo lo elegante que puede ser el invierno.

El Corte Inglés

VALENCIA

Confección propia. Por eso cuesta menos.



AHORA, A MEDIA HORA DE SU HOGAR

• CAFETERIA • RESTAURANTE • AGENCIA DE VIAJES •  
• SUPERMERCADO • PELUQUERIAS •



ABIERTO A MEDIODIA  
TEMPERATURA IDEAL





# LOS CAMPOS PETROLIFEROS DE ABU RHODEIS, EL GRAN TEMA DE DISCUSION EN ORIENTE MEDIO

## VISITA OFICIAL DEL MINISTRO FRANCÉS DE ASUNTOS EXTERIORES AL LIBANO Y JORDANIA

### Duras críticas en los medios pro-israelíes a los contactos con el mundo árabe

PARIS. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique LABORDE.)

El Ministro francés de Asuntos Exteriores, Jean Sauvagnargues ha iniciado hoy su visita oficial de dos días al Líbano que proseguirá con una estancia de veinticuatro horas en Jordania. Es la primera vez que un ministro francés de asuntos exteriores efectúa un viaje oficial a esos dos países pero, lo más importante, es que será también la primera vez que un ministro de asuntos exteriores del mundo occidental se reunirá con el Jefe de la Organización de Liberación de Palestina, Yasser Arafat. La entrevista se celebrará en la Embajada francesa en Beirut a las ocho y media del próximo lunes día veintinueve. Como era de esperar, a los cinco días del voto de Francia en la asamblea general de las Naciones Unidas, en favor de la invitación de la O.L.P. a participar en el debate sobre Palestina, votó que responde a una lógica aplastante, el solo anuncio de este viaje ha suscitado numerosas reacciones que en nada modificarán la política francesa de cooperación con el mundo árabe y de reconocimiento del «hecho palestino». El Jefe de la diplomacia francesa, va aún más lejos que su predecesor, Michel Jobert, que a comienzos de este año inició el diálogo con los dirigentes árabes en un viaje oficial por Arabia Saudí, Kuwait, Siria e Iraq. En esa ocasión, se habló de una posible entrevista Jobert-Arafat en un lugar del territorio sirio, pero el encuentro no se llevó a cabo, probablemente por razones «oportunísticas», como se dice ahora. Pero, pasada la «oportunidad», el Gobierno francés —léase el Presidente Giscard d'Estaing— ha considerado oportuno y conveniente el contacto directo con el Jefe de la Resistencia palestina.

#### POLITICA MERCANTIL

Esta decisión francesa, ha sido considerada en los medios pro-israelíes como la culminación de una «política interesada en objetivos puramente mercantiles y financieros» y ya se habla, incluso, del «peligro» de una consecuencia inevitable: «La participación e intervención del capital árabe en la industria francesa». En este

#### LLEGA A BEIRUT

BEIRUT, 19 (Efe-Reuters). — El Ministro francés de Asuntos Exteriores, Jean Sauvagnargues, ha llegado esta tarde a Beirut, para una visita oficial de dos días en el Líbano. Es la primera vez que un ministro francés llega al Líbano, en visita oficial, desde la independencia de este país en 1943.

## Kissinger negocia su devolución a Egipto, y ofrece suplantar las pérdidas a Israel

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Pyresa, Félix ORTEGA.)

La diplomacia es un arte que tiene como característica principal escamotear de la vista pública el tema real de una discusión tapándolo con una pantalla de temas secundarios que se presentan como primarios. Esto pasa en Oriente Medio. Todos los síntomas señalan que el gran tema en discusión con Kissinger como mediador es el poco mencionado de los campos petrolíferos de Abu Rhodéis, en el Sinaí ocupado. Y se sabe que para convencer a Israel de que los abandone, los Estados Unidos están dispuestos a suplementar el petróleo que perdería Tel Aviv en una próxima retirada en el desierto.

Los campos proporcionan a Israel cien mil barriles de petróleo diarios por un valor de un millón de dólares también diario. Le proporcionan también la seguridad de que su máquina militar puede moverse con ese crudo que es aproximadamente la mitad del consumo de Israel.

Los campos fueron capturados en la guerra de 1967 y puestos inmediatamente en explotación a ritmo furioso. Y están en la agenda de Kissinger desde el mes de mayo pasado, según se sabe, formando parte del acuerdo de «desenganche» o separación de fuerzas como tema fundamental. En efecto, no solo las fuerzas armadas sino también prácticamente toda la industria israelí se mueve con ese crudo conquistado mientras el resto del consumo procede de Irán.

#### USA GARANTIZARIA PETRO-LEO A ISRAEL

El acuerdo del que ahora se habla es supersecreto. Los medios de prensa especulan con la posibilidad de que sea verbal o escrito. Pero su existencia, al parecer irrefutable, según medios tan informados como el «Chicago Daily News» se debe a que Kissinger no ha encontrado otra forma de resolver la cuestión de Abu Rhodéis. Sólo la garantía de que el petróleo seguirá entrando en Israel y en barcos con bandera americana puede convencer a los dirigentes de Tel Aviv, que saben que no solo está en juego el campo de Abu Rhodéis sino la posibilidad de que bajo el Sinaí haya bolsas de crudo de enorme magnitud como parecen indicar datos de sondeos previos, llevados a cabo cuando Egipto comenzaba a explotar petroleramente el área,

más o menos cuando se produjo la invasión de los pozos.

Para Egipto, Abu Rhodéis es vital, no sólo por el petróleo sino por el orgullo. Además, el país dispone ahora de una producción de unos 120.000 barriles, más o menos lo que consume diariamente. Pero si recuperará Abu Rhodéis se convertirá en un exportador más, lucrándose de unos precios y unas divisas muy

necesarias para su economía en desarrollo.

Por otra parte, los egipcios no ocultan como los israelíes que Abu Rhodéis es la clave. En estos momentos han planteado claramente que la apertura de Suez depende de la evacuación israelí de la zona Este de la costa del Golfo de Suez. Precisamente la zona donde están los campos de crudo.

## Conflicto entre el Gobierno y la enseñanza privada en Colombia

BOGOTÁ, 19. (Efe). — Ochocientos centros de enseñanza privada de Bogotá decidieron suspender indefinidamente la inscripción de matrículas para 1975, como respuesta a la decisión del gobierno de congelar las subvenciones

a la enseñanza privada, informó un portavoz de la federación colombiana de colegios privados.

La medida gubernamental pretende combatir la inflación y supurar la crisis económica que afecta al país.

# Londres: No habrá huelga en el gremio energético en los próximos seis meses

## Los obreros prometieron respetar el «pacto social» con el Gobierno

LONDRES. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio PARRA.)

Durante tres inviernos consecutivos los ingleses hubieron de

soportar las intemperies del corte de fluido eléctrico, a consecuencia, o bien de una huelga de mineros, o bien de una huelga eléctrica. Afortunadamente, en el invierno que se acerca no se va a repetir aquella deplorable situación de apagones, heladas, frío en el alma y frío en el cuerpo, oscuridad y malhumor por todas partes. Por boca de su Presidente, los obreros sindicados dentro del gremio del suministro energético han prometido no hacer huelga los próximos seis meses, y respetar minuciosamente las cláusulas del «pacto social» con el Gobierno.

#### ESCOZIA: GRAVE SITUACION LABORAL

Algo es algo. Ello no significa, empero, que los conflictos laborales hayan desaparecido, como por ensalmo; de la faz de estas islas. No. Las huelgas siguen ahí vivitas y coleando, y su variedad es tan amplia que recorre casi toda la gama del espectro ocupacional británico. Hay huelgas para todos los gustos. De todas las actividades. El muestreo huelguístico es tan abigarrado y denso como una exposición de paños en Manchester. De nada vale que los presidentes de varios sindicatos —entre ellos el del transporte, Jack Jones— hayan recomendado templanza y abstención salarial para esta hora negra del país. Muchos obreros ingleses, desestimando tales avisos de sus altas jerarquías sindicales, han ido a la huelga, y reclaman aumentos de sus devengos, para no faltar a la costumbre.

Escocia particularísimamente ha sido la parte del Reino Unido que se resiente más a causa de esta oleada recentísima de desazón laboral. Hasta tal extremo que la zona centro de aquella región se encuentra amenazada de parálisis general, a resultas de una disputa de los trabajadores del transporte.

Hay huelgas también en Glasgow. Allí los barrenderos siguen desde hace varios días cruzados de brazos, mientras los sinies-

tros efluvios de los desperdicios sin recoger amenazan con sembrar una peste sobre la primera ciudad de Escocia.

Otros conflictos son el de los astilleros de Barrow-Infulness, junto a Liverpool, y el de las acerías de Birkenhead.

#### HUELGA DE «BUNNIES»

Una huelga poco frecuente y llena de exotismo completa el

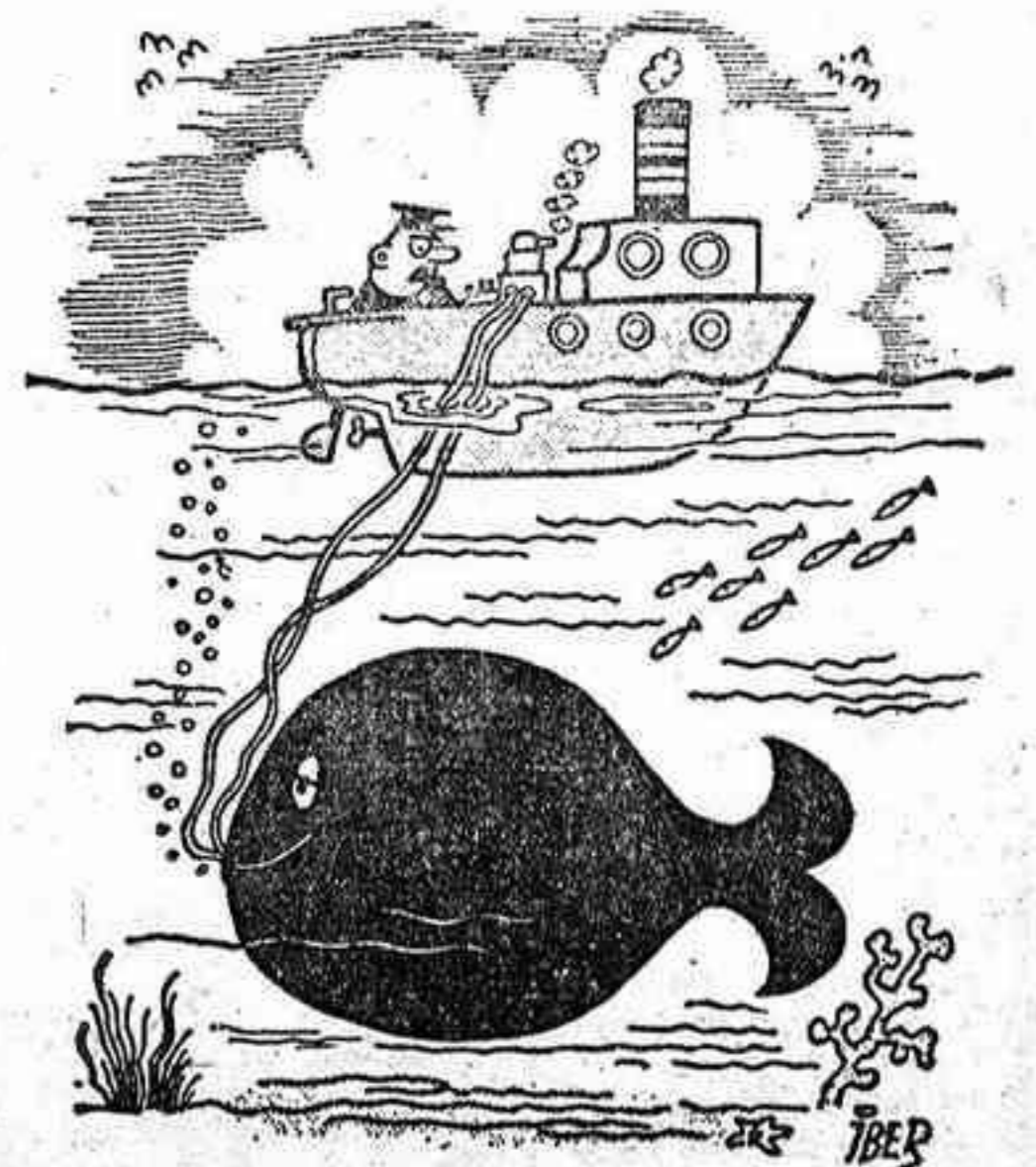
abánico: la que han preparado las «bunnies» del casino más popular de Londres. Treinta de estas mozas pararon ayer la ruleta, abandonaron los naipes, se olvidaron de los plenos, y colgaron sus vistosos uniformes de orejitas de conejo y rabitos de pompón, para personarse a las puertas del Play Boy en traje de calle. Allí formaron un piquete de huelga, como si de una partida de estibadores se tratase. Las mozas, todas ellas bien proporcionadas y de buen ver, llamaron la atención de Londres y despertaron las simpatías de mucha gente. Estas «bunnies» se quejan de raquitos sueldos y de acuciante falta de dinero.

#### DISTURBIOS EN LA REGION SUR DEL SUDAN

Se ha establecido el estado de excepción

JARTUM, 19. (Efe-Reuters). — Se ha declarado el estado de excepción en la región sur del Sudán, a consecuencia de los disturbios ocurridos en la región de Juba, en los que se han registrado dos muertos, se informó oficialmente en Jartum.

## HUMOR



—Quiero hacer el favor de hablar un poco más claro.

# Millonaria deuda de Rockefeller al tesoro norteamericano

## Los regalos ascienden a 30 millones de dólares, según el «New York Post»

NUEVA YORK. (Por el corresponsal de Pyresa Félix ORTEGA.)

Fuentes informadas señalan que el Vicepresidente por designación, Nelson Rockefeller ha regalado, con fines de captación treinta y un millones de dólares durante los pasados treinta años. La cifra podría tener serias repercusiones en su complicada situación fiscal. Debe ya más de un millón de dólares al tesoro en impuestos atrasados e interés de los mismos, una cifra que no es nada para el archimillonario, pero que representa un golpe fatal para sus esperanzas de ser confirmado por el congreso para el cargo.

La máquina puesta en marcha en Watergate parece haber aplastado a Rockefeller. En cierta manera mucha gente piensa que ésta era la prueba del fuego que Estados Unidos necesitaban para asegurarse a sí mismos que todo el calvario político del pasado año no ha sido vano. Y pa-

ra confirmar una vez más la capacidad de aprovechar experiencias de esta nación.

El problema de Rockefeller es, como ha dicho su amigo y asociado político, el senador Jacob Javits, «de acumulación». es una pelota de nieve que empezó a rodar cuando se descubrió que había regalado dos millones de dólares a sus amigos desde 1957, regalo que fue defendido por el ex gobernador como apropiado y legal. Pero ahora resulta que de los impuestos atrasados que debe 87.000 dólares corresponden a impuestos no pagados sobre regalos en efectivo, precisamente. Y sólo es el comienzo. Se le ha pedido que elabore una lista completa de su generosidad desde hace años. No ha sido aún publicada pero el «New York Post» señala que tales regalos ascienden a ni más ni menos treinta millones de dólares, cifra que deja hechos unos tacaños a los Reyes Magos y que evidentemente va a levantar suspicacias por sus derivaciones políticas.

#### PEQUEÑAS HISTORIAS

Como en el caso Watergate, los periódicos están publicando en diario la gran historia de Rockefeller y, flaqueándola, las pequeñas historias. La segunda en importancia de hoy es la de las relaciones con el director de la «autoridad portuaria» de Nueva York, una especie de Dirección General de Caminos, Canales y Puertos, William Ronan, hombre que se dedicó durante su gestión oficial a adquirir terrenos sobre los que ganaba en la reventa beneficios más bien sólidos. En tal gestión se sabe que Ronan aumentó su capital en 408.000 dólares gracias a compras de terrenos con préstamos de Rockefeller por un total de 625.000 dólares. En un momento determinado de la relación crediticia entre ambos Rockefeller, en un gesto generoso de los sujetos perdonó a Ronan un débito de 510.000 dólares, convirtiéndolo en un regalo de amigo a amigo. Lo dicho de los Reyes Magos. Al-

go francamente increíble aquí que va a tener cola. Algo muy difícil de explicar por el ex gobernador.

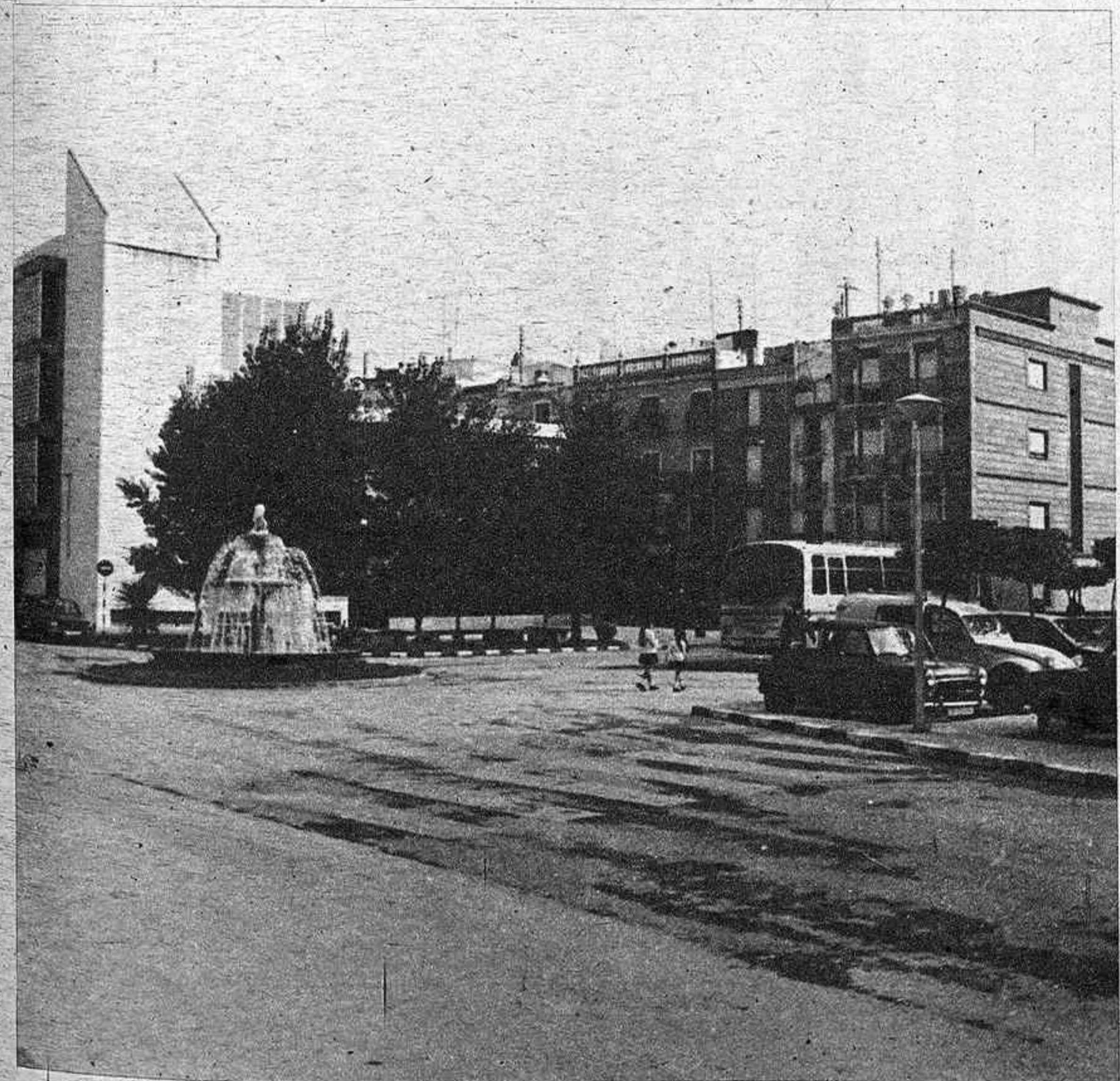
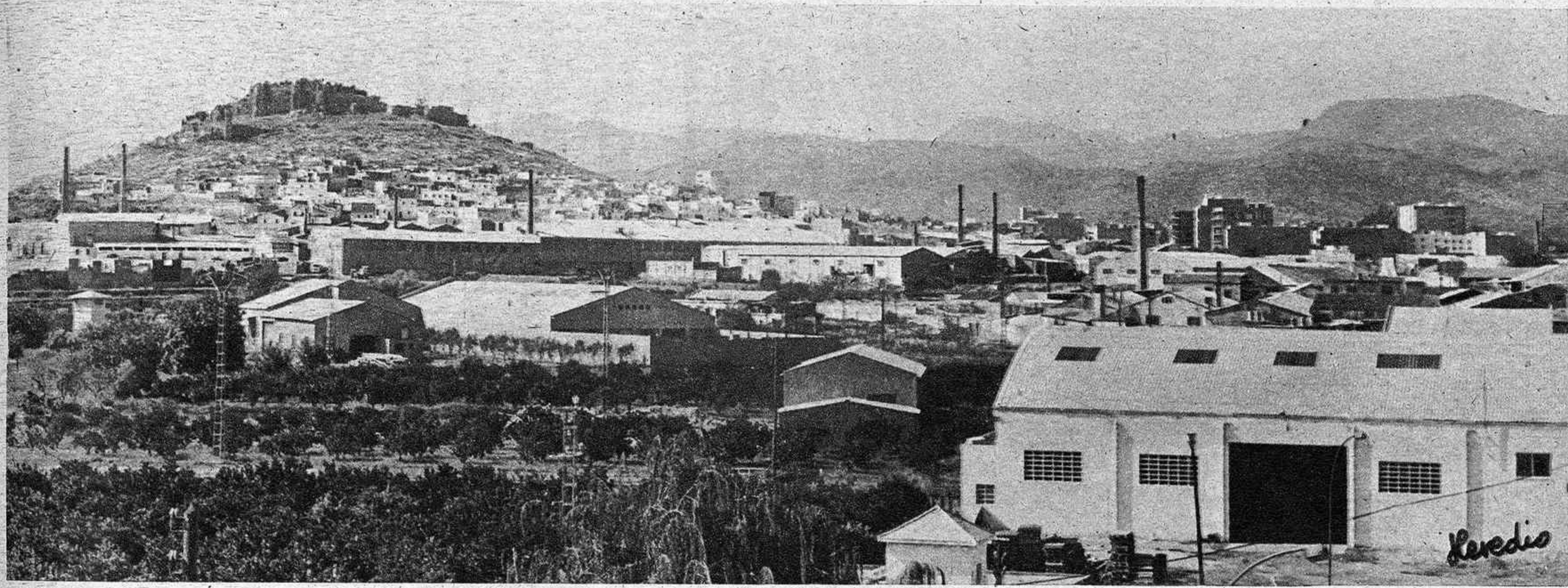
La Casa Blanca no ha dicho nada nuevo. Ford ha insistido en que cree en Rockefeller pero eso no impresiona ya a nadie. También creía en Nixon hasta el día de la dimisión. Es por otra parte curiosa la similitud. En los peores momentos de la crisis Watergate el entonces vicepresidente Ford se lanzó desbocadamente a hacer campaña política por la geografía de la unión. Ahora, mientras Rockefeller está sometido a una densidad de fuego investigador increíble el presidente Ford, dedicado a hacer campaña para las elecciones, no tiene un minuto para hacer una declaración amplia sobre el tema. El sábado, por ejemplo, se presentó en seis puntos diferentes de las dos Carolinas y Kentucky, en un día político de 16 horas de duración, lejos de los centros de controversia del país.

#### CANJE DE PRISIONEROS EN CHIPRE

NICOSIA, 19 (Efe-Reuters). — Unos 500 prisioneros de guerra turcos y griecochipriotas, han sido canjeados esta mañana en una operación supervisada por la comisión de la Cruz Roja Internacional y de las Naciones Unidas. Es la segunda fase de intercambios que ha de poner en libertad a unos 3.400 prisioneros.



# LAS FAMOSAS FIESTAS DE ONDA



ENTRE las fiestas famosas en nuestra provincia, por muchas razones ocupan las de Onda lugar destacado. Tal vez, más que nada, por la serie de circunstancias que concurren en la época del año en que Onda convoca a la provincia para los grandes momentos iniciales de su programa de festejos; quizá en el fondo, en lo más profundo, porque Onda misma, en el borde superior de La Plana, tan próxima a esta concentración demográfica de las primeras poblaciones de la provincia, forma parte de este conjunto principalísimo desde el que las gentes acuden a Onda como al se tratara de fiestas propias.

Pero cada vez más las fiestas de Onda son famosas también porque la población ofrece de

año en año nuevos niveles de desarrollo y de importancia que ejercen mayor atractivo sobre el visitante y dan pie a aprovechar la visita festiva para contemplar una ciudad en el mejor ejercicio de sus ejemplaridades. La que representa solucionar los problemas que van surgiendo en el proceso de su viejo progreso, y solucionarlos con decisión, con valentía y con todo el acierto posible.

Onda es una de las poblaciones castellonenses que mejor saben combinar la modernidad que lleva consigo su cada día más intensa industrialización, con el apego a lo viejo, con la conservación de lo antiguo y con el aprecio de sus más profundas o de sus más recientes tradiciones. A la vez ha sabido en esta época

en que el azulejo y la cerámica han experimentado el fabuloso boom de su expansión todavía sin límites, no volver la espalda al campo ni a la riqueza agrícola posible, sino aumentarla con tenacidad y con ilusión. Y finalmente ha acertado a comprender que el desarrollo de su riqueza y el aumento de su población traían consigo una serie de exigencias de esfuerzos variados, a todos los cuales se ha entregado con entusiasmo y poniendo en acción todos los medios a su alcance.

Esta es la Onda sobre la que hoy queremos hablar ampliamente al lector cuando comienzan sus famosas fiestas, que atraen hacia ella el máximo interés de la provincia y la masiva afluencia de gentes de todas las comarcas.

 **CERAMICA ITALONDA, s.l.**

**ESPECIALIDAD EN AZULEJOS SERIGRAFIADOS**

Camino Plá de la Marquesa, s/n.  
 Teléfono 60 05 11  
 Telegramas: CERIT

**ONDA**  
 (Castellón-España)



**PAV**

**PAVIART, S. A.** PAVIMENTOS ARTÍSTICOS O N. D. A.

# El gaseoducto continúa siendo la aspiración más concreta de Onda

## Junto a su esperanza en el Canal de la Cota 220

### LAS OBRAS DEL MERCADO Y LA PLAZA DE LA ANTIGUA ESTACION DE LA PANDEROLA

#### INTERESANTES MANIFESTACIONES DEL JEFE LOCAL Y ALCALDE, D. JOAQUIN MARTI OLUCHA

CON una población de dieciséis mil habitantes, en el límite de la Plana hacia la montaña, Onda se ha convertido en uno de los núcleos más importantes de la provincia en el aspecto socio-económico. En la actualidad cuenta con unas cuarenta fábricas cerámicas, cuya producción en 1973 fue de 321 millones de piezas; y junto a esta pujante realidad industrial, una agricultura también de importancia, sujeta a toda esa compleja problemática que afecta al campo en general y que, lógicamente, también se refleja en Onda, aunque tenga menos incidencia en la vida local de la que sin duda tendría de no contarse con esa otra y más relevante fuente de riqueza, que es su industria azulejera.

Respecto al nivel de vida son varios los síntomas positivos de su paulatina elevación. Uno muy significativo radica en el hecho de que existan un vehículo de motor por cada cuatro habitantes, aproximadamente, y alrededor de un automóvil de turismo

por cada ocho habitantes. Otro dato no menos revelador es la cuantía del presupuesto municipal, que desde el año 1971 al actual ha pasado de 17.500.000 pesetas a la cantidad de 27.250.000 pesetas, con un aumento del 48'03 por ciento en el transcurso de este último cuatrienio. Por otro lado, en este mismo periodo el censo se ha incrementado en un millar de habitantes aproximadamente.

Y toda esta pujanza se pone de relieve de manera excepcional estos días en la celebración de las fiestas patronales en honor del Santísimo Salvador, la Virgen de la Esperanza y San Roque, que convierte a Onda en punto de la mayor atracción para toda la provincia, y de forma especial en esa amplia zona para la que esta villa es centro del más alto rango en todos los aspectos. Onda vibra en estos momentos en una expansión de todos sus valores. La fiesta está en la calle y en las gentes, constituyendo un alegre paréntesis en el esfuerzo continuado a lo largo



del año para elevar cada vez más la riqueza de la población en todos los órdenes. Por unos días las fábricas perderán algo su febril ritmo habitual, pero sólo por unas jornadas, porque está en plena vigencia el compromiso de sucesivos envíos de azulejos con destino a los cinco continentes.

#### PANORAMA DE LA VIDA LOCAL

Pero para hablar del panorama que presenta la vida local nadie mejor que el Alcalde, D. Joaquín Martí Olucha, un hombre joven, plena e ilusionadamente entregado a la tarea, que dirige los destinos del Municipio desde 1961, después de haber pasado una etapa en la que desempeñó el cargo de Primer Teniente Alcalde.

Dicen que soplan malos vientos, que la crisis económica va a prender también sus garras en el sector azulejero. Se temen tiempos peores. Pero por encima de todo está la fe puesta en el espíritu de iniciativa y superación de los propios ondeses, que en años no muy lejanos conocieron etapas de espectacular pujanza, a las que siguió una gravísima crisis de la que se ha salido para alcanzar metas insospechadas por espectaculares. No obstante, por nuestra parte, dejemos constancia de esta inquietud que parece flotar en el ambiente...

«El momento de Onda —nos dijo el Sr. Martí Olucha—, es todavía muy favorable. En realidad se está viviendo de la renta de estos años precedentes. Esto en lo que se refiere a la industria, pues en la agricultura, como todo el mundo conoce, la actual coyuntura del sector es verdaderamente crítica, produciéndose una progresiva baja en el cen-

Pasa a la pág. siguiente



# FELICES FIESTAS

## LES DESEA



# FERRO ENAMEL ESPAÑOLA, S. A.

ALMAZORA (Castellón)

Apartado 232 (Castellón)

Teléfono 56 03 75 (cinco líneas)

MUNGUÍA (Vizcaya)

Teléfonos 33 24 18 y 33 01 60

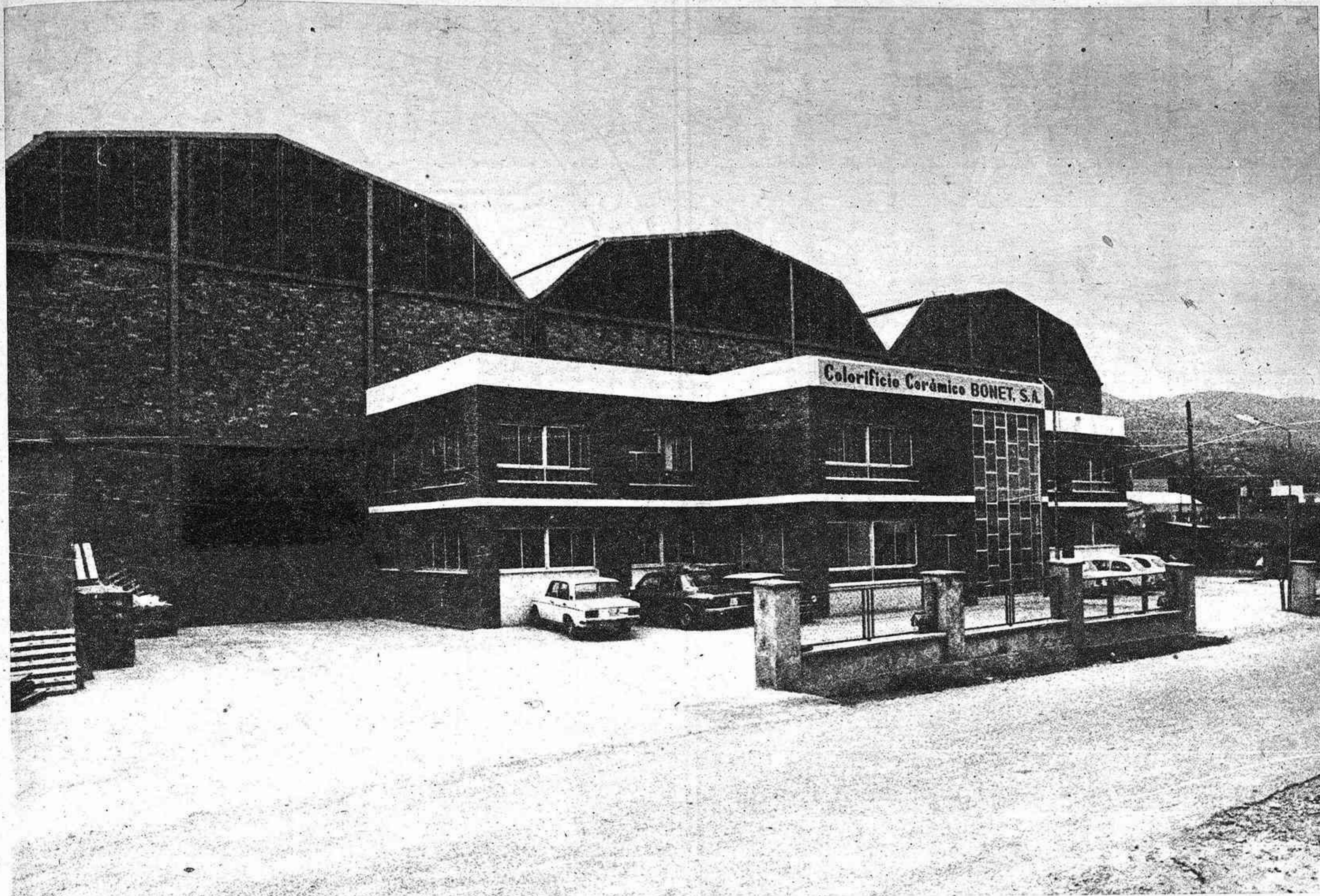
BILBAO



Peiro Gil







# COLORIFICIO CERAMICO BONET, S.A.

**SE UNE A ONDA EN SUS FIESTAS**

**Frita opaca, brillante y mate**

**Cristalina brillante y mate coloreada**

**Fundentes — Reactivos coloreados**

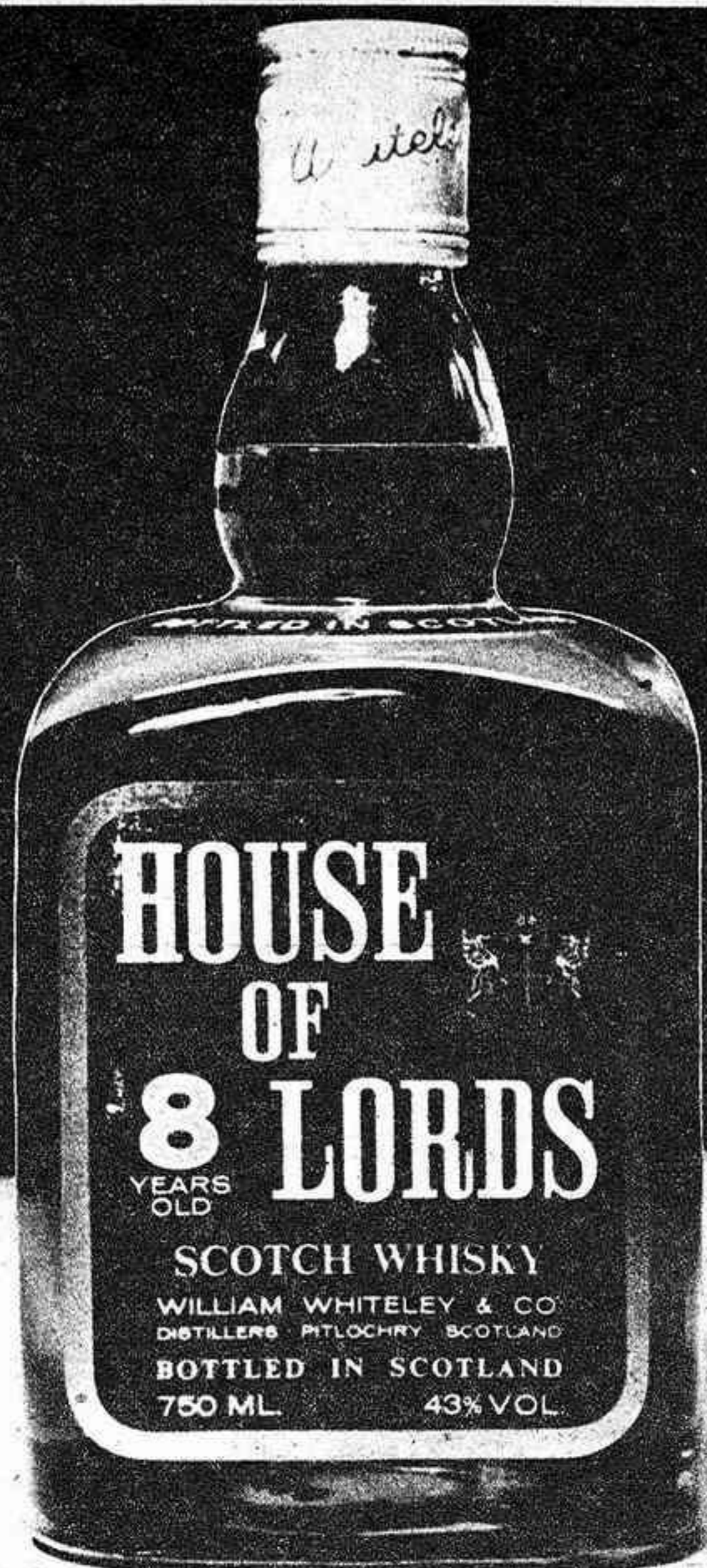
**Esmaltes blancos y coloreados para pavimento y revestimiento**

**Esmaltes de efectos especiales**

**Esmaltes para monococción**

**Oxidos colorantes para cerámica y vidrio**

**RIBESALBES (Castellón)**



Distribuidor en exclusiva para toda España

**VIRIBA, S. A.**

Castelldefels, 12 - Tel. 22 60 62 y 22 60 58 - CASTELLON



EL AZULEJO DECORADO A MANO.  
HECHO  
ESPECIALMENTE PARA USTED



DELEGACION EN VALENCIA  
GRAN VIA FERNANDO EL CATOLICO, 36  
Teléfono: 25 36 87  
VALENCIA - 8

FABRICA Y ALMACENES  
CARRETERA DE TALES  
Teléfonos: 60 11 63 - 60 13 82  
ONDA (Castellón)

**LLACH, Hnos.**

DISTRIBUIDOR DE

**CERVEZAS MORITZ**

VINOS DE MESA Y AGUAS MINERALES

**LUX**

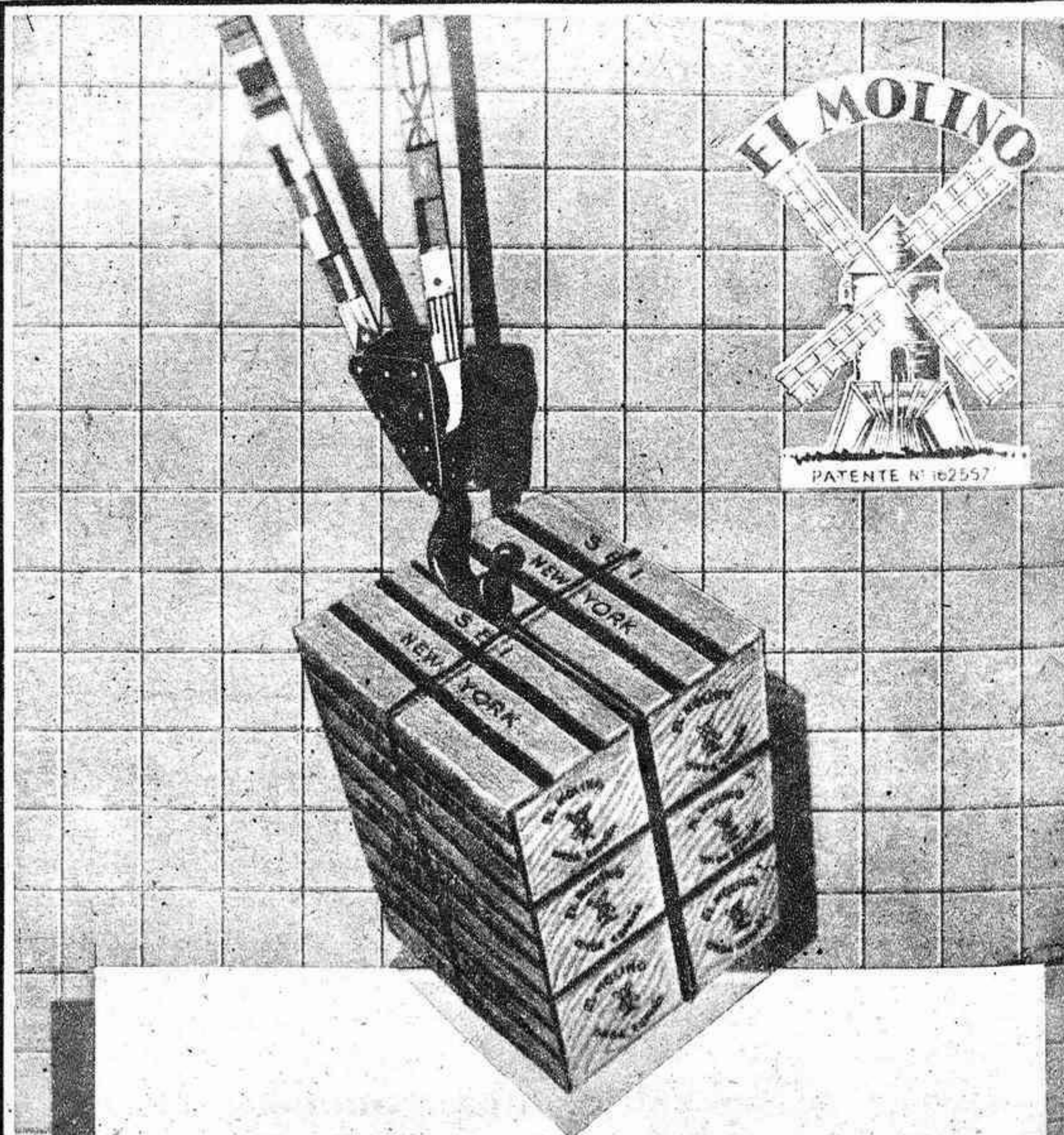
**SABOR TOTAL**

EN NARANJA - LIMON - TONICA

Y LA MUNDIALMENTE CONOCIDA  
**ROYAL CROWN COLA**



Hermanos Bou, 37 - Teléfono 22 75 33 - CASTELLON  
Cervantes, 35 - Teléfonos 600345 y 601343 - ONDA (Castellón)



Hijos de Cipriano Castelló Alfonso, S. L.  
Fabricación y exportación de azulejos blancos,  
zirconio y serigrafiados, colores y decorados, con  
sus correspondientes piezas complementarias

C.º de Ribesalbes, 56 - ONDA - Teléfs.: 60 0148 - 60 0673  
(CASTELLON)

# El azulejo, gran protagonista de la vida y del esplendor de ONDA

## SUS CERCA DE 40 FABRICAS PRODUJERON EL PASADO AÑO 321 MILLONES DE PIEZAS

### DESTACADOS INDUSTRIALES NOS HABLAN DE LA ACTUAL COYUNTURA DEL SECTOR

El azulejo es el gran protagonista de la realidad económica-social de Onda, cuya producción en este sector alcanzó el pasado año la fabulosa cifra de 321 millones de piezas. En la actualidad se cuentan cerca de cuarenta fábricas y bastante más de dos mil trabajadores. Según datos de fuente municipal, el pasado año se exportó el 41 por ciento de la producción, siendo los principales compradores extranjeros Alemania Federal, Francia, Holanda, Australia, Suiza, Estados Unidos, Bélgica, Austria, Marruecos, Nigeria y Canadá.

La evolución de este sector en los últimos años ha sido realmente espectacular. En 1971 se contaban 29 fábricas con una producción global anual de 251 millones de piezas, mientras que al año siguiente las cifras fueron, respectivamente, 32 y 284 millones.

Entre las aspiraciones más sentidas por el sector azulejero de Onda, señalamos especialmente el gasoducto y la escuela de cerámica. El gasoducto es un importante proyecto que se viene ac-

riando desde hace bastantes años y cuya necesidad se percibe con mayor fuerza en estos momentos en que se plantean graves problemas en lo que se refiere al suministro de energía. Con esta instalación, que llevaría a las fábricas el gas que actualmente se quema estérilmente en la refinería de petróleo del G.ao de Castellón, aparte de reducir los costos de producción, se mejoraría indudablemente la calidad de los fabricados. La ejecución del proyecto, después de haberse hecho ya las gestiones para la ocupación de los terrenos por donde iba a pasar el gasoducto, se encuentra completamente paralizada, sin que se tengan noticias sobre la posible puesta en marcha de la obra.

Respecto a la escuela de cerámica, aun cuando en Onda ya se ha iniciado una cierta actividad en este sentido, no hay duda de que constituye una necesidad cada vez más acuciada de la industria azulejera. Se han planteado problemas de escasez de mano de obra, y se sigue planteando en lo que se refiere al personal cualificado y mandos intermedios. Na-

turalmente, y en cierta medida, este problema se deriva de la escasez de viviendas, pues de contar con alojamientos necesarios y servicios para atenderlas, serían muchísimas las familias que trasladarían su residencia a Onda, para trabajar en la industria azulejera, cuya oferta de puestos de trabajo supera con creces a la demanda.

Y otro problema también acuciante es la escasez de materias primas. En el ramo de los esmaltes esta cuestión adquiere tintes de verdadera gravedad, especialmente en lo que se refiere al zirconio. Tampoco en las tierras, se anda sobrado de materia. En el término municipal de Onda, por otra parte, no existen minas, contándose solamente con dos canteras de arcilla y siete de sílice.

Veamos ahora lo que nos dicen algunos de los empresarios de este sector en el que se han realizado importantísimas inversiones, en un proceso acelerado de renovación de utillaje y creación de nuevas plantas industriales. Este proceso realmente se inició

en 1960, pero ha sido sin duda cuando ha alcanzado caracteres de auténtica excepción.

#### ONDA APORTA UN TERCIO AL TOTAL DE LAS EXPORTACIONES AZULEJERAS



Conversamos con D. Cipriano Arrando Aguilera, Presidente del Consejo de Administración de la empresa S.S.A.V. S. A., que amablemente accedió a responder a nuestras preguntas.

—¿Cuál es la situación actual de la industria azulejera ondense?

—«Onda es una población que, como se sabe, tradicionalmente ha estado dedicada a la producción de azulejos, especialmente del tipo que podríamos calificar de tradicional. Ha ocupado y mantiene uno de los primeros lugares en el conjunto nacional de este sector y, actualmente, cuenta con 35 fábricas, existiendo planes para la construcción de nuevas factorías en las que se prevé importantes cifras de producción. Ha sido un desarrollo cuantitativo notable, basado en los productos tradicionales de pavimentos cerámicos y revestimientos.

Destacamos también que los industriales azulejeros están siempre atentos a las constantes variaciones en las preferencias de los mercados y en condiciones de evolucionar debidamente para atender una demanda cada vez más variada y especializada.

Como nota de la importancia de la industria cerámica ondense, señalemos que desde Onda se exporta a más de sesenta países, aportando la tercera parte del total nacional de las exportaciones azulejeras. Y es de destacar tanto el notable incremento de la producción, con la creación de nuevas fábricas y la modernización y racionalización de las existentes, como la atención que prestan los industriales, como antes decía, a las innovaciones que pueden producirse, a las que se adapta de forma inmediata, según las exigencias de cada momento.

—¿Cuáles entiende que son los problemas más acuciantes del sector?

—«Podemos resumirlos en tres: Gasoducto, viviendas y formación profesional. La instalación del proyectado gasoducto, sobre el que se viene hablando desde hace tanto tiempo, representaría contar con un adecuado suministro de energía a precios estables. En cuanto a la vivienda, es indudable la necesidad de contar con alojamientos necesarios para atender a la gran masa laboral, cada vez mayor, de la industria; la escasez de viviendas, en estos últimos años ha sido un grave handicap para el desarrollo industrial de Onda.

Asimismo, la formación profesional a nivel intermedio consti-

tuye un grave problema que tiene planteado el sector. Se espera que la consolidación de la Escuela de Cerámica y su ampliación, vengán a resolver la situación, si no en un plazo inmediato, sí en un próximo futuro. La falta de mano de obra especializada se deja sentir no sólo a nivel técnico, sino también en trabajos de comercialización y administración.

—¿Son estas las aspiraciones más sentidas?

—«Desde luego. La solución de estos tres problemas es importantísima de cara al futuro desarrollo de nuestra industria, sobre todo interesa extraordinariamente la ejecución del proyecto de instalación de gasoducto y la consolidación de esa Escuela de Cerámica en la que todos hemos depositado tantas esperanzas.

—Hablemos ahora de las posibilidades industriales de Onda...

—«En un futuro van a estar condicionadas fuertemente por el desarrollo demográfico, que condiciona en última instancia la población laboral. El desarrollo va encaminado hacia la diversificación de la producción con la utilización de nuevas técnicas, como pueden ser la monococción, gres, piezas especiales, etc., mucho más que a un incremento cuantitativo de dicha producción.

—Finalmente, en líneas generales, ¿cómo ve el futuro del sector?

—«En las circunstancias particularmente complejas en que nos desenvolvemos actualmente, es un poco aventurado hacer predicciones sin riesgo de equivocación. Los condicionamientos existentes a nivel mundial, que son variados y cambiantes, hacen todavía más problemático el aventurar

pronósticos. La situación es incierta para todos los industriales de Europa. La inflación galopante y los aumentos de precios de las materias primas y combustibles van a tener una repercusión importante sobre nuestros mercados de exportación, dificultad a la que hay que añadir también las que se derivan de las políticas comerciales de los países compradores.

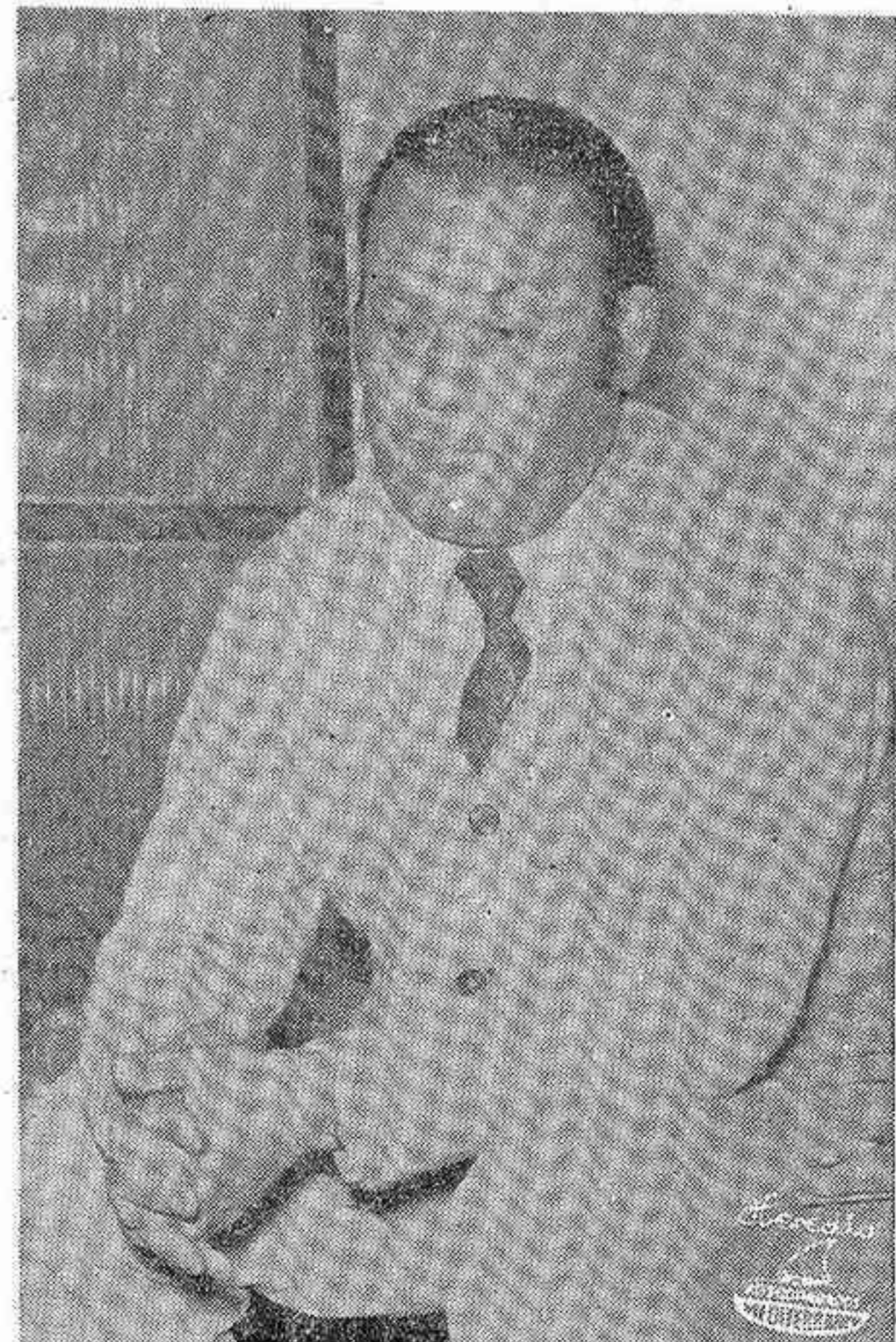
Actualmente, la falta de liquidez viene a agudizar aún más las tensiones existentes en el mercado, con las consiguientes incidencias en la producción, al distorsionar gravemente la colocación del producto.

La situación, en definitiva, requiere una atención especial y

una dedicación preferente, a través del esfuerzo común, para con los recursos naturales, levantar las posibilidades y mejorar el panorama en un futuro próximo.

Han sido las declaraciones de D. Cipriano Arrando, de la empresa S.S.A.V. fundada en 1941, en cuyas instalaciones se han realizado inversiones por un total de 1.200 millones de pesetas. En la actualidad cuenta con 180 trabajadores y su producción diaria oscila en torno a los cuatro mil metros cuadrados, cifra que se espera superar sensiblemente en los próximos meses, con la puesta en marcha de las últimas ampliaciones que se están realizando ahora.

#### EL SECTOR ATRAVIESA UN MOMENTO DIFÍCIL



También dialogamos con don Francisco Cerdá March, Gerente de la empresa Italonda S. L., persona con larga experiencia en la industria azulejera, en la que ha desempeñado distintas funciones administrativas a lo largo de los últimos treinta años.

—«El momento actual —nos dice— es muy difícil, debido sin duda alguna a la crisis que se está produciendo a nivel mundial. No hay dinero y casi podemos afir-

Pasa a la siguiente

## DESDE CASTELLON

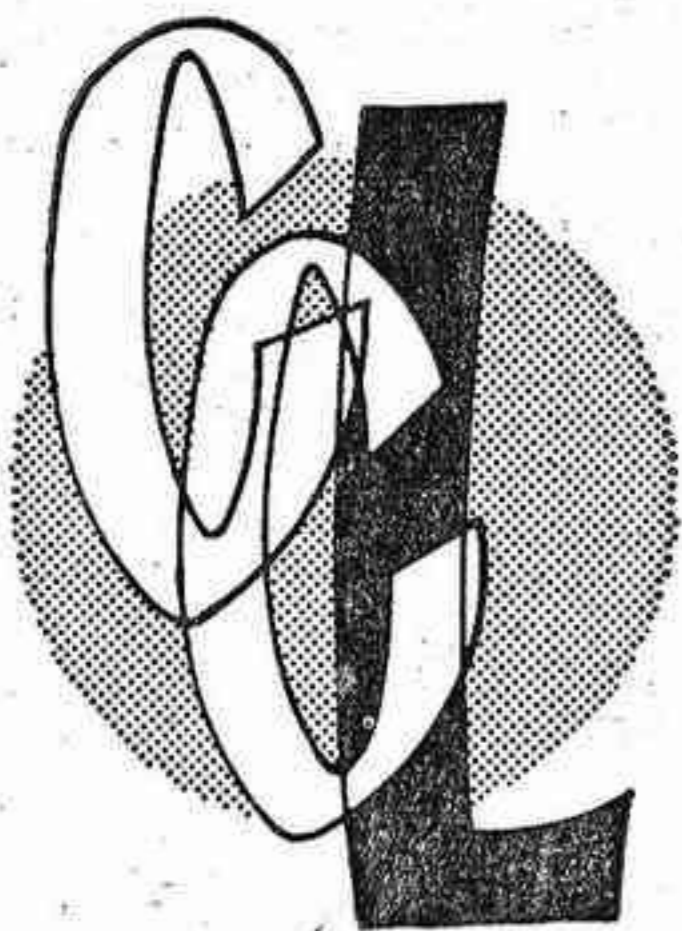
### SALUDOS A

# ONDA

### EN SUS

## FIESTAS PATRONALES

### DE



# LEMON

CON SUS 7 PLANTAS AL SERVICIO DE TODA LA PROVINCIA

VERA, 12

ENMEDIO, 32

## COLORANTE ALIMENTARIO

# PICARILLA

## ESTABLECIMIENTOS

# Castillo

CONFECCIONES Y ELECTRODOMESTICOS CORTINAJES CON SERVICIO A DOMICILIO

Calvo Sotelo, 4 - Teléfono 60 01 83 ONDA

# Gaseoducto, viviendas y formación profesional, tres problemas fundamentales para la industria ondense

## Carestía de las materias primas y crisis mundial, factores negativos en la actual coyuntura

(Viene de la pág. anterior)

mar que la oferta supera a la demanda. Las restricciones crediticias son el origen de una cadena de dificultades, incidiendo en el precio de la producción, que está experimentando bajas ciertamente sensibles.

—¿En cuánto se estima el descenso de los precios?

—Podemos establecerlo entre un 10 y un 15 por ciento. La baja de precios se está produciendo sobre todo en el azulejo más corriente, de menor calidad.

—Hasta hace poco se decía que toda la producción estaba más que vendida...

—En general, hoy no está to-

da la producción vendida, como ocurría hace un año, por ejemplo. Lo que ocurre es que la demanda se ha reducido bastante y, como en este sector se está acostumbrado a programar con medio año de antelación, pues se ha producido una especie de psicosis que hace aumentar notablemente la oferta. No obstante, hay que decir que no sólo se mantiene la calidad del producto, sino que incluso se mejora cada vez más.

—En su opinión, ¿cuáles son los problemas más acuciantes?

—Los problemas son varios y de muy diversa índole. Podemos citar la carestía de materias primas, pues el zirconio, por ejemplo, hoy no tiene precio....

—¿Hay dificultades para contar

con la necesaria mano de obra?

—De momento, no hay mayores problemas. Hace un año, sin embargo, la dificultad era realmente grave. Hoy, la situación creo que está relativamente estabilizada.

—Y por último, señor Cerdá, ¿cómo ve el futuro en este sector?

—«Pesimista. Y eso que, por lo general, soy bastante optimista. Todo depende de la situación económica mundial. Como en el extranjero la crisis económica es posible que sea todavía mayor que aquí, están bajando las exportaciones a los países europeos y, por ello, considero imprescindible la apertura de nuevos mercados en otros continentes, y más concretamente a los países asiáticos, árabes y sudamericanos».

quier paro que se produzca en la construcción lógicamente repercute, de forma directa, en nuestra actividad.

Afortunadamente, el sector se mantiene gracias a las exportaciones en las que se sigue un índice marcadamente creciente, y es de esperar y desear que vaya en aumento para bien de todos.

—Los principales países compradores pertenecen al área del Mercado Común. ¿No es esto un problema?

Esto es evidente. El Ayuntamiento hace mucho tiempo que ha cedido unos terrenos a la Obra Sindical del Hogar y a la Constructora Social Francisco Franco para la construcción de viviendas de tipo social, a través de estos organismos, pero esta es la hora en que todavía no se ha puesto ni la primera piedra. El sector tiene gran necesidad de estas viviendas y, por ello, esperamos que los trámites se aceleren para comenzar las obras lo antes posible.

—Otro problema muy sentido, según se nos ha repetido varias veces aquí en Onda, es el del gaseoducto. ¿Cuál es su punto de vista sobre este tema?

—«Para estar en vanguardia industrialmente, precisamos el gaseoducto con verdadera urgencia. Es un tema del que ya llevamos hablando desde hace varios años, a partir de un importante pleno del Consejo Económico Sindical Provincial, y hasta ahora no se ha hecho absolu-

tamente nada, a pesar de que en varias ocasiones se nos dijo estaba todo prácticamente resuelto para iniciar en seguida las obras. En la actualidad la aprobación del proyecto está pendiente de la Dirección General de Energía, tras ser remitido con muy buenos informes por las autoridades y organismos castellonenses, a los que aprovecho también la ocasión para agradecer como merecen su constante interés y ayuda para que sea realidad una mejora tan fundamental para nuestro sector».

—Por último, ¿cómo ve el futuro?

—«Creo que se presenta francamente difícil. Vivimos en un mundo cambiante a todos los niveles y es muy difícil establecer un pronóstico que tenga un mínimo de seguridad. Esperemos que se solucionen los problemas energéticos, financieros y demás, pues de ser así, como tenemos una industria muy modernizada y altamente competitiva, se podrá no sólo mantener, sino incrementar los niveles de producción».

**EN EL ÚLTIMO AÑO SE HAN INVERTIDO EN ONDA MÁS DE 700 MILLONES DE PESETAS**



Y cerramos el reportaje con el Gerente de la empresa Azulindus y Martí, D. Salvador Martí Huguet, que es además Teniente Alcalde del Ayuntamiento de Onda y Presidente de la Agrupación Nacional Sindical de Industriales Azulejeros. Personalidad relevante en este sector, también aceptó con su reconocida amabilidad a responder a nuestras preguntas en torno al presente y futuro de la industria cerámica ondense.

Nos dijo, entre otras cosas, que últimamente se han producido en Onda siete ampliaciones en fábricas ya existentes, con una aportación de 168 puestos de trabajo, y por otra parte se emprendió la instalación de diez nuevas plantas, con 417 puestos. La inversión de todo ello asciende a más de 700 millones de pesetas. En cuanto a las exportaciones, la industria azulejera de Onda representa un 30 por ciento del total nacional, que este año se espera sobrepase con creces los dos mil millones de pesetas.

En cuanto a la producción que se realiza en las fábricas de Onda, el señor Martí Huguet afirmó que con su volumen se podría cubrir la raya central de la carretera nacional Valencia-Barcelona en su recorrido por nuestra provincia. El dato no deja de ser revelador.

—«La industria azulejera —comentó asimismo— está en una continua renovación de los equipos productivos, con el fin de hacer más competitivo el producto en los mercados internacionales, dada su dependencia de los mismos para dar salida a un importante porcentaje de su producción».

Por otra parte, la innovación tecnológica en el sector azulejero se produce con notable rapidez. En este proceso, es imposible detenerse: O se está en primera línea, o hay que correr el riesgo de verse desplazados en los mercados. Esto lo sabemos bien los azulejeros y, desde hace doce años, estamos asistiendo a una continuada puesta al día de todos los procesos de fabricación, siendo de señalar que la importante inversión realizada durante todo este periodo, procede en su mayor parte de la autofinanciación o reinversión de las empresas».

—En líneas generales, ¿cuál es, en su opinión, la situación actual del sector azulejero concretamente en Onda?

—«El sector azulejero, como se sabe, depende directamente de la construcción, cuya actividad últimamente ha disminuido en porcentajes que no dudo en calificar

de alarmantes. Esto hace que nuestra situación sea francamente difícil, con el agravante de que estas dificultades se ven acentuadas por una evidente falta de liquidez en el sector. Para detener la inflación, todos los países

lo primero que hacen es incidir en el ámbito de la construcción para dar el freno. Aquí se ha hecho lo mismo y el sector azulejero, dentro del sector de la construcción, se ha visto afectado desde el primer momento. Cual-

—En cuanto a la producción actual de la industria cerámica ondense, ¿cuáles son las cifras?

—«Según una información de carácter municipal, se estima en más de trescientos millones de piezas. Esta cifra, desde luego, es más de lo que los industriales queremos, y bastante menos de lo que la gente se cree. Realmente, ahora mismo, no sé a ciencia cierta cuál puede ser el volumen exacto de la producción».

—¿Y en cuanto a las exportaciones?

—«Aproximadamente un 30 por ciento de la exportación nacional azulejera, sale de las fábricas de Onda. Exportamos a más de sesenta países y los principales compradores son Alemania Federal, Francia, Países Bajos, Australia, Suiza, Estados Unidos y Canadá».

—Hablemos ahora de los problemas más acuciantes...

—«En primer lugar voy a referirme a los problemas de producción. De todos es conocida la crisis de primeras materias, con la escasez y encarecimiento del bórax y el zirconio, por ejemplo, que crean dificultades al ramo de los esmaltes y estos, a su vez, los transfieren al sector industrial azulejero. En cuanto a las tierras, la Universidad de Valencia está realizando un completo estudio geológico de toda esta comarca, desarrollándose una tarea de investigación de arcillas, en la que todos hemos depositado muchas esperanzas. Los primeros resultados parece que son altamente positivos».

Otro problema es la necesidad de importar bienes de equipo. La evolución tecnológica en nuestro sector es francamente rápida, y precisamos aún estar al día para no quedarnos atrás y perder posición en los mercados. Nuestros competidores tienen una gran ventaja en el bajo costo del utillaje. El equipo, que importamos en un elevado porcentaje, es evidente que resulta caro en relación con lo que pagan por este concepto nuestros competidores. Por otra parte, siempre se producen retrasos en el montaje y puesta en marcha de las instalaciones».

—¿Continúan los problemas de escasez de mano de obra?

—«Bueno, pues este verano sí hemos tenido problemas. Y la escasez se ha producido a todos los niveles. La escasez de mano de obra no cualificada se está solucionando relativamente bien, pero para la solución de la escasez de trabajadores cualificados, tenemos puestas muchas esperanzas en la Escuela de Cerámica creada en Onda a iniciativa del Ayuntamiento, con la colaboración de la industria local. En este sentido, quiero agradecer públicamente el interés demostrado por nuestras autoridades, que nos están ayudando decididamente, que nos pueden ayudar todavía más, y que, en definitiva, me consta que están dispuestas a hacerlo».

Este problema de escasez de mano de obra, por otra parte, está motivado en no escasa medida por la falta de viviendas».

### CORTIJO LA PEDRIZA

TOROS - MONOS - LEONES - OSOS - ETC.

Ctra. Castellón - Ribesalbes, Km. 16

ONDA



al servicio de la INDUSTRIA CERAMICA

\*\*\*\*\*

- CONSTRUCCION DE HORNOS
- ESMALTADORAS
- LINEAS DE SELECCION
- ENCASILLADORAS Y DESENCASILLADORAS AUTOMATICAS

\*\*\*\*\*

CORDON, 47 y 51  
APARTADO 143  
TELEFONO 52 02 90  
VILLARREAL



**Grisels**  
BOUTIQUE  
CALVO SOTELLO, 10  
Teléfono 21 45 48



**Almacenes**  
Reigo  
ENMEDIO 60  
Teléfonos 22 42 55 22 42 63



**ALMACENES**  
Reigo  
AVDA. DR. CLARA, 10  
Teléfono 21 68 13

**NOS UNIMOS  
A ONDA  
EN SUS  
FIESTAS**



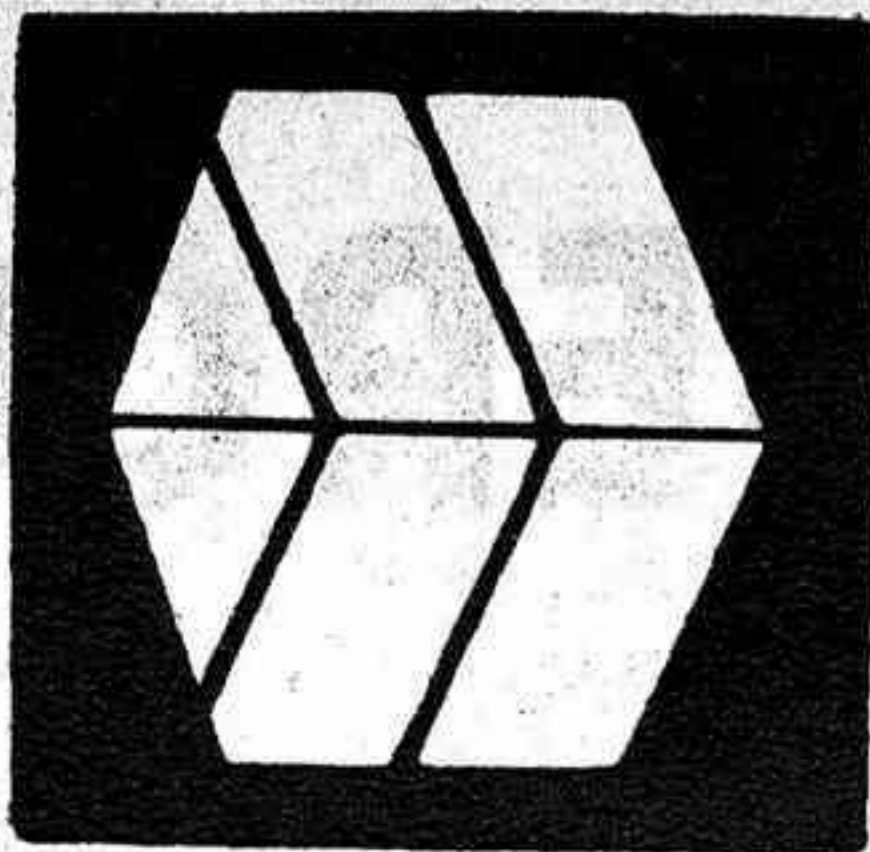
# S.A.G.Y.A. FIGUEROA

## ESMALTES CERAMICOS



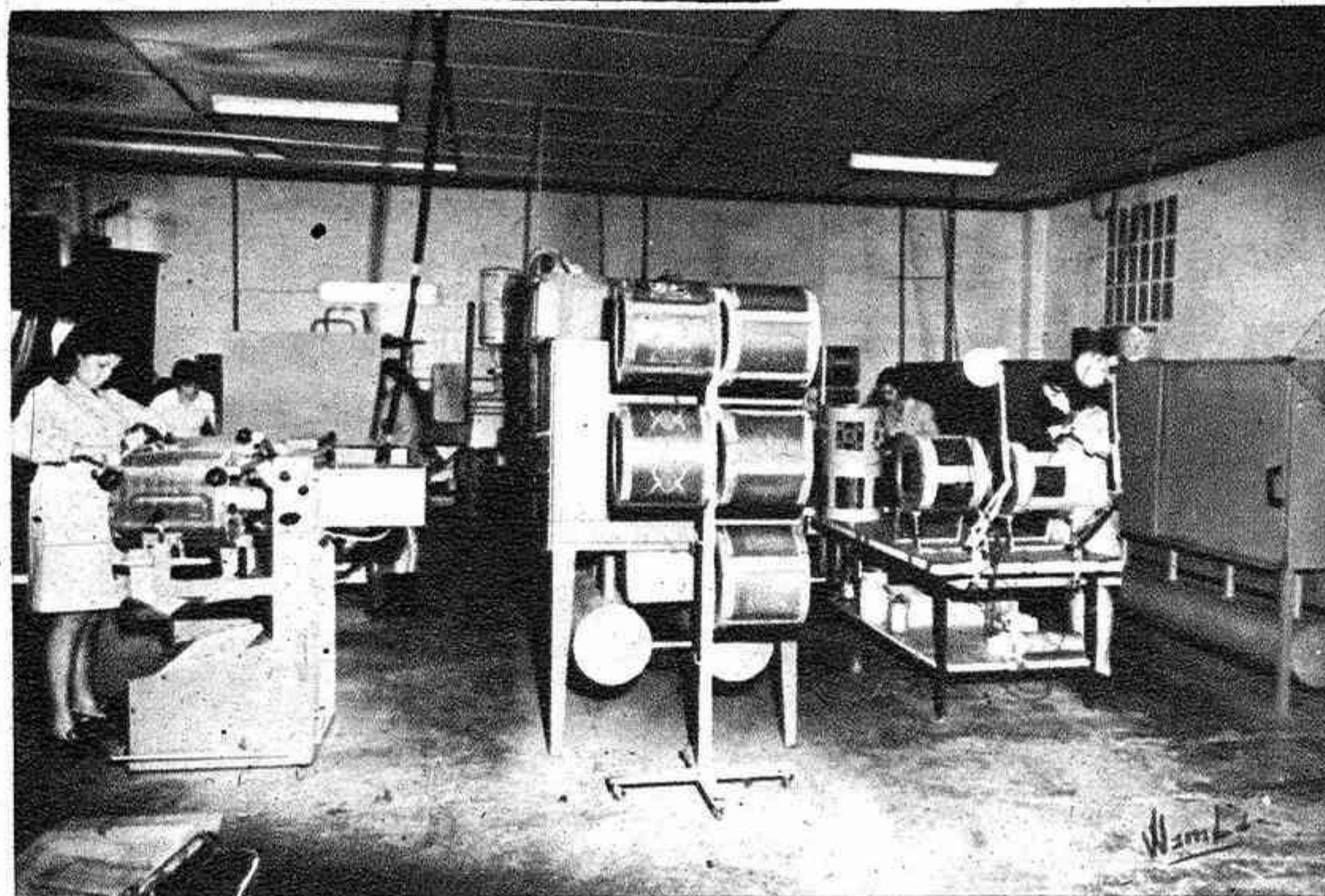
Fabricación de todo tipo de esmaltes, Blancos de Zirconio, cristalina, para pavimentos normales y durísimos, revestimientos y efectos especiales, reactivos, etc. Con la correspondiente asistencia técnica y un completo Laboratorio al servicio de la Industria Cerámica

**SALUDOS A ONDA EN FIESTAS**



# SERIMAN

LABORATORIO SERIGRAFICO

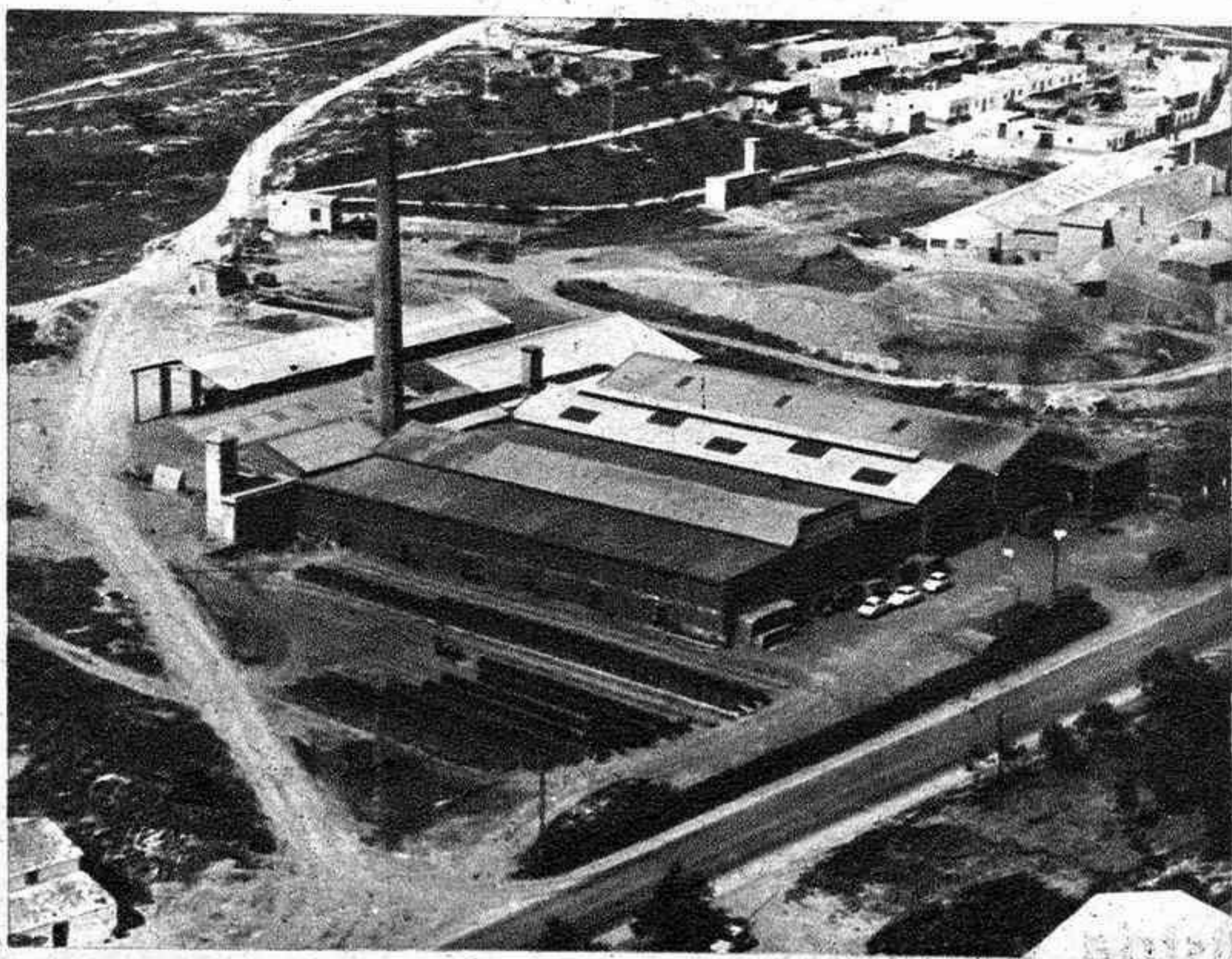


**SERIMAN "Laboratorio Serigráfico" se une a los ondenses con ocasión de sus fiestas patronales**  
**PRODUCTOS SERIGRAFICOS PARA LA INDUSTRIA CERAMICA**

GRAN VIA, 2 - Telf. 21 26 89  
CASTELLON DE LA PLANA - ESPAÑA

Roberto Brunori  
GERENTE

**CERONDA** S/  
/L  
FÁBRICA DE LADRILLOS



CARRETERA BURRIANA, s/n.  
Teléfono: 60 10 93

**ONDA**



**AZULEJOS VILLAR, S.L.**

**CERAMICA PARI**  
SERIGRAFIA 15 x 15 Y 20 x 20  
**RODAPIES**

AVENIDA MANUEL ESCOBEDO, S/N.

TEL. 600871

**ONDA**  
(CASTELLON)

# CAROLINA TOMAS PERIS, bellísima Reina de las Fiestas

## «Onda es mi pueblo y con ello queda dicho todo. Para mí es lo mejor del mundo», nos dice



**R**EPRESENTACION de la belleza y virtudes de la mujer ondense. Nunca como en el caso de Carolina fue tanta verdad esto que, por archiconocido, se ha convertido ya en tópico. Por un año más Onda supo elegir...

Carolina es una chica esbelta, delgada, diríamos que morena, con una mirada dulce que se asoma con cierta timidez bajo la marquesina de un gracioso flequillo. La sonrisa parece una constante de su rostro juvenil.

—«Me preguntas cómo soy... ¿Cómo lo voy a decir! Precisamente yo soy la última que puedo decir una cosa así. Prefiero que opinen quienes mejor me conocen».

Carolina Tomás tiene 17 años y estudia sexto curso de Bachillerato en el Instituto de Enseñanza Media de Onda. Aunque se inclinó por la rama de Letras, no duda en afirmar que sus asignaturas preferidas son precisamente la Filosofía y la Literatura.

—«Aunque —advierte— también me gusta mucho la Química».

Una vez terminado el Bachillerato, le gustaría especializarse en psicología o quizá cursar la carrera de Magisterio...

—«Aunque después tuviera que atender una escuela rural?»

—«A pesar de ello, no me disgustaría absolutamente nada atender la enseñanza en un pueblo alejado. Todo es cuestión de vocación».

Carolina es la menor de cuatro hermanos, dos de los cuales ya están casados.

—«Tengo una sobrinita que está contentísima con todo esto que yo sea la Reina».

Uno piensa que no hay para menos.

### UNA CHICA MODERNA

Carolina es una chica moderna, pero sin extremismos. Además, sabe vestir. Acudió a la entrevista luciendo un conjunto de aire deportivo, pantalones de clara línea "pret a porter" y jersey de cuello alto. Peinado sencillo, con discreto flequillo y no menos discreta melena. Todo ello le da aire juvenil propio de sus diecisiete años que se asemanan temerosos a la primavera de la vida.

Entre sus aficiones, sobre las que hablamos brevemente, se cuenta el cine. «El buen cine», afirma convencida.

—«¿Y la lectura?»

—«Verás... No puedo decir que sea muy ordenada en mis lecturas, ni que me incline por un género o unos autores concretos y determinados. Leo simplemente aquello que considero más interesante para mi formación o lo que me parece más sugestivo, si trato de buscar un poco de evaluación».

—«Un libro que hayas leído últimamente? ¿Un libro de gran recuerdo?»

—«Quizá "Una chabola en Bilbao", de Martín Vigi».

Respecto a los deportes, aunque no practica, le resulta muy sugestivo el balonmano.

—«Antes también me gustaba el fútbol, pero ahora cada vez me interesa menos».

### ONDA, UN PUEBLO EN DESARROLLO

La Reina de las Fiestas nos habló también de Onda, su pue-

blo, sobre el que se siente justamente orgullosa.

—«Es realmente impresionante el desarrollo alcanzado en estos últimos años, con obras importantísimas que han hecho de Onda una ciudad moderna y progresiva. El avance, desde luego, ha sido espectacular en todos los aspectos».

—«También en el orden cultural?»

—«Bueno, en este aspecto quizá la marcha sea un poco más lenta, aunque —indudablemente— también se han conseguido logros muy notables. Es evidente que se avanza, pero no tan rápidamente como en las otras facetas. Ahora mismo se ha dado un paso trascendental con el proyecto de construcción de un edificio para Biblioteca Pública, que es un servicio importantísimo sobre todo en orden a la formación de la juventud, y en este mismo orden de ideas, también merece destacarse el proyecto de construcción de un nuevo edificio para Instituto de Bachillerato Unificado y Polivalente».

—«Y en un plano más general, ¿qué obras consideras deberían realizarse para mejorar el aspecto de la población?»

—«No hay duda de que sería muy interesante ampliar el ancho de algunas calles, que se han quedado excesivamente estrechas y que, por consiguiente, crean no pocas dificultades en la circulación de vehículos».

Por otra parte, creo que ya es hora de que se plantee la necesidad de construir un nuevo campo de fútbol, acorde con la realidad actual de Onda. El campo que tenemos ahora, tal como está, es una auténtica vergüenza para todos... Onda merece algo mejor».

—«Por lo demás, ¿cómo dirías que es Onda?»

—«Bueno, mira, Onda es mi pueblo. Y con eso creo que está dicho todo. Para mí, es lo mejor del mundo, una población progresiva, moderna, en la que afortunadamente se disfruta de un buen nivel de vida. Los ondenses, además, son gentes de reconocida laboriosidad, espíritu de iniciativa y de trato afable para con cuantos nos visitan. El talento de sus gentes es sin duda la mejor virtud de Onda».

### JUVENTUD RESPONSABLE Y SINCERA

Y así hablando, en gratísimo diálogo, surge el tema de la juventud. En Onda la población juvenil representa un alto porcentaje en el censo... El ambiente juvenil se percibe en todos los sectores de la vida local.

—«La juventud de Onda pienso que es como la de otras partes, con los mismos defectos y virtudes. ¿Moderna? También lo normal, aunque hay de todo y tampoco faltan los llamados "hijos de papá". Pero en general, la nuestra es una juventud responsable y sincera, trabajadora, preocupada en crearse un porvenir».

—«¿Problemas?»

—«No se diferencian mucho de los problemas que los jóvenes tienen en otros sitios. Ya se sabe... Falta de entendimiento con los mayores, en ese choque casi lógico entre generaciones, problemas con la familia, etc. Es cierto también hay algunos jóvenes que no saben lo que quieren, aunque en realidad estos son los menos. En realidad no puede hablarse de problemas graves».

—«¿Llegan pronto las modas?»

—«Bastante pronto. En Onda la juventud viste al día y con mucho gusto. En esto no nos quedamos atrás».

En el capítulo de necesidades se habló de un buen cine, buenas cafeterías, instalaciones deportivas, piscina, etc. Muchas de estas cosas ya están en marcha y otras en proyecto. Y junto a todo ello, se manifiesta el deseo por una reactivación de las iniciativas de tipo cultural y artístico.

### UNAS FIESTAS EXTRAORDINARIAS

Y ya en el último punto de la entrevista, el tema de las fiestas. Como se sabe todos los actos y festejos de estos días están dedicados al Santísimo Salvador, la Virgen de la Esperanza y San Roque. Por un lado, actos de carácter marcadamente religioso; y por otro, festejos de la más honda raíz popular. Y todo ello bajo la presidencia de la Reina de las Fiestas, Carolina Tomás Peris, esta muchacha que vive ya ilusionadamente unas páginas que han de ser imborrables en el libro de su vida.

—«Nuestras fiestas son extraordinarias en todos los órdenes, porque por encima de todo están auténticamente enraizadas en la más profunda raíz popular».

—«¿Qué consideras más significativo?»

—«Dejando aparte los actos religiosos, en los que los ondenses damos testimonio de nuestro fervor a nuestros Patronos, no hay duda de que lo más significativo son los toros. A las fiestas de Onda, le quitas los toros, y prácticamente no queda nada. Esta es la verdad, no obstante, en un plano general, el

programa es interesantísimo, se mire por donde se mire, con festejos para todos los gustos».

—«¿Cambiarías alguna cosa? ¿Añadirías algo?»

—«Todo me parece estupendo. Creo que el programa ha quedado completísimo».

Ni que decir que Carolina está ilusionadísima con su reinado feliz.

la altura que Onda y sus fiestas merecen».

—«Y para terminar, ¿cuál es tu mensaje para los ondenses?»

—«Junto con mi gratitud por el cariño que me han demostrado, mi más cordial invitación para que participen en las fiestas, realizando con su presencia la brillantez de los distintos actos y festejos. A la vez, también aprovecho la ocasión para invitar a toda la provincia a nuestras fiestas, con la seguridad de que aquí, entre nosotros, nadie se siente forastero, porque los ondenses siempre recibimos a nuestros visitantes con el mayor espíritu de hospitalidad».

—«Escrito queda».

# Seron

## ONDENSES, BONNES FESTES

AVDA. ALCORA, 13 - TEL. 22 36 82  
**CASTELLON**

Máquinas de Serigrafía - "Nassetti - Serimeck 160"

Líneas de selección y envasado automático "BBG"

Reguladores de espesor, control humedad arcilla - "RADIO electrónica"

Precintadoras automáticas de cajas - "LEGAMATIC"

**Estudios racionalizados según las técnicas más avanzadas para las industrias cerámicas azulejeras**

# SIMPATIA Y BELLEZA EN LAS DIEZ JOVENES COMPONENTES DE LA CORTE DE HONOR DE LA REINA

**S**IMPATIA es la palabra que mejor califica a la corte de honor de la Reina de las Fiestas, porque está formada por diez muchachas tremendamente simpáticas, en esa edad maravillosamente juvenil que oscila entre los 16 y los 20 años. Con toda su radiante belleza son genuina representación no sólo de la mujer ondense, sino también de esa juventud alegre y entusiasta que, en definitiva, constituye la base fundamental de las fiestas.



**MARI CARMEN SANCHEZ MARIN** nació en Letur, en la provincia de Albacete, hace 18 años, pero lleva ya más de once viviendo en Onda. A todos los efectos, ella se considera ondense. Es una chica simpatísima, como sus compañeras, pero bastante tímida. El flash del fotógrafo la sorprendió en un gesto ciertamente nerviosillo. Hubo risas y, en algún momento, un cierto rubor. También trabaja en una fábrica azulejera, ocupándose de una máquina de tonificar. «Es una tarea bastante monótona», dijo. Ni qué decir

que está ilusionadísima con las fiestas. La proclamación, los toros, bailes... ¿Cuál es tu cantante favorito? «Me gusta como canta Tony Landa». Y surgieron asimismo los nombres de Juan Camacho, Danni Daniel, etc.



**ANTONIA RODRIGUEZ ESPINOSA**, 18 años. Como las anteriores también está empleada en la industria azulejera, atendiendo unas máquinas de serigrafía. «El trabajo no es pesado», confiesa. Le preguntamos sobre la juventud ondense, y respondió que es muy agradable y trabajadora. ¿También los chicos?, insistimos. «Bueno —dijo después de pensar un poco—, pues los chicos son bastante tratables. Se pueden soportar...».

rama de Letras y es alumna del Instituto de Enseñanza Media de la localidad, donde según nos dijo también estudian jóvenes de las poblaciones próximas, como Ribesalbes y Bechí, e incluso algunos de Castellón. Sus asignaturas preferidas son, posiblemente, el latín y el griego. Pienso seguir la carrera de Derecho y ampliar los conocimientos de idiomas. Suerte...



**CARMEN LOPEZ VINES** tiene 16 años y es, junto con Ana María Giménez, la más joven del grupo. Trabaja en serigrafía. Ella nos habló de la juventud de Onda, que califica de bastante moderna. ¿Llegan pronto las modas?, le preguntamos. «Sí, llegan bien, aunque por supuesto no excesivamente pronto», confiesa. Respecto a la falda, se muestra partidaria de la midi...

con excesiva modestia, que sólo pinta regular y dibuja de forma pasable. Confiesa que no es un trabajo bien remunerado, al que se dedican bastantes chicas. «En mi fábrica somos unas treinta». Ana María tiene novio. Ella y Maité son las únicas de la corte de la Reina que confiesan estar comprometidas. ¿Algunas más también? Posiblemente, pero de momento prefieren no decir nada en este sentido...



**MARIA VISITACION BADES PEREZ** tiene 19 años y está empleada en las oficinas de una fábrica azulejera. Le preguntamos por las necesidades de la juventud ondense. Manifestó que falta un buen cine, en el que se proyecten buenas películas, y más instalaciones deportivas. «Afortunadamente, parece que ya está en marcha el proyecto para construir un polideportivo».

**MARIA TERESA CONS GIMENO**. Maité, Maritere o María Teresa, que de las tres formas le llaman, tiene 17 años; y además, su novio es futbolista. Trabaja en una fábrica de azulejos y, cuando termina allí, procura aprender corte y confección. No puede decirse que pierda el tiempo. Para ella, indudablemente las fiestas son un premio, que este año se ha visto aumentado por su designación para formar parte de la corte de la Reina. Dice que en Onda falta un buen cine, pero bueno de verdad. Y que le ilusionan muchísimo las fiestas, cuyo programa considera completísimo, pues hay de todo y para todos. El baile y los toros son lo que más atrae a la juventud.



**CONCHIN JUAREZ ROMERO**, 18 años. Trabaja en una fábrica azulejera, dedicada también a la serigrafía. Sus padres son de Albacete, pero la familia realmente está ya profundamente entrañada en Onda. Con ella, cambiamos impresiones sobre el bonito vestido de castellonera que van a lucir estos días. «No favorece mucho, pero indudablemente resulta de una gran elegancia». ¿Lo más bonito? «Particularmente, creo que lo más atractivo es la mantilla». Pero Conchin, como sus compañeras, está también muy ilusionada con el traje largo, blanco, que lucirán en las galas más brillantes de las fiestas...

Y hasta aquí, poco más o menos, lo que estas simpáticas muchachas nos dijeron, entre bromas y veras, en el transcurso de unos minutos de gratísima conversación. Por nuestra parte, sólo nos resta que desearles muchas felicidades.



**MARIA DOLORES BALAGUER MANUEL** tiene 17 años y estudia COU en la rama de Letras. Piensa continuar estudios en la Escuela de Turismo. ¿Será por el turismo o por los turistas?, ella responde alegremente que quizá sea por ambas cosas... Y ya en serio, nos dijo que su vocación se orientaba hacia esa carrera nueva, pero muy interesante en principio. Respecto a las fiestas, no duda en afirmar que son maravillosas. «Quizá falten concursos para la juventud, pero en general el programa es muy completo».



**MONTSERRAT MICHAVILA LLOSCOS**, 20 años. Trabaja en una fábrica cerámica, donde tiene a su cargo dos máquinas de serigrafía. En Onda la mujer se ha incorporado plenamente a la actividad industrial. «En mi fábrica, más de la mitad del personal está formado por chicas». ¿Y trabajan mejor, igual o peor que los hombres? «Bueno, pues creo que las chicas estamos más en lo que hacemos que los chicos», respondió. Y añadió también que su trabajo le gusta, «siempre me gustó». Respecto a la juventud, respondiendo a nuestras preguntas en ese sentido, comentó que los chicos son muy inteligentes y simpáticos... ¡Eso es quedar bien sí señor!

**TRANSPORTES SERRA**  
AGENCIA AUTORIZADA 598  
**TRANSPORTES GENERALES**  
Grandes y pequeñas cargas para toda España y extranjero  
Especialidad en el transporte de azulejos y cerámica  
**LA FRANSA, 27 TEL 223 54 64 BARCELONA-4**  
**RONDA MAGDALENA, 19 TELS. 21 26 09-21 34 16 CASTELLON**  
**MIGUEL TAUS**  
C/. RIBESALBES, 23  
TEL. 60 01 29  
**ONDA**

**CERAMICA CERVION, S. A.**  
CERAMISTA ALOS, 94  
**ONDA (Castellón)**

**azpabi, s. l.**  
FABRICA DE AZULEJOS  
Despacho: Carretera de Tales, s/n ONDA  
Teléfono: 60 04 65 (Castellón)



**INMACULADA ALOS CANELLES**, 17 años. Estudiante. Curva sexto de Bachillerato en la



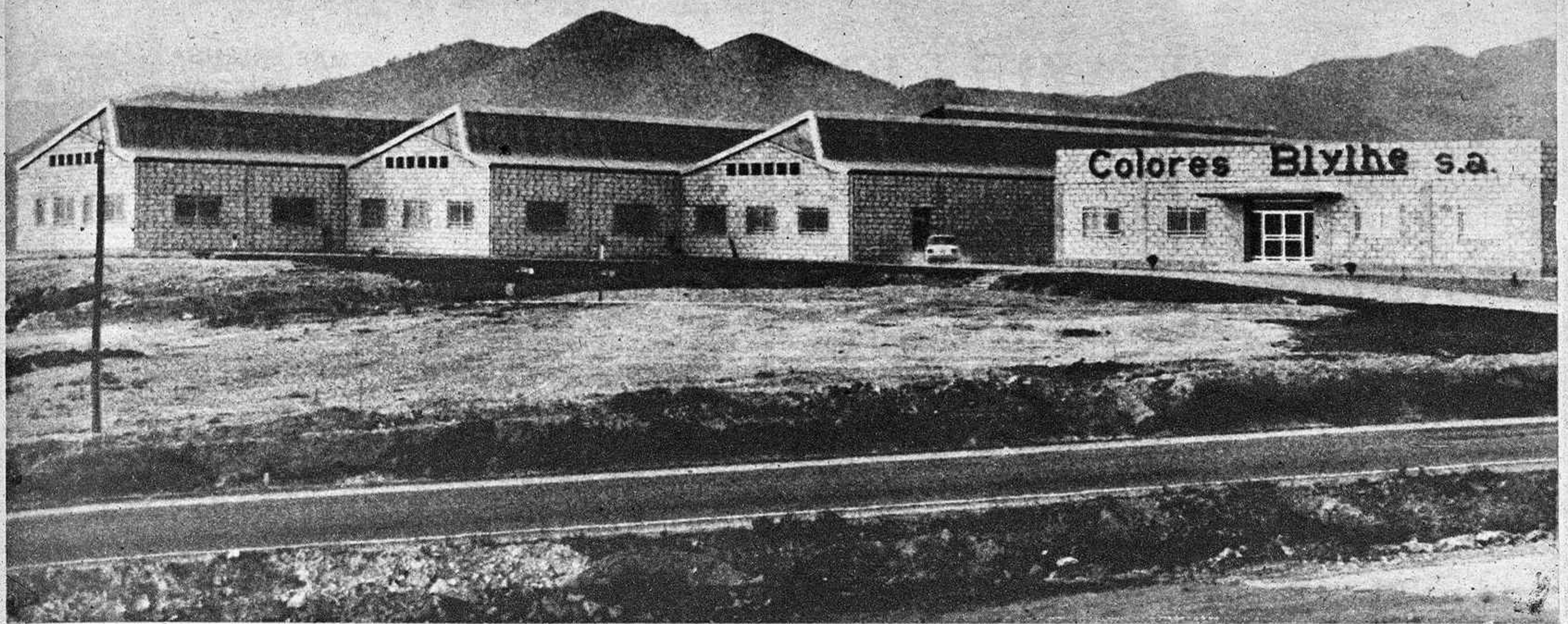
**ANA MARIA GIMENEZ BLEYAL** 16 años. Trabaja en la cerámica artística. Una tarea sugestiva, pura artesanía. Dice, quizá



**FABRICA DE AZULEJOS GIRALONDA, S. L.**  
**LA GIRALDA**  
FABRICA:  
Arrabal del Castillo - Teléfonos: 60 06 99  
60 06 75  
DESPACHO:  
Avda. Castellón, 60 - Teléfonos 60 03 24  
60 02 53  
**ONDA (CASTELLON)**

**ELIOS SANCHEZ**  
Agencia CITROEN para ONDA y comarca, se complace en ofrecerles sus nuevas instalaciones en Carretera de VILLARREAL s/n.  
Uniéndose a la alegría general en nuestras fiestas patronales.

**PUBLICIDAD SALUDA A ONDA EN SUS FIESTAS**  
DELEGADO EN ONDA:  
**D. ANTONIO ROVIRA GAYA**  
Pasaje Villarreal, s/n. - Tel. 60 13 01



# COLORES BLYTHE, S. A.

SALUDA A ONDA EN SUS FIESTAS PATRONALES Y PONE AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA AZULEJERA LOS COLORES Y ESMALTES CERAMICOS SIEMPRE CON LA MAXIMA GARANTIA DE CALIDAD.

FABRICANTE DE COLORES Y ESMALTES CERAMICOS. SIEMPRE CON SU MAXIMA GARANTIA DE CALIDAD AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA AZULEJERA

UNA COMPAÑIA DEL GRUPO **JOHNSON MATHEY** - COMPAÑIAS ASOCIADAS EN INGLATERRA, ITALIA Y LA MAYORIA DE LOS DEMAS PAISES DE EUROPA, ESTADOS UNIDOS, CANADA, SUD-AFRICA, AUSTRALIA, NUEVA ZELANDA, INDIA Y JAPON.

CTRA. VILLARREAL, KM. 55  
**ONDA** (Castellón)

TELEFONO 601100  
TELEX. 65590

# REALONDA, S.L.

## FABRICA DE AZULEJOS



### TODOS LOS COLORES

**SERIGRAFIA  
PLAQUETA  
SCORZA  
PAVIMENTO**

CARRETERA BURRIANA S/N.

Teléfonos: 600300

**ONDA** (España)

600800

600804



# iberkeram

CERAMICA SANCHEZ PALASI, S. A.

CTRA. DE BURRIANA, KM. 55 - TEL. 60 06 12

**ONDA** (CASTELLON) ESPAÑA

## PARA LA CONSTRUCCION



OFRECEMOS LA MAS EXTENSA  
GAMA EN PAVIMENTOS  
Y REVESTIMIENTOS CERAMICOS,  
DE GRAN INTERES EN TODAS  
LAS ESPECIALIDADES.



# cedolesa cedonosa

FABRICAS EN: MANISES (Valencia)

ALCUDIA DE CESPINS (Valencia)

ONDA (Castellón)

SAN VICENTE DEL RASPEIG (Alicante)

CATOIRA (Pontevedra)

AZULEJOS «IRIS» blancos y colores lisos.  
AZULEJOS decorados a mano y serigrafía.  
CELOSIAS cerámicas, gran variedad de modelos en mate  
y colores brillantes «TILCOL».  
MOSAICO de gres porcelánico «ELY» en blanco, colores  
lisos y jaspes.  
PAVIMENTOS cerámicos «MIRASOL».  
PAVIMENTOS y revestimientos de «GRES ROJO» mate.  
PAVIMENTOS y revestimientos con brillo «PAVIN-  
GRES».  
REVESTIMIENTOS barnizados mate «GRESAL».  
PAVIMENTOS de porcelana esmaltada en colores mate  
y brillantes y decorada.  
PLAQUETA cerámica «REVON» colores lisos, decora-  
das y artísticas.  
PLAQUETA rústica de gres en blanco y marrón.  
PRODUCTOS REFRACTARIOS ESPECIALES.  
REVESTIMIENTOS de porcelana esmaltada «ELYTE».  
REVESTIMIENTOS GRESIFICADOS ESMALTADOS,  
gran variedad de modelos y tamaños.  
TEJAS planas y curvas en mate y colores vidriados  
brillantes «TILCOL».

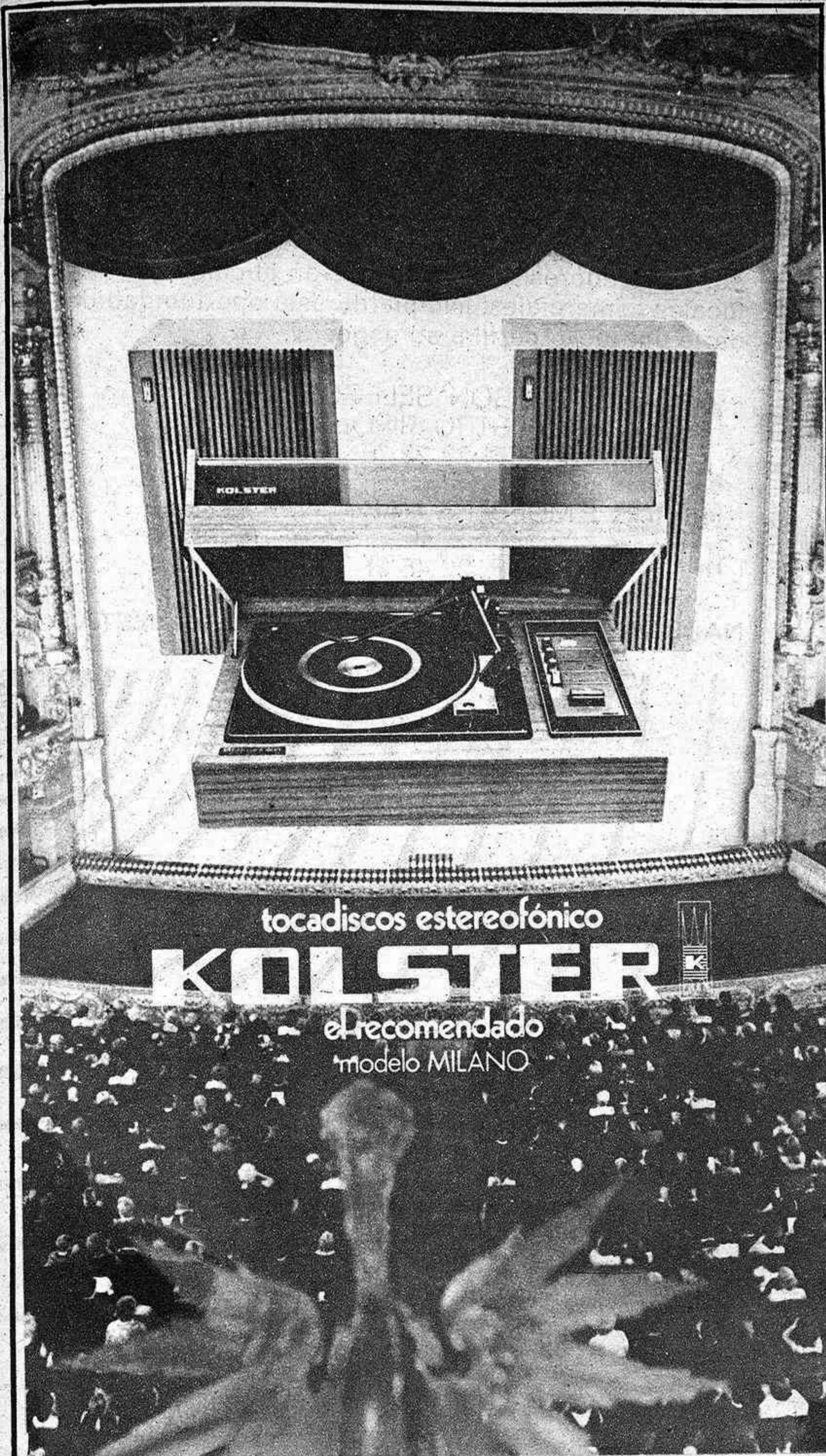
## CEDOLESA - CEDONOSA

Fundador: ELOY DOMINGUEZ VEIGA

Cirilo Amorós, 42 - Apartado Correos 109

Teléfono 21 73 51 - Télex 62872 Cedom.

VALENCIA-4 (España)



tocadiscos estereofónico  
**KOLSTER**

el recomendado  
modelo MILANO

**ELECTRO-HOGAR**

**ELECTRODOMESTICOS  
ARTICULOS DE REGALO**

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA ONDA Y COMARCA DE

**KOLSTER**

Caudillo, 33 - Tel. 601109 - ONDA (Castellón)

  
**AZSEDER S/L**

FABRICA DE AZULEJOS EN RELIEVE  
CON MODELOS PATENTADOS

ESPECIALIDAD EN REACTIVOS DE  
«PASTA BLANCA» CON DIBUJOS DE  
TRES Y CUATRO COLORES.

OFRECEMOS LA DECORACION CERA-  
MICA DE SU HOGAR, EN LOS ALMA-  
CENES SITUADOS EN CARRETERA  
DE ONDA-VILLARREAL, KM. 3.

- \* SANEAMIENTO.
- \* GRIFERIA.
- \* PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS.
- \* IMPORTACION EN EXCLUSIVA PARA ESPAÑA DE LAS PRIN-  
CIPALES FIRMAS ITALIANAS Y ALEMANAS.
- \* ESPERAMOS SU VISITA.
- \* «EXPOSICION PERMANENTE.»

**Deseamos unas Felices Fiestas**

FABRICA Y OFICINAS  
Arrabal del Castillo, 25  
ONDA - Castellón - ESPAÑA

Teléfonos:  
60 12 80  
60 00 98  
TELEX: AZSEDER

**TALLERES**

**FORO, S. L.**

CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE MAQUINARIA  
PARA LA INDUSTRIA AZULEJERA



Avda. José Antonio, 17 Tel. 600795

**ONDA**  
(Castellón)

# NARBON también sabe dibujar el perfil de su oficina.

De una forma muy sencilla, pero elegante.

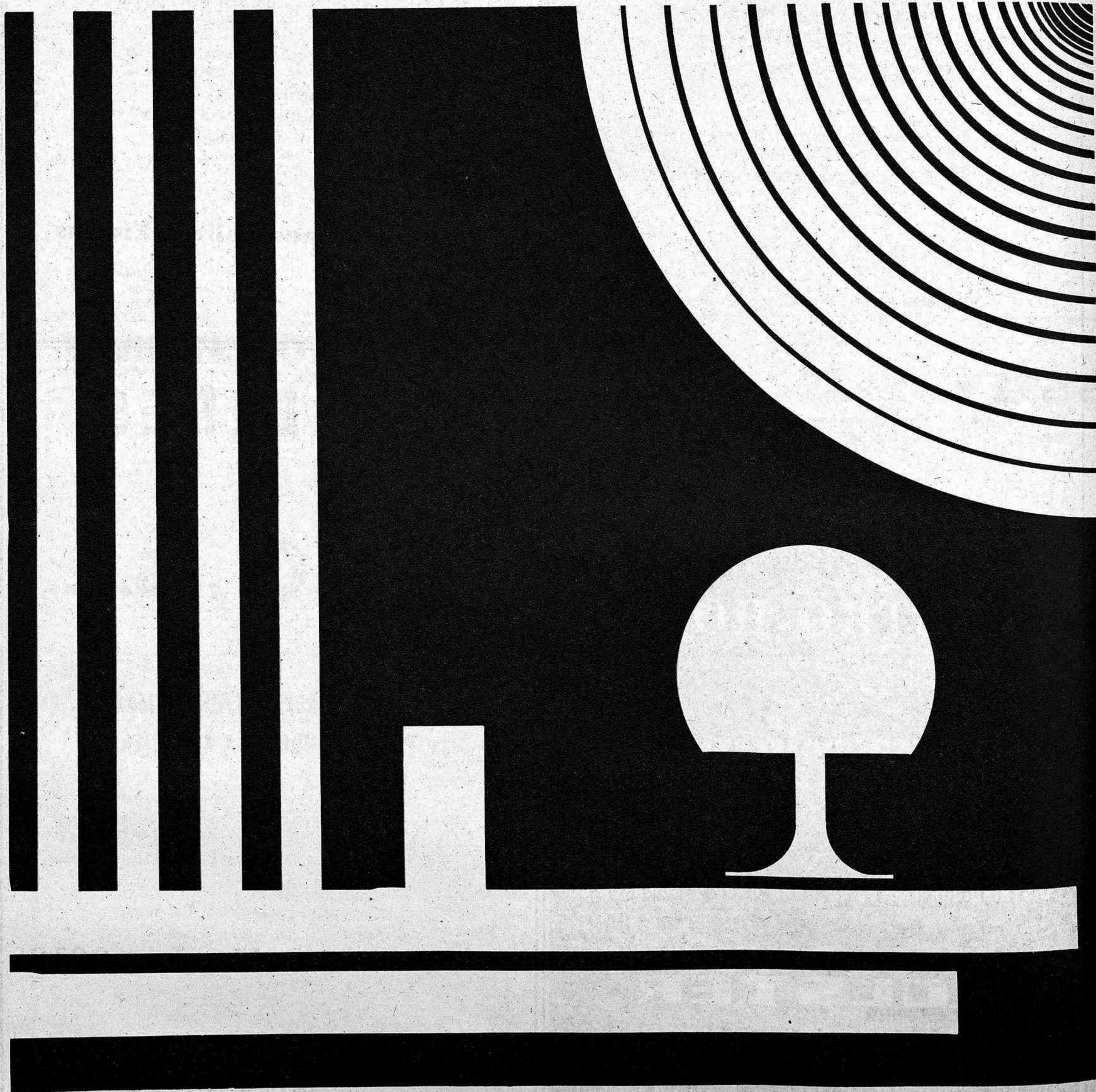
Con MUEBLES NARBON, su oficina o establecimiento comercial ofrecerá a sus clientes un perfil mucho más acogedor, moderno y dinámico. ¡Y usted sabe el buen efecto que una decoración apropiada produce en el público! NARBON le ofrece, además, el consejo gratuito de sus decoradores especializados en oficinas y locales comerciales. ¡No pierda esta oportunidad de darle un nuevo perfil a su negocio!



NARBON SELECCION  
MAESTRO RIPOLLES, 30  
TELEF. 22 22 76

MUEBLES NARBON  
XIMENEZ, 10  
TELEF. 22 45 21

NARBON, UN ESTILO PARA CADA CIRCUNSTANCIA.





# ESCUELA DE FORMACION PROFESIONAL DE ONDA ESPECIALIDAD CERAMICA

EN todo programa de fiestas, ocupa siempre un lugar preferente la sección que corresponde al anuncio de los festejos y diversiones que tienen preparadas las respectivas comisiones municipales para conmemorar, con la mayor solemnidad y alegría posibles, unas determinadas fechas. Al mismo tiempo, como complemento, en dicha publicación, se da cuenta, por los respectivos organismos, de las realizaciones logradas en el año transcurrido desde la última proclama, así como de los anhelos y proyectos para el año que ha de venir.

El tema y espíritu del presente comentario responde a esta faceta divulgadora, y en él vamos a exponer sucintamente algunas de las realidades alcanzadas, por una parte, y por otra, los deseos y metas que se esperan lograr. La realidad, el hecho consumado, ha sido el que, por fin, Onda ha visto satisfecha una de sus más justas aspiraciones, desde el punto de vista docente e industrial. En el año actual, se han iniciado, o más bien, se han restablecido, las enseñanzas cerámicas que, desde hace ya muchos años, se habían interrumpido en nuestra villa por motivos de todos conocidos.

Como toda noticia, y, por lo tanto, esta que acabamos de dar, tiene su correspondiente historia de gestación, y ha de tener un desarrollo cuyo nivel, no siempre previsible, depende de numerosos factores. De todas formas, y para adaptarnos a la técnica de la información, vamos a seguir las incógnitas clásicas y, que, a la vez, creemos satisfarán la curiosidad del lector.

El cómo se ha llegado al convencimiento de la necesidad de poner en marcha esta Escuela, sería bastante largo. Hemos sido testigos de la inquietud y obsesión que, durante los últimos 10 años, ha dominado a determinadas personas, y teníamos la cer-

teza de que, más pronto o más tarde, se vencerían las numerosas dificultades con que se tropezaba continuamente. Su insistencia tenía que dar fruto. Al fin, se dio la luz verde, y con medios y posibilidades íntegramente locales, se aceptó el compromiso con todas sus consecuencias. Sólo dos meses se precisaron para perfilar las condiciones y cuándo se debía poner en marcha dicha Escuela, iniciándose las clases a primeros del mes de febrero. Más de 25 alumnos solicitaron su respectiva matrícula, y aun cuando la diferencia del nivel que ofrecían estos muchachos era considerable, se procuró adoptar un grado de enseñanzas que respondieran a la formación de la mayor parte de ellos. La asistencia a las clases

ha sido numerosa, y esto ha constituido un excelente estímulo para el profesorado, que, aunque de forma desinteresada, ha visto compensado su esfuerzo por el interés y la voluntad que han puesto todos en el desarrollo del curso.

Para resolver el problema que la ubicación del Centro, el dónde debían darse las clases, se contó, desde el principio, con aulas en nuestro Instituto de Segunda Enseñanza, puestas a disposición de la Escuela por su Director, nuestro querido paisano, D. Vicente Insa, si bien, pronto se pudo contar con un local más amplio y que, a juicio de todos, ofrecía más posibilidades para el emplazamiento del laboratorio y secciones prácticas con que se pensaba poder contar.

Ahora bien, ¿por qué debía ponerse en marcha esta Escuela Cerámica en Onda? Las razones y motivos que responden a esta interrogante, y que justifican el esfuerzo que, por parte de todos, se ha puesto, nos parecen obvios. Basta observar el gran desarrollo industrial que nuestra Villa ha experimentado durante los últimos años, y se podrá constatar que este aumento ha sido debido exclusivamente a la fe y entusiasmo de unos pocos y al trabajo y colaboración de los más. Es, por lo tanto, de justicia que, de los puestos de más responsabilidad, y que suponen una real promoción profesional, se beneficien los hijos de aquellos que, de una u otra forma, han contribuido a esta evolución de las fábricas.

lógico insistir sobre los orígenes de los apoyos económicos que han sustentado los comienzos de esta Escuela. Durante los meses transcurridos, los gastos habidos han sido cubiertos íntegramente por los industriales azulejeros de nuestra Villa, que, con ello, han demostrado un alto nivel cívico y el gran interés que tienen en la preparación de estos jóvenes. Quede, pues, como testimonio de agradecimiento esta escueta referencia.

Asimismo, nuestro reconocimiento de gratitud lo hacemos extensivo a la Cámara de Comercio de Castellón, que, con su generosa contribución económica, ha permitido la adquisición de un excelente equipo de laboratorio y de clases manuales, tan necesarios para la buena preparación práctica de los alumnos,

según el espíritu que la Escuela tiene trazado y que constituye el fin primordial de su puesta en marcha.

Y, finalmente, hacemos alusión a los últimos acuerdos relacionados con el tema que estamos tratando, los cuales van a contribuir a consolidar y satisfacer, por una parte, las necesidades económicas de la Escuela, y por otra, el reconocimiento oficial de la misma, con las subsiguientes garantías de continuidad y seguridad que ello reportará.

Los acuerdos adoptados por el Ayuntamiento de Onda en reunión del Pleno, en sesión ordinaria celebrada el día 15 de julio de 1974, fueron:

1.—Solicitar el reconocimiento de la Escuela como Sección de Formación Profesional de 2º grado en su Especialidad Cerámica.

2.—Que conceda el Ministerio correspondiente las subvenciones necesarias para el sostenimiento de la Escuela para el próximo curso, según Orden de 28 de junio.

Creemos haber cumplido, por todo lo expuesto, con el deber de informar a todos los lectores del interés que puede tener para la juventud local esta Escuela, que, además de hacer reverdecir antiguas tradiciones, pone a su alcance un excelente medio de promoción social.

F. P. C.

**ARMERIA**  
**ALVARO, Hnos.**  
**CAZA**  
**PESCA**  
**DEPORTES**

Calle Canónigo Vilar, 19 - Teléfono 60 09 85  
**ONDA** (Castellón)

**SSAV, S. A.**

**FABRICA DE AZULEJOS**

**DECORADOS**  
**Y PAVIMENTOS CERAMICOS**



AVDA. DE TALES, 11

TELEFONO 22 05 50

**ONDA**

(CASTELLON - ESPAÑA)

Mención especial merece el comportamiento de D. Agustín Morales Aguall, industrial granadino, por el entusiasmo que ha manifestado desde el principio con esta idea, demostrándolo con su aportación material y su vivo interés por todo lo relacionado con el desarrollo del curso.

Hasta aquí, se han mencionado las personas relacionadas con la idea de la puesta en marcha de la Escuela. Sin embargo, nada se podría haber logrado sin la materialización de aquella a través del grupo de técnicos que se ocuparon de la atención docente de la misma. Terminología Cerámica, Física (Terminología y Dinámica), Química Inorgánica General, Matemáticas, Dibujo Industrial y Artístico, fueron las asignaturas dadas a cargo de los titulados: Dr. Cerámico, D. Filippo Doppioni; Dr. Ing., D. Luciano Gobbi Benelli; Dr. Químico, D. Francisco Puerta; Ing. Agrónomo, D. Joaquín Piñón; Ing. Técnico Químico, D. Luis Miralles y D. Vicente Aguilera.

También consideramos necesario resaltar en este artículo el nombre de aquellos alumnos que aprobaron íntegramente todas las disciplinas mencionadas, para su propio estímulo, a los cuales esperamos se incorporen otros tantos a quienes sólo les queda pendiente alguna asignatura. Dichos alumnos han sido: José Antonio Adsuara, Francisco Chalmeta Bernat, Faustino Esteve Arrando, Miguel Lobo Gaya, Miguel Sol Osuna, Victor Terrén, Ramón Tomás Guerrero. Aunque lo hemos citado de forma general, también creemos



**LLOPIS**  
**MANUEL LLOPIS CAPELL**

**SALUDA A ONDA EN SUS FIESTAS PATRONALES**

S. Miguel, 2 - Tel. 60 00 04 — ONDA (Castellón)

**Fábrica de AZULEJO ESPAÑOL S. L.**  
**lejos**

INGENIERO ECHEGARAY, 7

**ONDA (Castellón)**

TELEFONOS 60 09 25 y 60 12 95

**Vicente Castelló Canelles**

**MUEBLES LLOPIS**

C/. Isidro Peris, 3-5-7 ONDA 60 05 88 - 60 04 17

C/. Jover, 16 CASTELLON 22 65 60

Ctra. Altura, s/n SEGORBE 478

**FABRICACION PROPIA**

**ONDA (CASTELLON)**



AZULEJOS

**GIGOSO**

**COMPLEJO INDUSTRIAL**

**CERAMICA ONDENSE, S. A.**

FABRICA:

Avenida Manuel Escobedo, s/n.

Tels. 60 02 00 - 60 01 93

**ONDA (CASTELLON)**

# Programa de actos y festejos

**SOLEMNES ACTOS RELIGIOSOS EN HONOR DE LOS SANTOS PATRONOS: SANTISIMO SALVADOR, VIRGEN DE LA ESPERANZA Y SAN ROQUE**

**HOY, DOMINGO**

A las diez y media de la mañana, en la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de la Asunción, Misa Solemne de Pontifical, en honor de nuestro Excelso Patrono el Santísimo Salvador. Oficiará la Misa y predicará la homilía el Excmo. y Rldmo. señor Obispo de la Diócesis, Dr. D. José María Cases Deordal.

A las siete de la tarde, Procesión General, con asistencia de las autoridades. En la plaza de San José, se cantará el himno al Santísimo Salvador, disparándose una traca.

**LUNES, 21**

A las siete de la tarde, Misa Solemne, en honor de nuestra Excelsa Patrona, la Virgen de la Esperanza, ocupando la Sagrada Cátedra el cura-párroco de San Bartolomé, Rvdo. D. Miguel Ibáñez.

**MARTES, 22**

A las siete de la tarde, Misa en honor de nuestro Patrono San Roque, cuyo panegírico estará a cargo del Rvdo. D. Julián Gamundi, cura-párroco de Nuestra Señora de la Asunción.

**MIÉRCOLES, 23**

A las siete de la tarde, Misa de Réquiem, en sufragio de los difuntos de la Villa y Caldos por Dios y por España.

**VIERNES, 25**

A las nueve de la mañana, Misa del Productor Jubilado.

**DOMINGO, 27**

A las diez y media de la mañana, Misa Solemne en honor de San Bernardo Mártir, patrono de la ciudad de Alcira. Oficiará el Arcipreste de aquella población, Rvdo. D. Francisco Albó. Bañón, ocupando la Sagrada Cátedra el Ilmo. Sr. D. Gil Roger Roger, Canónigo de la Santa Iglesia Catedral-Basilica de Segorbe.

**PROGRAMA DE FESTEJOS HOY DOMINGO**

Al amanecer, volteo general de campanas y disparo de tronadores, con diana a cargo de dulzainero y tamboril.

A las diez de la mañana, Concurso Provincial de Tiro a Plato, en la cancha del Museo del Carmen, disputándose el V Trofeo Onda en fiestas.

A las once, en el Salón Friss, Segundo Festival Folk, con la

participación de los mejores grupos provinciales.

A la una de la tarde, inauguración, por la Reina de las Fiestas, de las Fiestas, de las exposiciones de óleos y de cerámica artística local, instaladas en la Sala Municipal de Exposiciones y en el vestíbulo del Ayuntamiento.

A las cuatro de la tarde, en el campo de La Cosa, interesante partido de fútbol, torres onden te al campeonato de Primera Regional Preferente, entre el C. D. Piel y el C. D. Onda.

A las diez de la noche, en la plaza de San José, concierto por la Banda de Música Santa Cecilia, que, bajo la dirección del maestro D. Luis Sanjaime Meseguer, interpretará el siguiente programa:

**PRIMERA PARTE**

"Antañón, Izquierdo, (Pasodoble).

"En un mercado persa", A. W. Ketelbey. (Intermedio descriptivo).

"Katuska", P. Sorozábal (Primera Fantasía).

**SEGUNDA PARTE**

"La alegría de la huerta", F. Chueca. (Selección).

"Una noche en Calatayud", P. Luna (Poema Sinfónico).

"Fuenteárcas", R. Soutullo. (Pasodoble).

**LUNES, 21**

A la una de la tarde, entrada de vaquillas al estilo tradicional de la ganadería de Germán Vidal, de Cabanes.

A las cuatro, exhibición de ganado vacuno.

A las diez de la noche, verbena popular en el Parador "El Tordo".

**MARTES, 22**

A la una de la tarde, encierro de vaquillas.

A las cuatro, fiesta brava.

A las diez de la noche, en la plaza de San José, actuación del Grupo de Danzas Folklóricas de Educación y Descanso de Castellón.

**MIÉRCOLES, 23**

A la una de la tarde, encierro al estilo tradicional.

A las cuatro, corrida de vaquillas.

A la misma hora, concurso local de Tiro a Plato, disputándose el trofeo Sociedad El Halcón y diversos premios.

A las diez de la noche, en el Parador "El Tordo", cena homenaje a la Reina de las Fiestas y Damas de su Corte de Honor, con entrega de premios a los galardonados en el IX Certamen Literario, organizado por el Ateneo Cultural y Mercantil de la Villa, y en el II Concurso de Fotografía, organizado por el Ayuntamiento.

A la misma hora, en la plaza de San José, gran verbena, amenizada por el conjunto musical "Nueva Dimensión".

**JUEVES, 24**

A las diez de la mañana, en las pistas del Colegio Virgen del Carmen, competiciones deportivas.

A las cuatro de la tarde, en el campo de fútbol "La Cosa", gran partido entre el C. D. Castellón y el C. D. Onda, disputándose el II Trofeo Banco Español de Crédito.

A las seis, final del I Torneo de Banlomano, organizado por la S. D. B. Onda, y patrocinado por Aminsa, en el Instituto de Enseñanza Media.

A las seis y media, pasacalle por la Banda de Cornetas y Tambores de la OJE.

A las siete, en la plaza de San José, Concierto por la Banda de la Unión Musical Santa Cecilia,

interpretando el siguiente programa:

**PRIMERA PARTE**

"Astañona", F. Tormo. (Marcha).

"Clotilde de Nevers", Matra. (Obertura).

"La Arlesiana", G. Bizet. (Segunda Suite).

I.—Pastoral

II.—Intermedio

III.—Minueto

IV.—Farandola

**SEGUNDA PARTE**

"La Viejeita", M. F. Caballero (Selección).

"Poeta y aldeano", F. Von Suppé. (Obertura).

"Suspiros de España", A. Alvarez. (Pasodoble).

A las diez de la noche, en la plaza de San José, actuación de una selecta compañía de variedades musicales.

**VIERNES, 25**

A las nueve de la mañana, homenaje al productor jubilado, con Misa en la Parroquia de la Asunción y desayuno de hermandad en el Parador "El Tordo".

A las cinco de la tarde, Concurso de Palomas deportivas, otorgándose el IV Trofeo Ayuntamiento.

A las seis, en la plaza de San José, actuación del famoso espectáculo cómico-musical "El Empastre".

A las diez de la noche, en la misma plaza, verbena festera.

**SABADO, 26**

A las diez de la mañana, competiciones deportivas en los Centros Escolares.

A las doce y media, pasacalle por la Banda de Cornetas y Tambores de la OJE.

A las cuatro, fiesta taurina, con la exhibición de un ejemplar de acreditada ganadería.

A las diez de la noche, cabalgata de las antorchas.

**DOMINGO, 27**

A las nueve de la mañana, en la partida del "Bobalar", gran concurso provincial de Tiro de Pichón a brazo, disputándose el V Trofeo Magnífico Ayuntamiento y el de la Sociedad de Caza.

A las diez, en el embalse del Sibar, competiciones de Piragüismo, organizadas por la Delegación Local de la Juventud, y patrocinadas por el Ayuntamiento, disputándose el I Trofeo Vicente Igualada.

A las doce de la mañana, en el Salón Friss, Gran Concierto por la Banda Unión Musical Santa Cecilia, con especial intervención del Catedrático de Violín del Conservatorio de Valencia, D. Juan Alós.

A la misma hora, en el Instituto, interesante partido de balonmano femenino.

A la una y media de la tarde, en la plaza de San José, gran "masclatá".

A las tres y media, grandes carreras ciclistas por el circuito tradicional, para aficionados y juveniles.

A las siete, desfile de carrozas tástico castillo de fuegos artificiales.

A las diez de la noche, gran traca, que finalizará con un fantástico castill de fuegos artificiales, a cargo del pirotécnico de Godella D. Vicente Caballer.

Seguidamente, última verbena festera, amenizada por el conjunto "Nueva Dimensión".

**JOYERIA - RELOJERIA MOMPLET**  
**Salvador Momplet Castelló**  
 San José, 5 - Teléfono 60 09 79  
**ONDA (Castellón)**

**TRANSPORTES EUGENIO**  
 Avenida José Antonio, 35  
 60 10 95  
 Teléfonos: 60 09 72  
 60 02 95  
**ONDA (Castellón)**

**FABRICA DE ESMALTES Y COLORES CERAMICOS**



**VERNIS, S. A.**

FABRICA Y OFICINAS:  
 Avenida Manuel Escobedo, s/n.  
 Teléfono 60 03 99

**ONDA (CASTELLON)**

**Imprenta FRANCH**

**PAPELERIA-LIBRERIA TIPOGRAFIA Y OFFSET**

IMPRESOS CON ORIGINAL A IMPRENTA  
 SERVICIO INMEDIATO

S. Blas, 38 y Cervantes, 60 Tel.: 60 11 82  
**ONDA**

**ARMERIA DEPORTES MORATA**

Saluda a Onda en sus fiestas y anuncia la apertura de su local en

**CALLE RIBESALBES, 32**  
 Tel.: 60 13 21

**CAFETERIA "EL CID"**

SE UNE AL GOZO DE ONDA EN SUS FIESTAS SIRVIENDO LAS MEJORES TAPAS Y MARISCOS

Plaza del Caudillo, 31 - Teléfono 60 00 45  
**ONDA**

**ELECTRODOMESTICOS - TEJIDOS CONFECCION**

**FRANCISCO FORTES CALDERON**

SALUDA A LOS ONDENSES EN SUS FIESTAS

Mártires, 21 - Teléfono 60 11 67  
**ONDA (Castellón)**

**CUPON TIS**

Rgdo. N.º 361.398

**control del espacio con ALUWAND**



**cerramientos interiores**

**Joaquín Llansola, S. L.**  
 Ronda Mirares, 36-48 - Teléfonos: 21 33 21 y 22 78 87  
**CASTELLON**

# MUTUA DE AZULEJEROS

Mutua Patronal de Accidentes del Trabajo n.º 242

Av. José Antonio - Tel. 600400 - ONDA



## JUNTA DIRECTIVA

Presidente de Honor:

D. ALFREDO FERRIS SALES

Presidente:

D. VICENTE OLUCHA AGUILELLA

Vice-Presidente:

D. JOAQUIN PIÑON REBOLL

Secretario:

D. ERNESTO RIBES PIÑON

Vocales:

D. JUAN DOMINGO PERIS  
 D. FRANCISCO CERDA MARCH  
 D. JOSE HERNANDEZ CAÑIZARES  
 D. FRANCISCO VENDRELL NOGUES  
 D. JOSE M. RAMOS ROCA  
 D. AVELINO GIL EDO  
 D. JUAN VILANOVA VERDIA  
 D. SALVADOR BALLESTER MARTI  
 D. ANTONIO MARQUINA MONTOLIU

# Mutua Azulejera de Seguros

Avda. José Antonio

ONDA

SEGUROS CUYA ACTIVIDAD TIENE AUTORIZADOS:



**RAMO DE INCENDIOS**



**RAMO DE ACCIDENTES INDIVIDUALES**



**SEGURO DE OCUPANTES DE VEHICULOS A MOTOR**



**RAMO DE RESPONSABILIDAD CIVIL DEL AUTOMOVIL**



**SEGURO VOLUNTARIO**



**SEGURO DE DEFENSA CRIMINAL, FIANZA Y RECLAMACIONES DE DAÑOS**

## CONSEJO DE ADMINISTRACION

Presidente de Honor:

D. ALFREDO FERRIS SALES

Presidente:

D. VICENTE OLUCHA AGUILELLA

Vice-Presidente:

D. JOAQUIN PIÑON REBOLL

Secretario:

D. ERNESTO RIBES PIÑON

Vocales:

D. RAMON VIVÉS GIL  
 D. ALFREDO MALLOL MOLINER  
 D. JUAN BAUTISTA USO SEGURA  
 D. VICENTE CASTAÑ SANSANO  
 D. JESUS ALVARO VILLAR  
 D. PEDRO ARZO MONFERRER  
 D. ALEJANDRO GIMENO ALVARO  
 D. JAIME DOMENEQUE VELILLAS  
 D. JOSE VICENTE CASTELLO AGUILELLA



# COPRESA

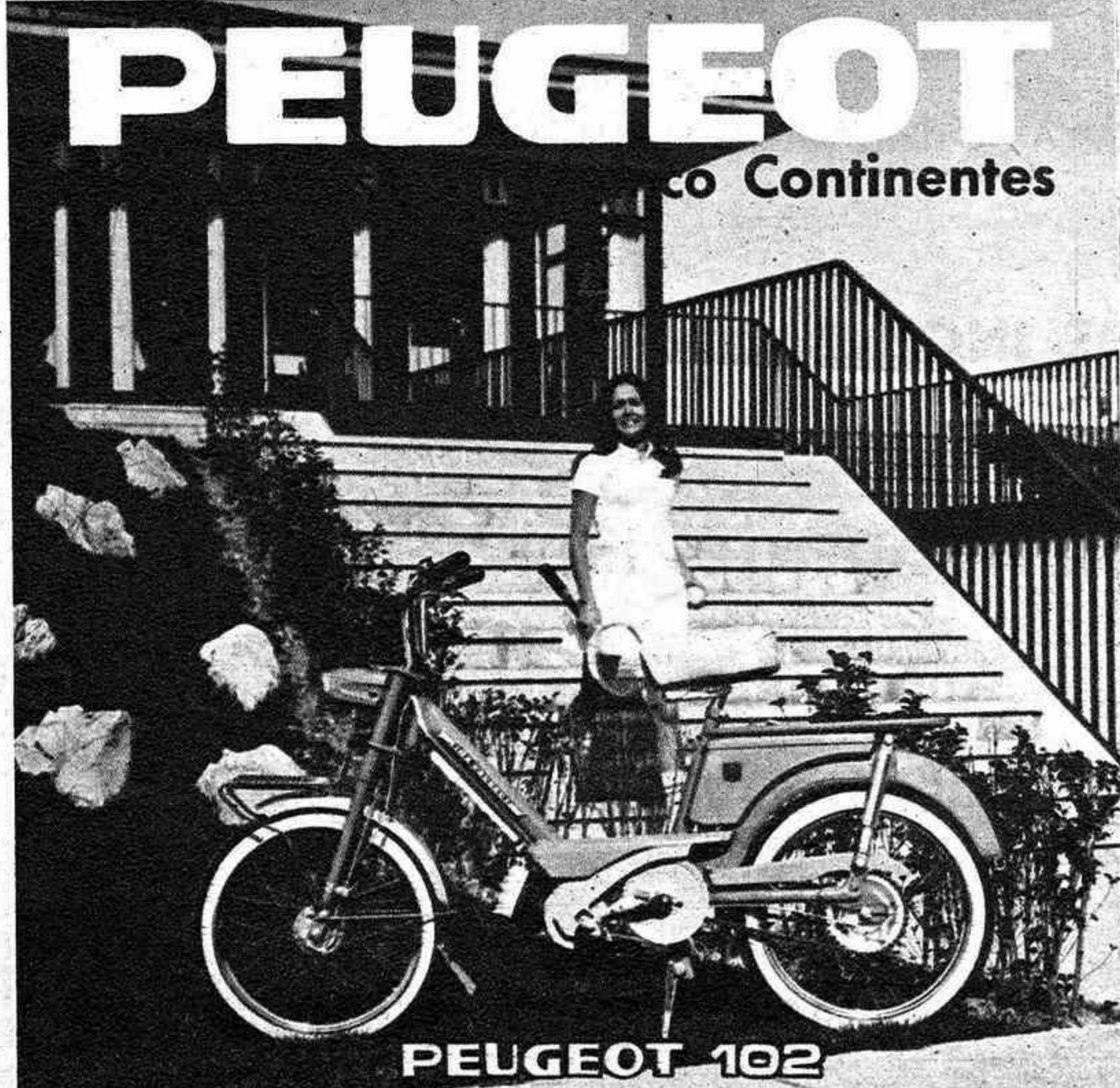
**CERAMICA ONDENSE DE PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS, S. A.**  
 INDUSTRIA DE NUEVA CREACION Y EN PLENA EXPANSION COMERCIAL, HA  
 INICIADO SUS ACTIVIDADES CON AZULEJO DE REVESTIMIENTO

BLANCO  
 COLOR UNIFICADO  
 NUBOLATO  
 SERIGRAFIA  
 DIBUJO ARTESANO

CARRETERA RIBESALBES  
 (Cruce Carretera Pantano del Schar)

Teléfonos { FABRICA (964) 60 02 58  
 GERENCIA (964) 60 07 03  
 Télex. COPRESA

ONDA  
 (Castellón)



PEUGEOT 102

## EL CICLOMOTOR DE MODA

Soy sencillo, muy resistente, casi no gasto  
 gasolina y ruedo por todo el mundo

¡Ah! y sólo cuesto 13.950 pts. todo incluido

**CONCESIONARIO LUIS PRADES, S. A.**

RONDA MAGDALENA 17 TEL. 21 62 86

AGENTES EN TODA LA PROVINCIA

## ARMARIOS ROPEROS



DISTRIBUIDOR

*Joaquín Llansola, S.L.*

R. Mijares, 36-38-48 - Teléfs. 21 33 21 - 22 78 87 • CASTELLÓN

# UNA JORNADA EN LA VIDA DE ONDA

## Centro comarcal en muchos aspectos, actividad muy intensa e impacto profundo de la vitalidad industrial de la ciudad

La jornada en Onda realmente comienza cuando el sol apenas se está insinuando por La Plana, cuando el verde de los naranjos comienza a brillar recién lavadas sus hojas por el rocío de la madrugada. Durante la noche no todos descansaron. La actividad en las fábricas nunca se reduce a la nada, pues los turnos de trabajadores se suceden unos a otros sin solución de continuidad. La gran masa laboral sigue el horario de ocho de la mañana a una de la tarde, y de dos y media a cinco y media. Esto, durante la mayoría del año, ya que durante el verano la mayor parte de las industrias implantan la jornada intensiva, de seis de la mañana a dos de la tarde.

La población, las calles, y especialmente esa tan espectacular en la densidad de su tráfico de vehículos que es la Avenida de José Antonio, se animan extraordinariamente a primeras horas de la mañana, cuando el personal acude a las fábricas a cumplir con su diaria tarea. Son hombres y mujeres, la mayoría jóvenes, casi todos disponiendo de vehículo propio, que marchan alegremente a un trabajo para el que están especialmente dotados por una tradición que arranca de muchas décadas atrás. Hoy las condiciones laborales son distintas, se dispone de mejores medios, el trabajo es mucho menos penoso y produce un mayor rendimiento. Y en el fondo, la satisfacción de que se participa en una gran empresa industrial que lleva el nombre de Onda a los cinco continentes, proclamando la calidad de un trabajo que para los ondeses es razón de ser y vivir.

Onda es también centro de una amplia comarca y puerto de La Plana para gran número de localidades del interior de la provincia, especialmente de la cuenca del Mijares. En Onda hacen «parada y fonda» los autobuses de línea que realizan el servicio entre la capital y todos esos pueblos, desde aquellos primeros coches de «El Plátano» que fueron el origen de una gran empresa de transportes de viajeros que sigue manteniendo su sede en esta localidad. Por ello, a pesar de todo, de su comunicación directa con Castellón y Valencia, el comercio ondense mantiene unos altos niveles de actividad en todos los aspectos, con núcleo principal de una amplia comarca.

Y en lo que se refiere a la enseñanza, diariamente llegan a sus aulas números escolares de las localidades próximas, que en estos primeros años de su adolescencia comienzan a vincularse a esa Onda pujante y en desarrollo que cada vez se acrecienta más en su posición de cabecera de comarca, con sus cuarenta fábricas produciendo a todo ritmo y las ampliaciones que se observan en distintas instalaciones fabriles, por no citar las nuevas naves en construcción en distintas zonas de marcado carácter industrial dentro del término municipal, con especial significado en la carretera de Alcora y junto a la carretera de Villarreal, en ambos márgenes de la misma. Más del cincuenta por ciento de la población activa local corresponde precisamente al sector de la industria.

Un dato al respecto: En 1973 la cuota al Tesoro de la Licencia Fiscal del Impuesto Industrial ascendió a la cantidad de 2.090.774 pesetas, con aumento de 196.421 pesetas respecto al año anterior.

En el orden industrial, el pasado año causaron alta seis fábricas de azulejos y pavimento cerámico, y se inició la construcción de otras cuatro. También se pusieron en servicio dos plantas hormigoneras, un taller de carpintería, otro de reparación de automóviles y otro más de reparaciones eléctricas.

Por otro lado, el comercio se incrementó con los siguientes establecimientos: Uno de comestibles, una boutique, uno de prendas confeccionadas para vestir y electrodomésticos, uno de venta de calzados, uno de venta de cortinas y papeles pintados, un bar y una discoteca.

Y en lo que se refiere a las comunicaciones, justifican el carácter de centro neurálgico comarcal de Onda, el número de carreteras que parten desde esta villa. La principal es la de Viver al Puerto de Burriana —comarcal 223—, que atraviesa el casco urbano y enlaza en Villarreal con la nacional 340, de Cádiz a Barcelona. Ahora, además, se puede enlazar también con la Autopista del Mediterráneo, a través del acceso Villarreal-Burriana, a la altura de Alquerías del Niño Perdido. En cuanto a las carreteras que tienen su origen en Onda, son las que conducen a R. Begual, a Fuentes de Ayodad y a Puebla de Arenoso, con ramales a

Argelita y Espadilla, a Béch y a Alcora. Y ya que hablamos de comunicaciones, señalemos que desde 1972 se cuenta con una central automática de teléfonos, que ya ha rebasado con creces el millar de abonados.

Todos estos datos hablan de actividad, del vigor de la población, que permanece constantemente animada a lo largo del día, pero de especial en esas horas punta de entrada y salida del personal de las fábricas. En el resto de la jornada, y en el centro del casco urbano, el ambiente es más bien apacible, para reactivarse a última hora de la tarde, especialmente en torno a los establecimientos públicos. Como en todos los pueblos, en Onda persiste el regusto por la tertulia del café, y no faltan las peñas o agrupaciones de distinto carácter cultural, deportivo o, simplemente, recreativo.

Por si fuera poco todo esto, los días festivos registra especial animación el formidable Museo de Ciencias Naturales junto al Convento Virgen del Carmen, que cuenta anualmente con millares y millares de visitantes, siendo también lugar frecuentemente visitado la ermita del Santísimo Salvador, junto a la carretera de Puebla de Arenoso.

Respecto a las fiestas, alegre paréntesis en la extraordinaria actividad de la población, aparte de las patronales que estos días se celebran, destacan también las que anualmente se organizan en el barrio de la Morería en honor de San Vicente Ferrer.

Tras este comentario, un poco a grandes rasgos, sobre la vida local y lo cotidiano en Onda, veamos ahora lo que opinan algunos de sus vecinos.

### LA OPINION DE UNA MUJER



Veamos ahora la opinión de una mujer joven. Se trata de Leonor Peris Gajete, que aunque no nació en Onda, aquí reside desde hace más de dieciséis años.

Para ellas, lo que más se echa a faltar son centros de reunión de carácter juvenil, donde se lleve a cabo una auténtica labor de promoción de actividades culturales y recreativas.

«Claro que para ello es necesaria una mayor unidad y comunicación entre los jóvenes, entre toda la juventud, que ahora mismo está segregada en grupos o

peñas, sin que exista ese centro o círculo que agrupe a la mayoría para la organización de actividades comunes. También se nota la falta de una Biblioteca debidamente instalada.

—Respecto a las chicas, ¿cómo se desenvuelven en Onda?

—«Bueno, pues la mayoría trabajamos. Las chicas son bastante modernas tanto en el vestir como en la forma de pensar, aunque realmente todavía prevalecen no pocos prejuicios especialmente en la gente mayor. Creo que la juventud es diferente y se deja llevar menos por esos prejuicios realmente superados por el tiempo».

—El trabajo dicen que concede una cierta independencia a la mujer...

—«Sí, le da una cierta independencia, pero no del todo».

—Como mujer, ¿qué notas a faltar en Onda?

—«Quizá falte un salón de belleza de gran categoría, pero en general estamos muy atendidas

en este aspecto. También contamos con dos o tres boutiques bastante buenas...».

—Entonces, ¿compráis vuestros vestidos aquí?

—«No siempre. La mayoría prefiere ir a Castellón, donde lógicamente encuentra más variedad. Ya se sabe que a las mujeres no nos gusta vestir iguales, siempre nos procuramos algo que sea distinto a lo que llevan las demás. Eso es muy lógico y muy femenino también».

Y Leonor, añadió que la mujer de Onda viste muy bien, tiene mucho gusto en el vestir. Las modas —afirma— llegan pronto.

Finalmente, comentó que sería muy bien acogida por la juventud una nueva piscina y unas completas instalaciones deportivas.

—En cuanto a establecimientos públicos, aunque disponemos de una cafetería bastante buena, no hay duda de que faltan por lo menos otras dos de igual o superior categoría».

### UN MAYORAL ANDALUZ POR LAS CALLES DE ONDA



Antes de cerrar, incluimos en el reportaje a un visitante ocasional de Onda. Se trata de Juan Manuel García Ruiz, de 22 años, natural y vecino de Lora del Río, en la provincia de Sevilla. Este joven es mayoral de la famosa ganadería de Eduardo Miura, como lo es su padre y lo fue su abuelo.

El hombre, tocado con el clásico sombrero andaluz, fumaba un pitillo tomando el sol en la plaza, junto al edificio del Ayuntamiento.

—¿A qué se debe su presencia en Onda?

—«Hemos venido —nos dijo— a traer un toro de la casa, que será exhibido aquí el sábado».

Este hermoso ejemplar, colorado, ojo perdiz, fue exhibido precisamente ayer.

—Y es normal que las comisiones de los pueblos acudan a comprar un toro de ganadería tan famosa?

—No es frecuente, y generalmente se les venden los que han quedado de punta al final de la temporada. Hace tres años llevamos uno a Villavieja».

—¿Qué edad tiene el toro que ha traído a Onda?

—«En enero cumplirá los cinco años. Es un toro con un trapío soberbio, bonito de verdad».

Además aguantará bien. Ya sabe usted que los toros de Miura no se suelen caer y, en la plaza, entran derecho a los caballos. Claro que aquí es otra cosa... De todas formas, este año no se ha caído ni uno solo de nuestros toros, y eso que hemos sacado unas nueve corridas».

—¿Le preocupa lo que pueda pasar aquí?

—«Claro que me preocupa. Lo único que quiero es que no ocurra ninguna desgracia y que el personal quede contento. Lo malo es el pavimento, que molestará mucho al animal. No hay duda de que sufrirá y le aseguro que yo también sufriré, porque a los toros, cuando se les trata de cerca, se les toma mucho cariño, especialmente cuando son tan bravos y nobles como los nuestros. Puedo asegurarle que los miras hasta que mueren demuestran su buena casta, porque son bichos con muchísimo temperamento».

—Pues que Dios reparta la suerte, mayoral...

### EN ONDA NO FALTA EL TRABAJO

En Onda existen actualmente tres imprentas. Nosotros estuvimos en una de ellas, donde dialogamos con sus propietarios, Antonio Franch Aguilera y Jesús Bayo Aguilera. En estos talleres producen toda clase de impresos, desarrollando una gran actividad en la impresión por el sistema de ofset.

—¿Cuál es vuestra opinión sobre el momento que actualmente atraviesa la vida de Onda?

—«El momento es francamente bueno, aunque parece que se está entrando en una fase de crisis. En lo que se refiere concretamente a nuestra actividad, estamos trabajando a bastante buen ritmo. En general, el nivel de vida de la población es muy alto y cada vez sube más, hasta el extremo de que, según nuestras noticias, se cuenta un vehículo motorizado por cada cuatro habitantes».

—¿Y qué crees debía hacerse para mejorar el aspecto de la ciudad en sí?

—«Hombre, es difícil de decir así a la ligera... Quizá se podrían cuidar un poco más los pequeños detalles de tipo urbanístico, pero es indudable que continuamente se están llevando a cabo importantes mejoras en todos los órdenes. Y de cara a la juventud, se proyectan instalaciones deportivas, que de momento es algo que se echa bastante en falta».

—En cuanto a distracciones...

### FALTAN ACTIVIDADES CULTURALES Y RECREATIVAS



con Luis Gustems Torres, de 24 años, contable de una empresa dedicada a la comercialización de productos cerámicos.

—¿Cómo se vive en Onda?

—«Yo creo que bastante bien. Es uno de los pueblos de la provincia que goza de más alto nivel de vida. Sin embargo, creo que faltan actividades culturales, una mayor inquietud en este aspecto. Para cubrir el tiempo libre, realmente sólo contamos con el cine. En mi opinión, necesitamos asociaciones culturales, tipo Ateneo, pero dedicadas especialmente a los jóvenes, ya que el Ateneo Cultural y Mercantil resulta quizá un poco demasiado caro y está más dedicado a la gente mayor».

Luis Gustems nos habló también de la necesidad de contar con una Biblioteca Pública adecuada y completas instalaciones deportivas, añadiendo que, según sus noticias, estaba gestionando la realización de ambas aspiraciones.

—Un problema de la población...

—«En verano, la escasez de agua potable. La población necesita más servicio. Y en otros aspectos, digamos que se descuidan

fiere al urbanismo, como pueden ser las señales de circulación pintadas en el suelo, que se borran y no se repintan, o la cada vez más creciente falta de espacio para el aparcamiento de vehículos, que ya reclama la adopción de medidas que permitan alcanzar una solución adecuada».

Onda es una población con un amplio porcentaje de juventud. Así lo afirma nuestro interlocutor.

—Pero esa juventud, ¿tiene un peso específico en la vida local?

—«La mayoría de la juventud que podríamos incluir en la clase media, es una juventud preocupada por la problemática local, pero ocurre que su opinión no se tiene demasiado en cuenta, ni realmente tiene acceso a puestos de responsabilidad. Bueno, pero de todas formas, eso es lo que suele ocurrir casi siempre a los más jóvenes».

Y para terminar, Luis Gustems nos dijo:

—«Lástima que el alto nivel de vida que disfrutamos no sea acompañado también por un alto nivel cultural, que si bien aumenta cada vez, ese incremento no se produce al mismo ritmo que el económico».

## LAHUERTA

CERRAJERIA  
Y  
CARPINTERIA METALICA

C/. Ceramista Alós, 74  
Teléfono 60 04 63

O N D A  
(Castellón)

## CERAMICA

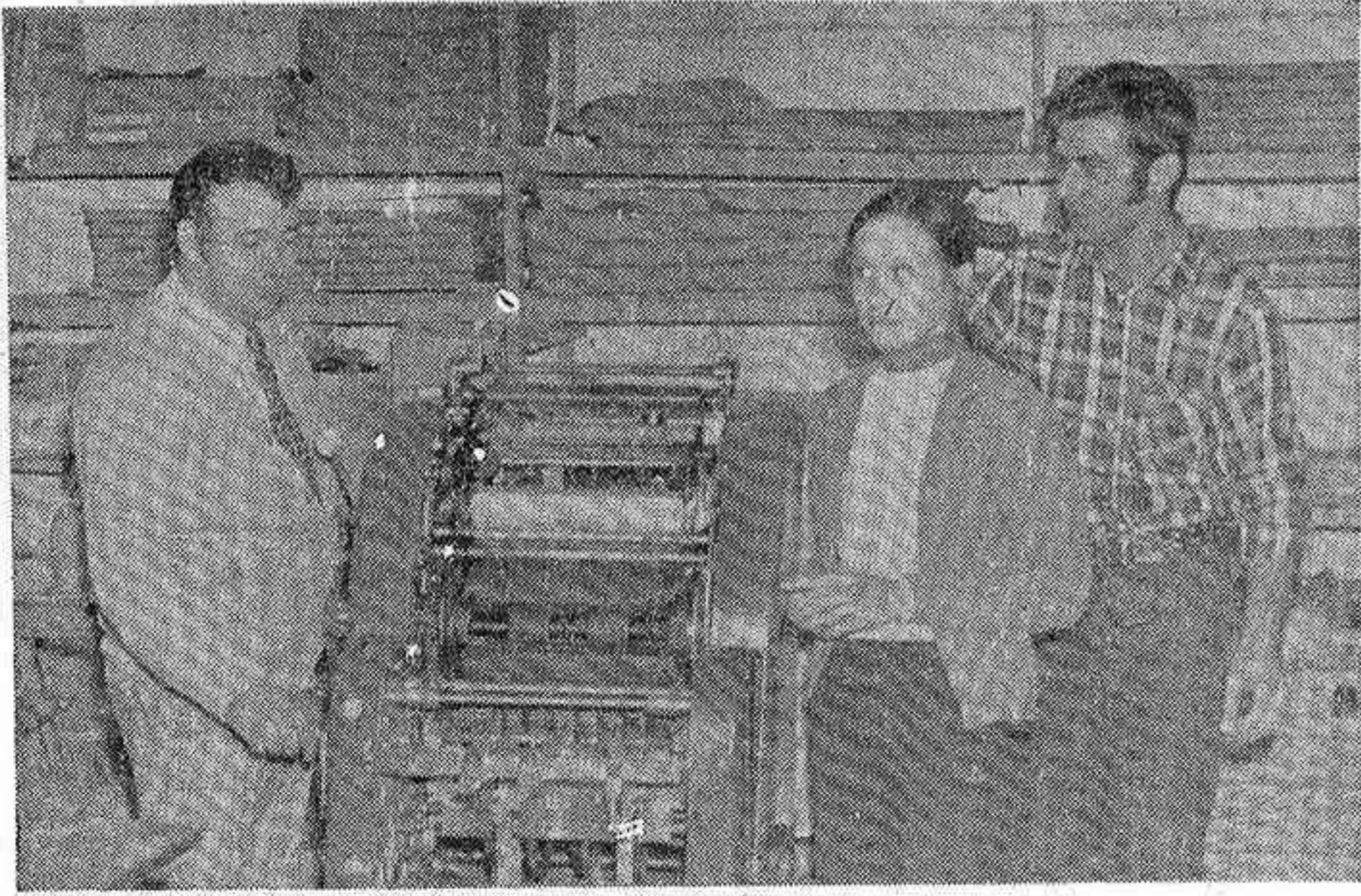
# Faco-Pyr, S.A.

## PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS

Calle San Fermín, núm. 1  
Teléfonos: 60 09 00 y 60 09 04  
Telegramas: Faco-Pyr  
Apartado de correos, 14

O N D A (CASTELLON)

# UNA JORNADA EN LA VIDA DE ONDA



Viene de la pag. anterior

¿También Onda está bien dotada? —«Creemos que sí lo está. Por lo menos hay buenos bares, cine, discotecas. Ahora bien, los más jóvenes quizá quieran más cosas».

—Y por último, ¿cómo veis el futuro? —«Bien, bien. Aunque ahora se habla de crisis y todas esas cosas, no hay duda de que Onda está en un momento de gran pujanza y todo indica que seguirá creciendo y progresando».

## ONDA EN CIFRAS

- Población: 15.906 habitantes (7.901 varones y 8.005 mujeres).
- Movimiento migratorio: 259 inmigrantes y 241 emigrantes.
- Núcleos urbanos: Onda (13.902 habitantes), Artesa (317), Monteblanco (538) y Tosalet (413). Diseminados: 738 habitantes.
- Edificios: 4.008 (Viviendas, 5.404).

### AGRICULTURA

- 9.366'36 hectáreas cultivadas: Algarrobos, 6.711'88 Has.; Naranjos, 2.436'25; Almonds, 121'75; Olivar, 27'25; Patatas, 21'25; Maíz, judías, etc., 48.
- Censo agrícola: 357 trabajadores, a finales de 1973. Supone un descenso de 133 con respecto al año anterior.
- Ganadería: Destacan las especies porcina, vacuna, lana y avícola. En 1973 causaron alta dos granjas, una avícola y otra vacuna.

### INDUSTRIA

- Fábricas de azulejos y pavimento cerámico: 38.
- Producción: 321 millones de piezas, en 1973, con aumento de 37 millones respecto al año anterior.
- Censo laboral: 50 por ciento, aproximadamente, de la población activa.

### ENSEÑANZA

- Centros de E. G. B.: 6, atendidos por 74 profesores.
- Censo escolar: 2.870 alumnos (1.435 niños y 1.435 niñas), que se distribuyen de la siguiente forma: 578 pre-escolar y 2.292 en E. G. B.
- Centros Educación Especial: 1, con 2 profesores y 22 alumnos (19 niños y 3 niñas).
- Instituto Nacional de E. Media: 373 alumnos (294 en las clases diurnas y 79 en las nocturnas). (Todos estos datos corresponden al curso 1973-74).

### CONSTRUCCION

- Licencias de obras concedidas en el pasado año: 174. (De ellas 70 para la construcción de 146 viviendas, 46 naves industriales y 63 locales comerciales).
- Obras de reforma: 55.
- Obras de derribo: 11.
- Legalización casas de campo: 38.
- Pequeña reforma: 70.

### PARQUE MOVIL

- Autobuses, 20.
- Turismos, 1.687.
- Motocarrros, 34.
- Ciclomotores, 1.300.
- Camiones, 237.
- Furgonetas, 268.
- Motocicletas, 962.
- Bicicletas, 1.491.

### PRESUPUESTO MUNICIPAL

- El presupuesto municipal ordinario asciende a la cantidad de 27.250.000 pesetas, con aumento del 10'77 por ciento respecto al del año 1973, que fue de 24.600.000 Ptas.
- Presupuestos extraordinarios aprobados en 1973.
- 2.940.000 Ptas.—Urbanización de la plaza de la antigua estación.
- 2.278.500 Ptas.—Construcción de alcantarillado y red de agua potable en la zona de Palasí.

## CORREO DE LA TECNICA

# La técnica y la profesión química favorece la longevidad

- Todos los grandes químicos vivieron más que sus contemporáneos.
- No obstante esta profesión es casi siempre muy arriesgada y hasta peligrosa.
- A la hora de elegir carrera hay que saber con claridad lo que nos aguarda.

Un curioso e interesante libro titulado «Grandes Químicos», muy útil para quienes gustan de la química

Por S. P. C.

**MEDITERRANEO se vende en ONDA**  
Kiosco Acción Católica Juventud Masculina

Un nuevo curso escolar, y muchos estudiantes han de decidir qué carrera han de seguir. Y conviene orientarles. La de química no cabe duda de que es de una gran actualidad y tiene ante sí un gran porvenir, no sólo económico, sino también profesional y social. En una palabra, es una excelente carrera. Claro que es preciso para seguirla tener una vocación contrastada y a prueba de bomba, y nunca mejor empleada esta palabra, pues algunas veces los ensayos y trabajos de la-

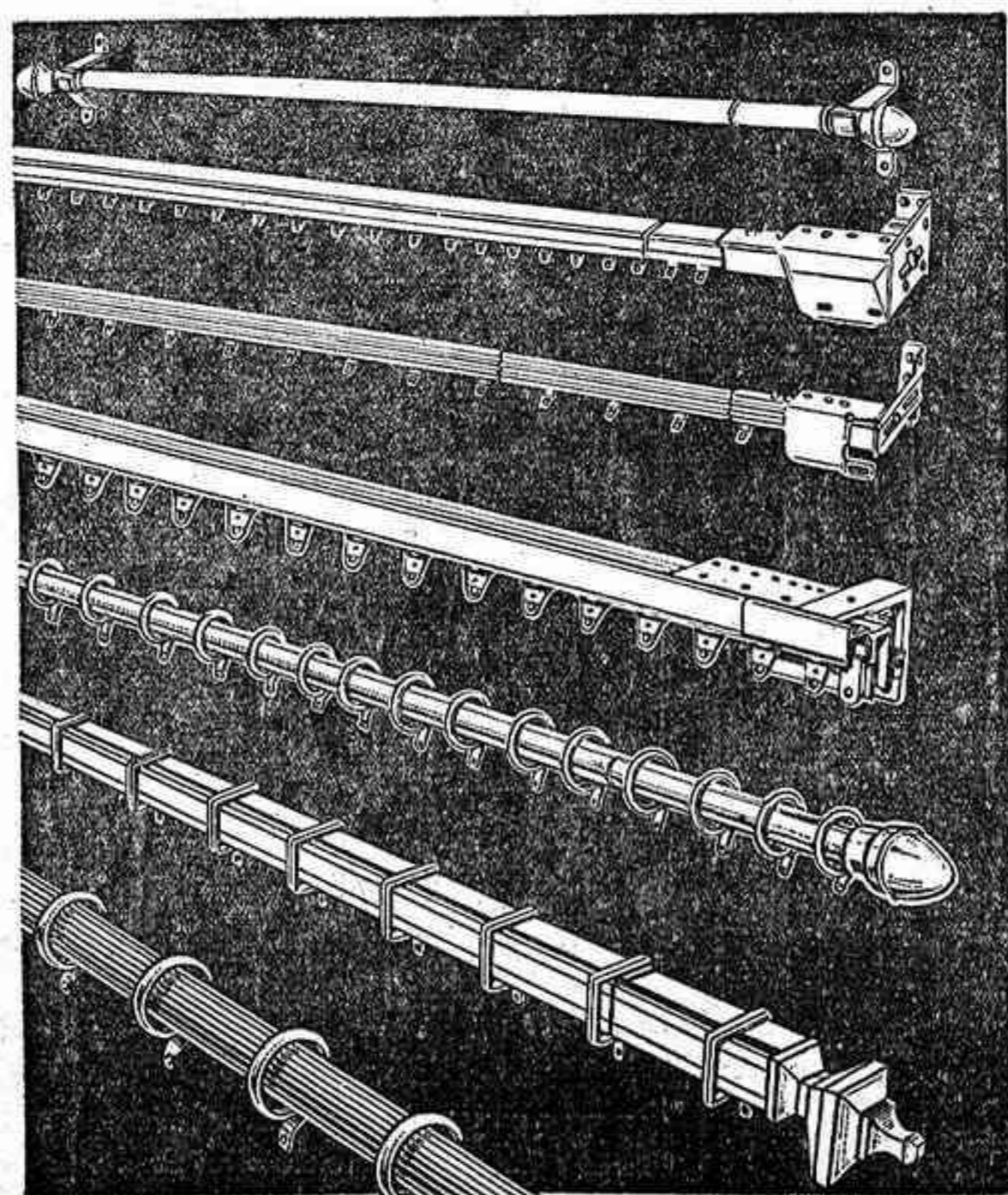
boratorio dan la desagradable sorpresa de «acariciar» violentamente al que los realiza y les está atentamente observando, bien porque haya fuga de gases, escapes de líquidos ardientes o que simple y llanamente hay rotura violenta de la instalación utilizada. Pero esto no tiene por qué desanimar a nadie, son gajes del oficio y en todas las profesiones hay riesgos y ventajas. Las ventajas en el caso del químico también existen. Una de ellas es muy importante: el poder llegar a lon-

gevo. Y aunque parezca raro y paradójico, así es, y lo vamos a explicar. Veamos antes un ligero balance de lo que ofrece la química en cuestión tan vital como es la alimentación, y que es dable extenderlo a cualquier otra faceta de la vida humana. Se podría hacer una interminable lista, en la que no faltarían nitratos y nitritos, ácido bórico y nitrosémidas, plomo y mercurio, bencilo e insecticidas, bencénicos y antracénicos, cloranfenicol y sulfonamidas,

moshos y aflatoxinas, sin olvidar los óxidos nitrogenados y sulfurados, el amianto y el alquitrán, los hidrocarburos gaseosos y el benzopireno, las cenizas y el óxido de carbono, y que en mayor o menor dosis nos llegan del ambiente y se instalan en nuestros pulmones, en el estómago y en la sangre. Este panorama, enormemente tóxico para todos y que cada día con mayor intensidad todos lo sufrimos, constituye el medio habitual de trabajo de los químicos, pero en proporciones centuplicadas y sumamente desfavorables. Sin embargo, los químicos llegan a viejos y llegan en plenitud de facultades, ¿por qué?

### LOS QUIMICOS. LONGEVOS

En el estudio titulado «Grandes químicos», de Faber, realizado por «Interciente Publishers», de Nueva York, se da por descontado el que todos los genes de la química, y aún los que no lo fueran tanto, se comportaron siempre como incansables trabajadores y que la tónica dominante en ellos fue una apasionada vocación por su tarea, acompañada en todo momento por una fuerte concentración y abstracción en lo que hacían, y estas cualidades y no otras hizo que todos alcanzaran larga vida. La vida media de todos estos hombres superó con creces la habitual en sus allegados. Así los que nacieron en el siglo XVII gozaron de una vida media de 67 años, y sólo Paracelso, aficionado en exceso al vino, no llegó a los 60 años. Los correspondientes al siglo XVIII tuvieron una vida media de 67, y los del siglo XIX alcanzaron un promedio de 71 años. Cotas asombrosas para aquellos tiempos, en que la vida media común era de 35 a 44 años, como máximo. Pero los químicos vivían mucho más, a pesar de que sus dedicaciones eran intensas y constantes y en no pocas ocasiones incómodas y saturadas de riesgos. Y lo demuestra el hecho de que Bunsen perdiera un ojo a consecuencia de la explosión de un compuesto de arsénico, que Liebig y Gay-Lussac quedaron sordos también por explosiones en el laboratorio, que Berzelius sufiera graves quemaduras en sus investigaciones y todos hubieran de respirar continuamente ambientes de gases tóxicos y y hasta en más de una ocasión llegaron a intoxicarse seriamente. Esto último le sucedió a Dow con vapores de cloro, a Glauber con arsénico, a Scheele con fluorhídrico y a Gay-Lussac con fluorhídrico. Y recientemente, a principio de este siglo, los premios Nobel Fisher, Von Baeyer, Wallach y Mme. Curie sufrieron las consecuencias de trabajar con sustancias tan nocivas como son el flúor, la fenilhidracina, el ácido cacodílico y los materiales radiactivos, pero igualmente alcanzaron muchos años de vida. Y de Mendeleiev se cuenta de que había de salir frecuentemente de su laboratorio, pues difícilmente podía resistir el frío que allí reinaba, y mucho menos los gases de sus experimentos y que materialmente le ahogaban; y de Erlich, que jamás disfrutó de vacaciones en su vida; y de Kekulé, que no dormía más de tres horas al día; y de Willey, que trabajaba por encima de 16 horas cada jornada y sin parar; y de Rutherford y de Ramsay, que habían de infundir ánimos a sus jóvenes discípulos, agotados a su lado; y de Pasteur, que no cesaba cuando un nuevo problema se le presentaba; y de Liebig, que decía que el trabajo había que continuarlo hasta reventar... (PYRESA).



FABRICADOS POR **HOFESA** VITORIA

OTROS PRODUCTOS **HOFESA**

PUERTAS PLEGABLES **modernfold**  
PERSIANAS VENECIANAS **LEVOLOR Riviera**

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO



**DEPARTAMENTO DE FORMACION**

curso monográfico de

## ORGANIZACION ADMINISTRATIVA

Duración: 42 h. en 14 sesiones.

Fechas: Del 21 de octubre al 22 de noviembre.

Horario: De 7 a 10 tarde, los lunes, miércoles y viernes.

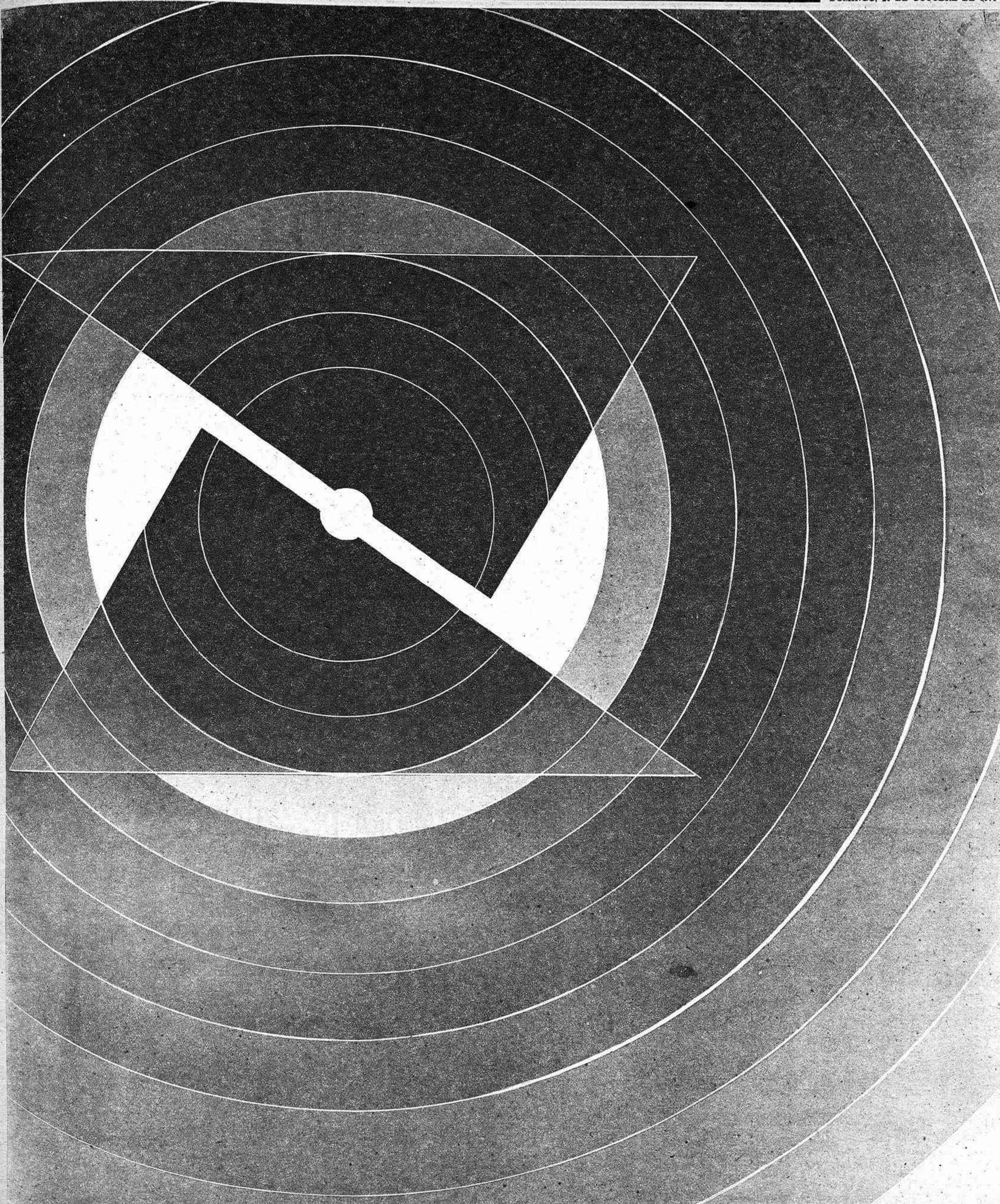
**PROGRAMA RESUMIDO:** Introducción.—Circuitos administrativos.—Diseño y racionalización de impresos.—Cronometraje administrativo.—Mecanización de oficinas, etc.

El curso dará comienzo el próximo lunes, 21 de octubre, bajo el patrocinio y en los locales de la

**CAMARA OFICIAL DE COMERCIO I. Y N. DE CASTELLON**

La Cámara de Comercio, I. y N. de Castellón concede becas a los Sres. que finalicen el curso con aprovechamiento y obtengan el **DIPLOMA-CERTIFICADO** del mismo.

Informes y matrículas, en la misma Cámara, Avda. Rey D. Jaime, 29. (Al lado de Correos). CASTELLON.



**VIVIMOS EN LA CERAMICA**  
**ESMALTES Y COLORES CERAMICOS**



S. A.

Carretera Ribesalbes, s/n - CASTELLON ESPAÑA  
Teléfonos 214498 - 216018 - Apartado 62

*Nos unimos a la alegría de Onda en Fiestas.*

**IMPORT**

**EXPORT**

**I.M.A.D.E.X. CASTELLON, S. L.**

**COMERCIALIZADORA DE MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION**

**REPRESENTACION EXCLUSIVA  
DEL CENTRO ARABE DE IMPORTACION  
Y EXPORTACION**

**EXPORTACIONES  
IMPORTACIONES**

**OFICINA COMERCIALIZADORA DE AZULEJOS**

**OFICINAS CENTRALES**

José Antonio, 6 - tercero B y C

Teléfono 22 70 64

Telex 65632 MALL-E

**CASTELLON**

**EXPOSICION Y VENTA**

José Antonio, 6 - tercero D - Castellón

y Eduardo Boscá, 28

Teléfonos 963 - 69 34 00

963 - 69 68 35

**VALENCIA**

**SR. INDUSTRIAL AZULEJERO, ESTAMOS A SU ENTERA DISPOSICION**



# El Cine y Su Mundo

## “LA CRUZ DEL DIABLO”, EN MARCHA

**Carmen Sevilla, Adolfo Marsillach, Emma Cohen, Ramiro Oliveros y Fernando Sancho, entre los protagonistas**

John Gilling dirige una historia inspirada en leyendas de Gustavo A. Bécquer

Por José Carlos de Anguita

Por fin se inició el rodaje de «El Monte de las ánimas», cuyo título definitivo será, es, «La cruz del diablo». Durante meses —dos

años casi— los mentores del proyecto se han debatido entre muchas dificultades, unas lógicas y otras sin justificación posible, justificación lógica, claro.

Dificultades que han ido demorando todos esos meses citados la puesta en marcha de un proyecto sugestivo. Se trata de incorporar, por primera vez al cine el espíritu del último gran romántico de la Literatura Universal: Gustavo Adolfo Bécquer. No se trata de una adaptación de sus leyendas, sino de incorporar alguna de ellas, total o parcialmente, a una historia inédita nueva, creada por los guionistas. Este ha sido el trabajo de Juan José Porto y Jacinto Molina que durante todo este tiempo han elaborado una historia en la que están presentes «El miserere». La idea fundamental al poner en marcha esta película era la de recoger el espíritu desesperadamente romántico del gran escritor sevillano, al que para muchos —Salinas, Alberti... — Bécquer ha sido, en buena parte, es, el padre de la métrica moderna, con Verlaine.



El equipo de «La cruz del diablo», de izquierda a derecha Juan José Porto —guionista—, Ramiro Oliveros, Carmen Sevilla, Adolfo Marsillach, Emma Cohen, John Gilling, Eduardo Fajardo y Diego Sempere.— (Foto Pyresa)

### LA PELICULA

Que se consiga o no es cuestión que está por ver, pero, insisto, la idea fundamental, el propósito principal de los autores de esta historia es que, por primera vez, el espíritu de Gustavo Adolfo Bécquer aflore a una pantalla cinematográfica. Se trata de una película netamente española, dirigida por un inglés. Un inglés de gran prestigio internacional. Se llama John Gilling y ha trabajado en Hollywood e Inglaterra, naturalmente. Es un hombre veterano, con un montón de éxitos populares en su filmografía. Películas como «Conflicto íntimo», «El demonio y la carne», «Interpol», «La bahía de los contrabandistas», «Odongo», «El bandido de Zho-be»... Gilling es —internacionalmente reconocido— un gran especialista en el género del cine fantástico, sobre el que ha escrito sus piezas más interesantes. De aquí que se constituyera en un director idóneo para llevar al cine las leyendas de Bécquer, más aún cuando el veterano director había mostrado su entusiasmo por el autor español, al que considera, en cierto sentido, con la significación y vigencia de Edgard Allan Poe.

### EL REPARTO

«La cruz del diablo» lleva un reparto interesante, a nivel español muy considerable, en el que figuran varias «estrellas» de primer orden. Lo encabeza Carmen Sevilla, en un papel absolutamente distinto a cuanto ha hecho hasta ahora. Un papel sugestivo. Con ella, Adolfo Marsillach, que tras su «retirada» con «La regenta» parece dispuesto a intensificar su carrera cinemato-

gráfica. Marsillach es un hombre de talento y sensibilidad. Como actor cinematográfico —si él quiere— debe alcanzar cotas muy importantes. Atrás quedan sus trabajos en «Salto a la gloria» —premio de interpretación en el Festival de San Sebastián—, «Torrepartida», «El tulipán negro», «La paz empieza nunca»... Marsillach tiene en «La Cruz del diablo» un papel de capital importancia que él puede convertir en un personaje-meta... Luego están Emma Cohen, Ramiro Oliveros, Eduardo Fajardo, Mónica Randall, Tony Isbert y Fernando Sancho, en una «colaboración especial» jugosa... Y eso, de momento, es todo: Un proyecto muy trabajado y que puede ser algo importante, seriamente importante. (PYRESA)

## TRAS LAS HUELLAS DE “EL EXORCISTA”

LA PRODUCCION ESPAÑOLA INTERESADA EN LAS PELICULAS SOBRE POSESIONES DIABOLICAS.

JORGE DARNELL RUEDA «EL JUEGO DEL DIABLO», CON INMA DE SANTIS Y LUIS PRENDES.

PROFILMES anuncia el inmediato rodaje de «Exorcismo» con Paul Naschy.

Por Juan José PORTO

En Madrid, está a punto de concluirse el rodaje de una película que llevará el título de «El juego del diablo». La ha dirigido —la dirige— un realizador de origen argentino que se llama Jorge M. Darnell y que, por lo que me cuentan, ha trabajado bastante en Italia. La protagonista principal de esta producción es Inma de Santis. También cubren cometidos importantes en esta película Luis Prendes, María del Puy, José Orjas y Alicia Atabella. La historia narra una situación dramática en la que una chica de quince años sufre el dominio de una extraña influencia sobrenatural.

### «EL EXORCISTA»

«El exorcista» es un libro que tuvo considerable éxito editorial en Estados Unidos. Según su autor está inspirado en un hecho real. «El exorcista», se refiere a la posesión de una niña de trece años por el diablo, a su tormento y manifestaciones. También se refiere la historia, naturalmente al impresionante proceso de exorcismo, por parte de dos sacerdotes, que debe conducir a la liberación de la niña.

El libro era prácticamente desconocido en Europa. Un día, un buen día, unos productores dijeron a William Friedkin: «Tiene que volver a dirigir», ¿ha pensado ya el tema? Friedkin, en cuestión de meses había pasado del anonimato a la más plausible popularidad gracias al considerable —e inesperado— éxito comercial de «The French connection», la que obtuvo la friolera de siete oscars. Bueno pues Friedkin —que hoy tiene treinta años— al escuchar aquella pregunta, sin inmutarse, contestó: «Sí: «El exorcista». Los productores, en principio, debieron quedar sorprendidos pero, necesita-

ban creer en el talento y en la intuición de un hombre que con veintiocho años, sobre un presupuesto de película «B» o «C», había obtenido tantos millones de dólares con la famosa película titulada en España «Contra el imperio de la droga». Bueno pues comenzó el largo rodaje, se gastaron más de nueve millones de dólares, y cuando los productores estaban a punto de perder la tranquilidad, Friedkin anunció: «La película está O.K.» A los pocos meses había barrido, literalmente, a todos los grandes éxitos de los últimos tiempos: de «El último tango en París» a «El padrino», por ejemplo.

El filme, por su naturaleza y rigor expresivo —impresionante— por la verosimilitud que el director ha conseguido dar a las situaciones, a los planos, tiene una fuerza dramática impresionante. A los meses de su estreno americano, el libro se vendía como rosquillas en todas las librerías del mundo. Después vino el estreno del filme en Londres. Y, ahora, desde hace unos meses, muchos productores europeos quieren hacer, y proyectan, películas sobre exorcistas. Es la historia de siempre. La que se repite cada vez que un filme de air poco convencional obtiene el gran tino comercial y taquillero.

### TITULOS

Todo esto viene a decir que esa película española a la que me refería antes —«El juego del diablo»— es la primera —en orden cronológico— de las varias —quizás muchas— que lleguen a la pantalla española, pretendiendo explotar la onda explosiva de «El exorcista». En Barcelona, por ejemplo, «Profilmes» anuncia el rodaje de «Exorcismo», con Paul Naschy, dirigida por Juan Bosch. Julio Pérez Taberner también prepara un «exorcista», y Paco Jurado... No hay nada nuevo bajo el sol...

(PYRESA)



Inma de Santis

## ¿Son suficientes 18 años para pagar su piso?

Por sólo 150.000 pts. de entrada y 18 años para terminar de pagar, puede ser suyo un magnífico piso en el Polígono de Rafalafena.

Decídase hoy mismo y adquiera su vivienda con estas excepcionales condiciones de pago.

En el precio total del piso va incluida una plaza de garaje.

Viviendas exentas del 90% de contribución durante 20 años.

Entrega de llaves durante el presente año.

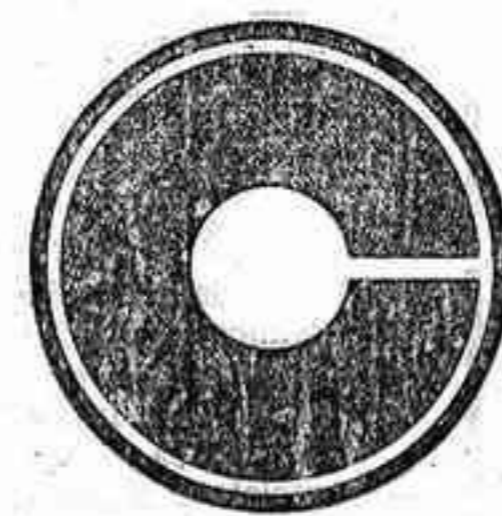
Infórmese en:

Avda. Virgen del Lidón. Frente al Colegio.

CASTELLON.



**ALCOSA**  
GRUPO DE EMPRESAS  
ALFREDO CORRAL, S.A.



la marca de prestigio

COCINAS • FRIGORIFICOS • CALENTADORES • CALDERAS para: calefacción y agua caliente

desde luego...

**Comoro**





# ESMALTES S. L.

**Barnices de plomo y zirconio**

**Fritas especiales para Pavimento Cerámico**

**Fabricados bajo riguroso Control técnico por personal especializado**

REPRESENTANTE

**JUAN ARNAU PUCHAL**

COLON, 3 - 5º A

**ONDA**



**ESMALTES, SL**

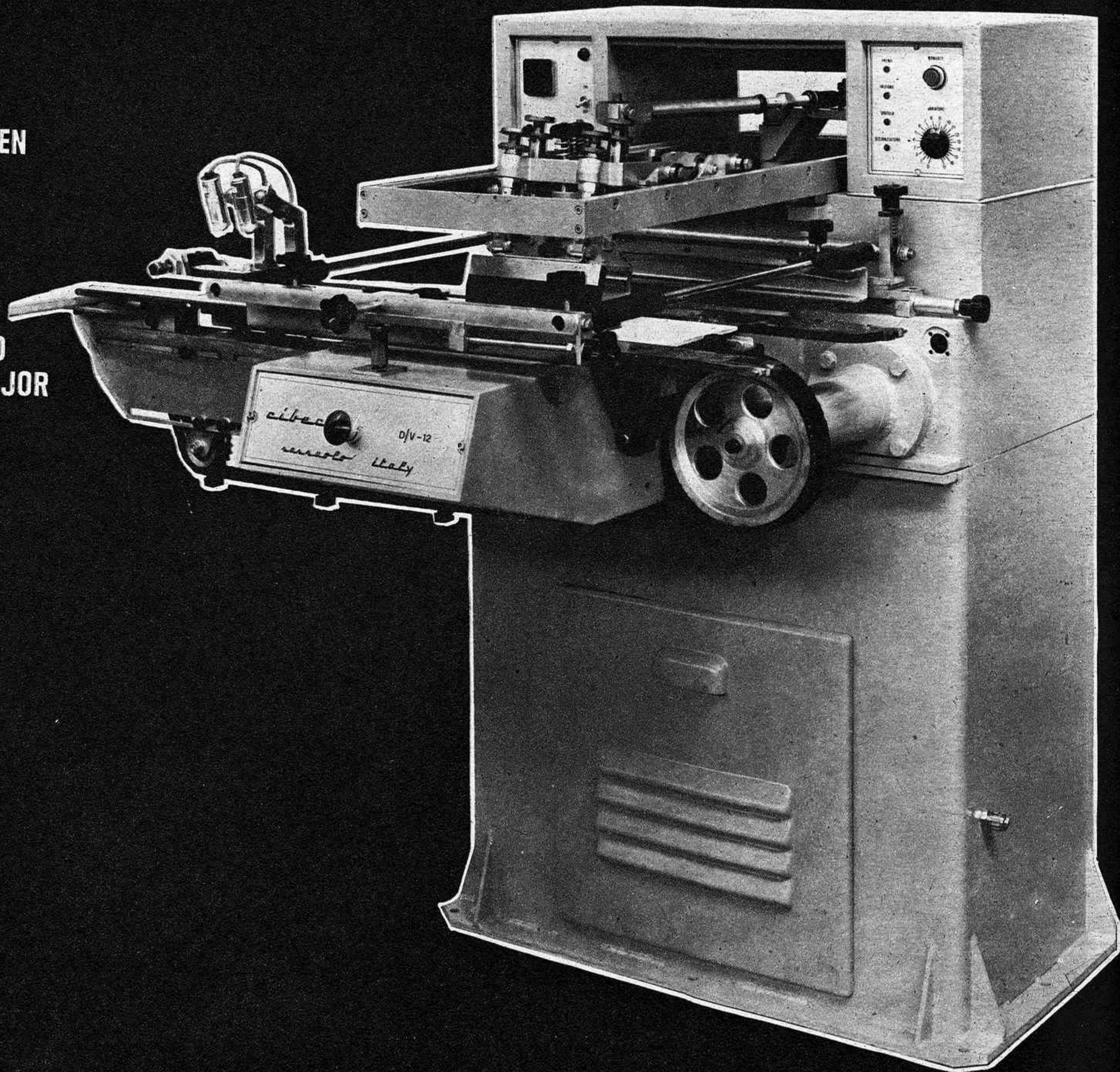
Fábrica de Barnices Cerámicos  
Carretera Castellón, s/n. ALCORA (Castellón)




(de Sassuolo)

# PRESENTA D-V 1020

DESPUES DE  
LOS EXITOS EN  
EL MERCADO  
ITALIANO,  
TAMBIEN EN  
ESPAÑA  
SE HA  
DEMOSTRADO  
COMO LA MEJOR  
MAQUINA  
SERIGRAFICA  
PLANA



**LA MAS RAPIDA DE LAS MAQUINAS  
SERIGRAFICAS CONVENCIONALES  
APOYADA POR LA EXPERIENCIA *cibeac*  
Y LA RED DE ASISTENCIA **